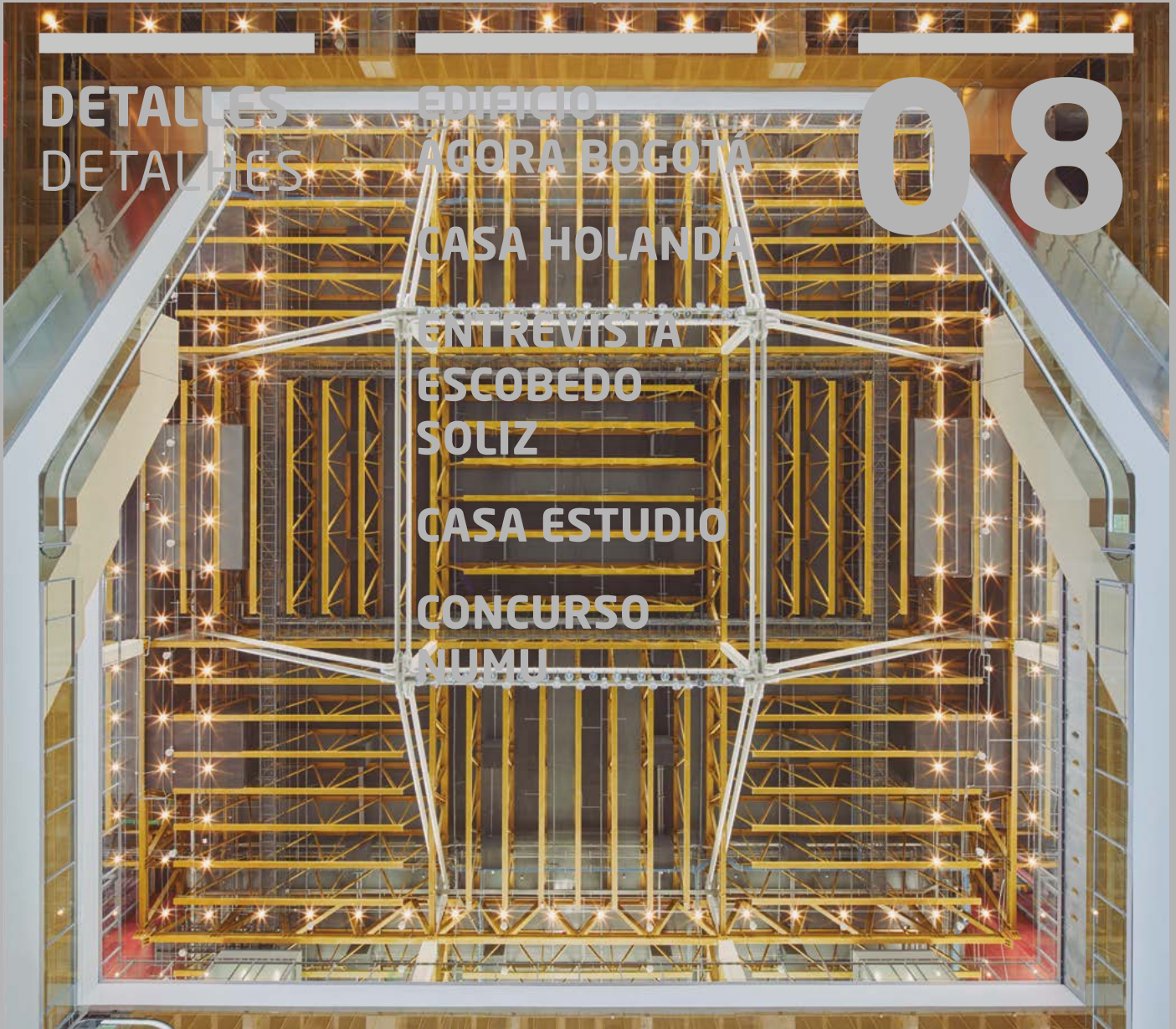


MILIMETRO



MILIMETRO

DETALLES
DETALHES

08

CONTENIDOS | CONTEÚDO

TEMA CENTRAL

- 04 / 11 Entre mockup y prototipos, casos de estudio
Entre o mockup e protótipos, estudos de caso
Jeannette Plaut - Marcelo Sarovic

OBRAS

- 12 / 23 Ágora Bogotá
Bermúdez Arquitectos _ Estudio Herreros
- 24 / 31 Casa Holanda Townhouses
57Studio
- 32 / 39 Bradesco
DMDV Arquitetos
- 40 / 47 Casa Estudio 2.0
Mathias Klotz
- 48 / 55 Casa HVII
Coma Arquitectura
- 56 / 61 Cantina Di David
Brendan Bakker

PRODUCTO | PRODUTO

- 62 / 67 Motorización PowerView
Motorização PowerView

ENTREVISTA

- 68 / 77 Escobedo Soliz

MOCKUP

- 78 / 79 GeoClad - ScreenPanel XL

FICHA TÉCNICA | ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- 80 / 83 MetalScreen

INNOVACIÓN | INOVAÇÃO

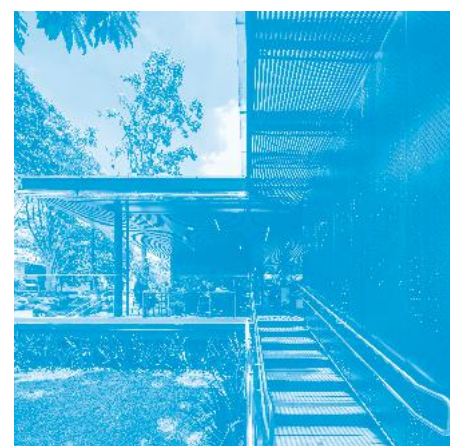
- 84 / 85 Cuna de Campeones Jaime Rentería
Berço dos Campeões Jaime Rentería
Espacio Colectivo

CONCURSOS

- 86 / 93 NuMu



04



32



62



84



12



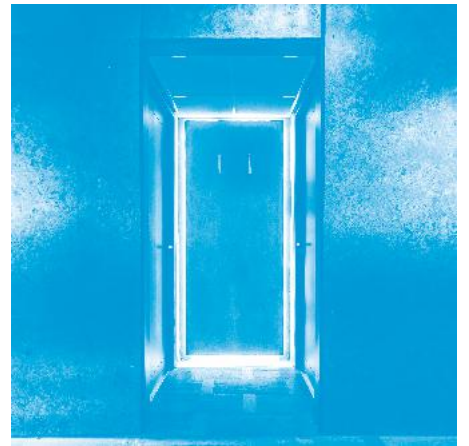
24



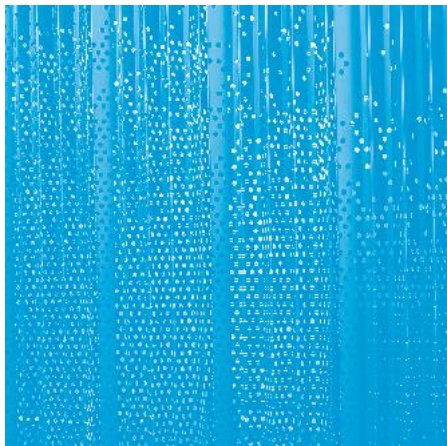
40



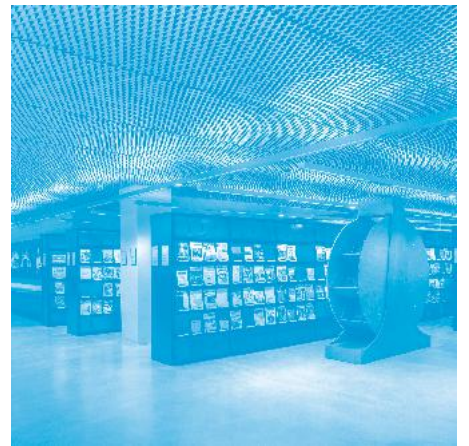
48



56



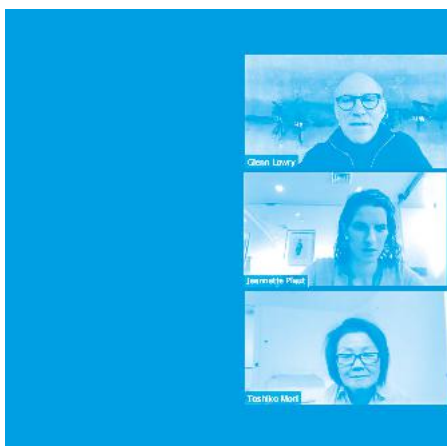
78



80



68



86

OBJETOS DE ARQUITECTURA; ENTRE MOCKUP Y PROTOTIPOS, CASOS DE ESTUDIO

OBJETOS ARQUITETÔNICOS;
ENTRE O MOCKUP E PROTÓTIPOS,
ESTUDOS DE CASO

TEMA CENTRAL

JEANNETTE PLAUT + MARCELO SAROVIC | DIRECTORES



1

“Maqueta” es un término derivado del francés *maquette*, originado a su vez del italiano *macchia*, que significa ‘mancha’, ‘bosquejo’, ‘apunte’. En el significado originario de la palabra, esta no diferencia su consistir plano o volumétrico¹. En inglés se utiliza *model*, lo que abre para el término otro ámbito de significados. En ambos casos la condición material y cercanía al ojo hacen de estos un atractivo irresistible, la posibilidad de tener un mundo reducido al alcance de la mano. Este fenómeno traspasa el de la formación de arquitectos, diseñadores o artistas durante el siglo XX, y que también es posible de observar en la educación técnica y artística de una manera menos abstracta.

‘Maquete’ é um termo derivado do francês *maquete*, originado por sua vez do italiano *macchia*, que significa ‘mancha’, ‘esboço’, ‘ponto’. No significado original da palavra, ele não faz diferença entre ser plano ou volumétrico. Em inglês, utiliza-se *model*, abrindo o termo para outro escopo de significados. Em ambos os casos, a condição material e a proximidade ao olho tornam esses elementos uma atração irresistível, com a possibilidade de ter um mundo reduzido na palma das mãos. Esse fenômeno vai além da formação de arquitetos, designers ou artistas durante o século XX, e pode ser observado na formação técnica e artística de uma maneira menos abstrata.

1. Mariano Bayón, Cuadernos de Investigación 12, Le Corbusier P. Jeanneret, Ville Saboye, Les Heures Claires, Luces Inconclusas, p.13. Editorial Rueda, Tenerife 2004.

2. **Texto De la Educación en Arquitectura, Alberto Pérez-Gómez, Universidad Iberoamericana, México. 2014**

Texto De Ensino de Arquitetura, Alberto Pérez-Gómez, Universidad Iberoamericana, México. 2014

El término modelo transita entre la construcción miniaturizada de una obra o propuesta arquitectónica y una investigación abstracta, es decir transita desde la reproducción a escala a un camino abierto de exploración arquitectónica. Para Alberto Pérez Gómez², las maquetas o modelos pueden ser desarrollados simultáneamente como objetos concretos y con el objetivo de escalar alguna relación arquitectónica, en ese sentido estos modelos o maquetas no son necesariamente un retrato o una reducción predictiva de algún supuesto edificio por venir son también caminos autónomos abiertos.

O termo “modelo” transita entre a construção miniaturizada de uma obra ou proposta arquitetônica e uma investigação abstrata; ou seja, transita da reprodução em escala a um caminho aberto de exploração arquitetônica. Para Alberto Pérez Gómez², as maquetes ou modelos podem ser desenvolvidos simultaneamente como objetos concretos e com o objetivo de dimensionar alguma relação arquitetônica. Nesse sentido, esses modelos ou maquetes não são necessariamente um retrato ou uma redução preditiva de algum suposto “edifício” a ser construído. Eles também são caminhos autônomos abertos.



2



3

Imágenes / Imagens

1/ Mockup Steilneset Memorial, Peter Zumthor Architects

2_3/ Revista Life, fotógrafo @Frank Scherschel

4_5/ Mockup the Whitney Museum, Renzo Piano Architects

Respecto a búsquedas asociadas a aspectos constructivos arquitectónicos, surge desde la post segunda guerra mundial una verdadera fascinación en arquitectura por el desarrollo y construcción de modelos y trabajos escala 1/1, al modo de prototipos o mockup, donde testear aspectos de ingeniería, construcción y expresión arquitectónica. Estas aproximaciones han permitido anticiparse desde el diseño de componentes y prefabricados a los resultados constructivos finales de obras que por lo general plantean algún desafío experimental. Modelos que han resultado ser maneras efectivas de probar y anticiparse a condiciones que, de no ser en esa escala, serían imposibles de medir y evaluar.

ENVOLVENTES Y CERRAMIENTOS; ESCALA 1/1

Publicado en una suerte de seguimiento en sus diversas etapas por la destacada revista Life, el caso del la Torre Seagram construida en Nueva York entre 1954_58 destaca como uno de los primeros trabajos desafiantes y exitosos con modelos escala 1/1. Una obra

No que tange às pesquisas mais associadas aos aspectos construtivos arquitetônicos, um verdadeiro fascínio na arquitetura pelo desenvolvimento e construção de maquetes e trabalhos em escala 1/1 na forma de protótipos ou mockups surgiu desde o período pós-Segunda Guerra Mundial, onde era possível testar os aspectos de engenharia, construção e expressão arquitetônica. Essas abordagens permitiram antecipar desde o projeto de componentes e pré-moldados até os resultados construtivos finais de obras, que geralmente apresentam algum desafio experimental. Esses modelos demonstraram ser maneiras eficazes de testar e antecipar condições que, de outra forma, seriam impossíveis de medir e avaliar.

REVESTIMENTOS E ACABAMENTOS; ESCALA 1/1

Publicado em uma espécie de acompanhamento das suas várias etapas pela proeminente revista Life, o caso da Torre Seagram construída em Nova York entre 1954_58 destaca-se como uma das primeiras obras desafiantes e bem-sucedidas com escala 1/1.



4



5

emblemática de la modernidad fue la torre emplazada en Park Avenue diseñada por Mies van der Rohe. Este edificio de fachadas acristaladas requirió de pruebas de estanqueidad de agua. Construyendo un modelo escala 1/1 de una esquina del muro cortina, Mies coloca a prueba todo el diseño de sistema de fachada. Para ello la empresa General Bronze, utilizó agua y una turbina de avión equiparando la presión del viento que podría generarse en las alturas máximas del edificio, en busca de fallas en el sistema de sellos. Situación similar, casi sesenta años después, fue la experiencia desarrollada por la empresa Gartner para Renzo Piano en los estudios de mock-ups del Whitney Museum en Nueva York. En este caso, se probaron piezas y estructuras escala 1/1, incluyendo pieles acristaladas, lucarnas y la envolvente de acero proyectada para el cerramiento se vio sometida a pruebas de presión de agua utilizando una turbina similar al caso de Mies.

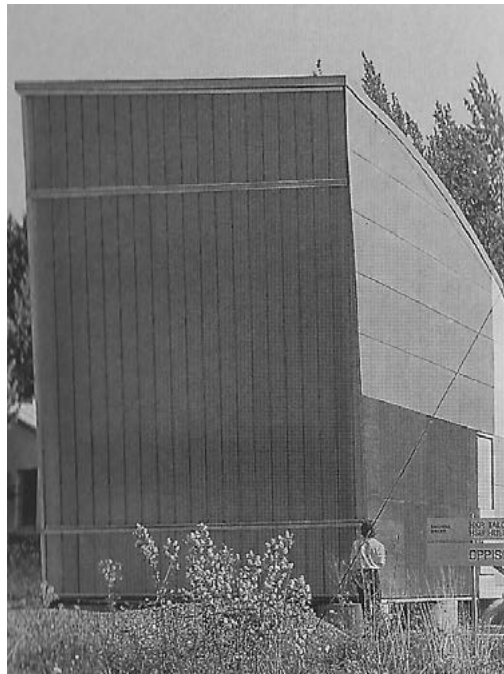
Los trabajos de Jean Prouvé transitaban entre piezas, al modo de componentes, y modelos completos escala 1/1, trabajos que estaban desarrollados para ser

Em uma obra emblemática da modernidade, a torre localizada na Park Avenue foi projetada por Mies van der Rohe. Este edifício com fachadas de vidro exigiu testes de estanqueidade de água. Ao construir uma maquete em escala 1/1 de um canto da parede cortina, Mies conseguiu testar todo o projeto do sistema de fachada. Para isso, a empresa General Bronze utilizou água e uma turbina de avião, igualando a pressão do vento que poderia ser gerada em altitude, em busca de falhas no sistema de vedação. Uma situação semelhante, quase 60 anos mais tarde, foi a experiência desenvolvida pela empresa Gartner para a Renzo Piano nos estúdios de maquetes do Whitney Museum em Nova York. Neste caso, peças e estruturas em escala 1/1 foram testadas, incluindo coberturas enviaçadas, claraboias e o revestimento de aço projetado para o acabamento foi submetido a testes de pressão de água usando uma turbina semelhante ao caso de Mies.

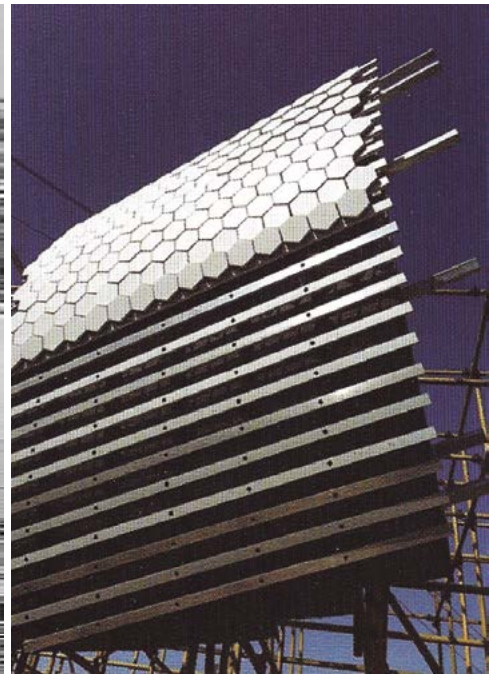
Os trabalhos de Jean Prouvé transitaram entre peças na forma de componentes e maquetes completas 1/1, trabalhos que foram desenvolvidos para serem industrializados e, portanto,



6



7



8

Imágenes / Imagens

6_7 / Steven Holl, Kiasma Museum, mockup, escala 1/2

8_9 / Steven Holl, estudio envolventes museos en Tianjin, escala 1/1

10 / Herzog y de Meuron, cerramiento, escala 1/1, Signal Box

industrializados, por ello están considerados al modo de prototipos. Interesa aquí la capacidad de testeo en estructuras. Algunas como partes de fachadas, otras como esqueletos y envolventes que luego podrían ser prefabricadas, trasladadas a diversas ciudades y países, montadas al modo de un sistema.

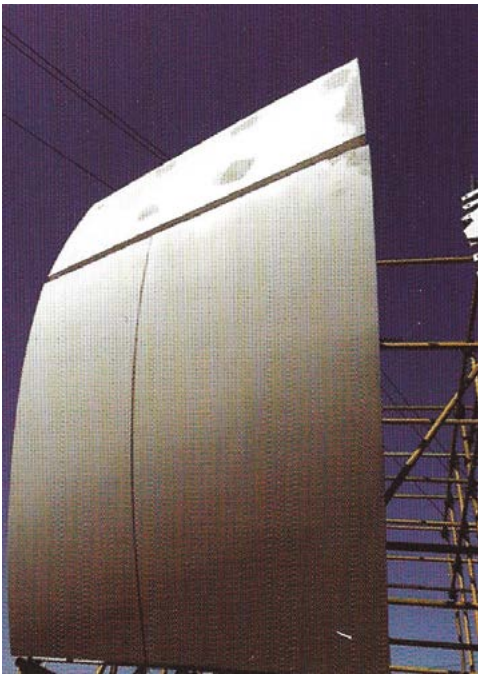
Los primeros modelos desarrollados desde la oficina Herzog y de Meuron, exploran condiciones de envolventes, destaca de manera particular la piel de cobre desarrollada para el Signal Box en Basilea Suiza (1988_1995), tanto en sus cualidades de ductilidad, color y expresión. Tectónicamente desarrollada al modo de una membrana continua que la protege de la lluvia, en algunas áreas la envolvente se pliega para permitir la iluminación natural al interior, la cual se ve afectada por los reflejos del cobre.

La capacidad anticipatoria de un fragmento del proyecto para el Steilneset Memorial en Vardo, Noruega desarrollado por Peter Zumthor, representa una manera de testear todo el sistema de uniones en madera de un proyecto que básicamente tiene una longitud de 118 metros de extensión total. Este proyecto se complementa además con un desarrollo en maquetas

são considerados na forma de protótipos. O que interessa aqui é a capacidade de testar estruturas, algumas como partes de fachadas, outras como esqueletos e revestimentos que mais tarde poderiam ser pré-fabricados, transferidos para várias cidades e países e montados como um sistema.

Os primeiros modelos desenvolvidos a partir do escritório de Herzog e Meuron exploram as condições dos revestimentos, particularmente a cobertura de cobre desenvolvida para o Signal Box na Basileia, Suíça (1988_1995), tanto em termos de ductibilidade, cor e expressão. Desenvolvido tectonicamente como uma membrana contínua que o protege da chuva, em algumas áreas o revestimento se dobra para permitir a iluminação natural no seu interior, que é afetada pelos reflexos do cobre.

A capacidade de antecipação de um fragmento do projeto para o Steilneset memorial em Vardo, Noruega, desenvolvido por Peter Zumthor, representa uma maneira de testar todo o sistema de juntas de madeira de um projeto que basicamente tem uma extensão total de 118 m. Este projeto também é complementado por um desenvolvimento em modelos de várias escalas. No caso do hotel Nomads no deserto do Atacama, Chile, Zumthor desenvolve maquetes em grande escala que permitem que a relação do projeto com o solo seja percebida na altura



9



10

de diversas escalas. Para el caso del hotel Nomads en el desierto de Atacama, Chile, Zumthor desarrolla modelos de gran escala que permiten percibir a la altura del ojo la relación del proyecto con el suelo, siendo fundamental tanto la manera de apoyarse como el espacio intersticial producido entre ambos.

Otro ejemplo está en el trabajo de Steven Holl, que desarrolla de manera permanente un trabajo proyectual investigativo complementario a las acuarelas preliminares, con modelos o maquetas en diferentes materialidades experimentales. Destaca a inicios de los años noventa, un trabajo de mockup escala 1/2 de la envolvente para el Chiasma Museum en Finlandia. Además el testeó vía mockup 1/1 para el desarrollo y comportamiento de envolventes, en este caso dos imágenes para el proyecto de museos en Tianjin, China, presenta las variaciones en aluminio arenado y piezas hexagonales en cerámica blanca, ambas operando desde la capacidad de construir una piel modelada y flexible a las formas curvas del proyecto.

CASOS LATINOAMERICANOS

Dentro de las investigaciones aplicadas desarrolladas por Hunter Douglas, como

dos olhos, sendo elementos fundamentais tanto a maneira de se apoiar como o espaço intersticial produzido entre ambos.

Outro exemplo está no trabalho de Steven Holl. Ele desenvolve permanentemente um trabalho de projeto investigativo complementar às aquarelas preliminares com modelos ou maquetes em diferentes materiais experimentais. No início dos anos 1990, uma obra de mockup em escala 1/2 do revestimento para o Chiasma Museum, na Finlândia, se destaca. Além disso, o teste usando mockup 1/1 para o desenvolvimento e comportamento de revestimentos, neste caso duas imagens para o projeto dos museus em Tianjin, China, apresenta as variações em alumínio jateado e peças hexagonais em cerâmica branca, ambas atuando a partir da capacidade de construir uma pele macia e flexível para as formas curvilíneas do projeto.

CASOS LATINO-AMERICANOS

Entre as pesquisas aplicadas desenvolvidas pela Hunter Douglas como peles ou revestimentos, destaca-se a do estádio Arena Palestra ou Allianz Parque, em São Paulo, Brasil, projetado pelo arquiteto Eduardo Rocha. A proposta é apresentada na forma de um grande tecido metálico. A maquete em escala 1/1 construída na planta permitiu verificar no



10



11

Imágenes / Imagens

10 / Mockup 1/1, Hunter Douglas, Edificio Tánica (Transoceánica), Santiago, Chile

11 / Peter Zumthor, maqueta de estudio hotel Nomad, Atacama, Chile

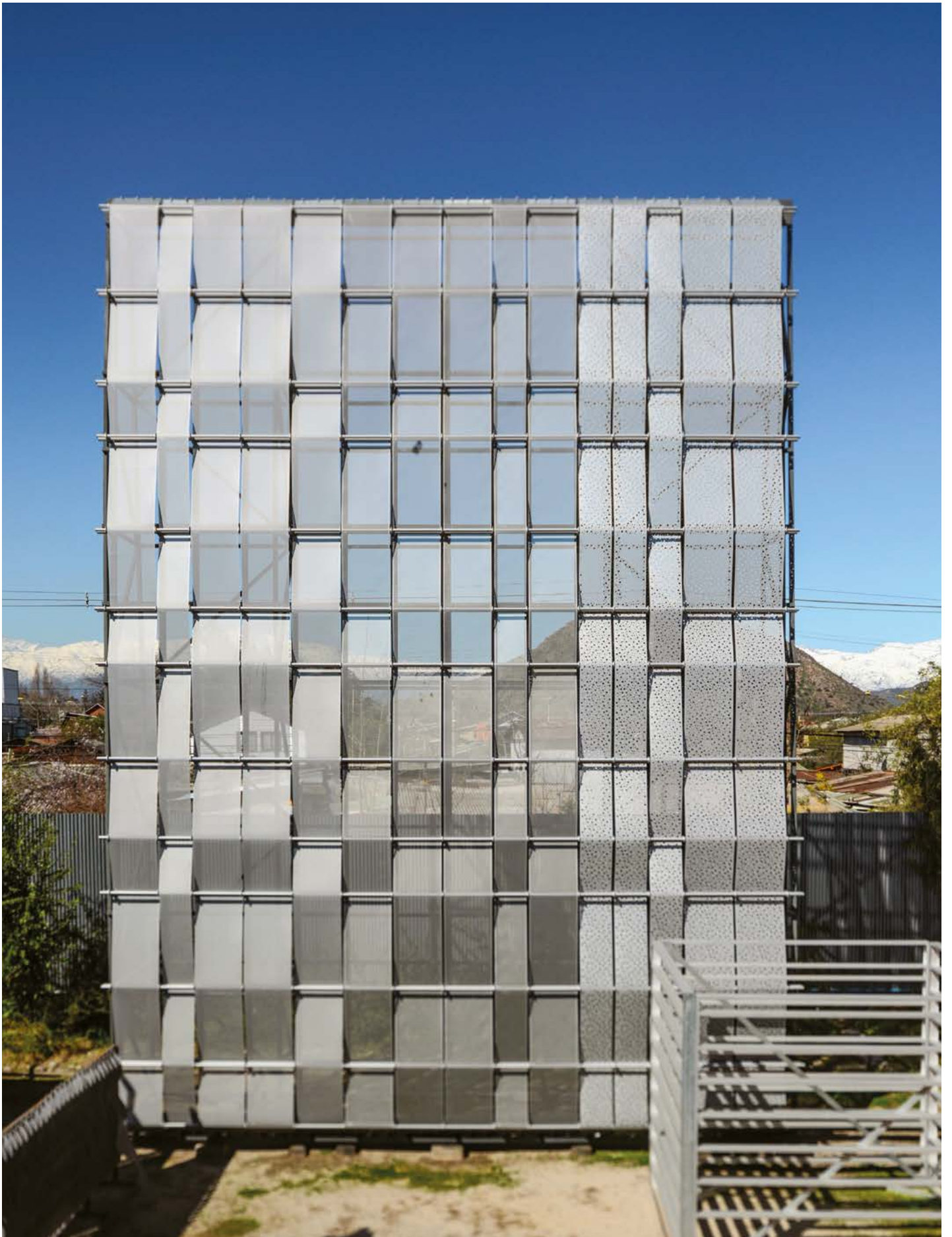
12 / Mockup 1/1, Hunter Douglas, cerramiento estadio Arena Palestra, Sao Paulo, Brasil

pieles o envolventes, destaca la del estadio Arena Palestra o Allianz Parque en Sao Paulo, Brasil, proyectado por el arquitecto Eduardo Rocha. La propuesta está planteada al modo de un gran tejido metálico. El mockup escala 1/1 construido en la planta de Hunter Douglas Chile, permitió verificar en terreno cualidades en torno a las sombras, transparencias, diseño y expresión a ser aplicadas a la envolvente total del estadio. Asimismo permitió chequear el comportamiento estructural, la tensión del fleje definido, así como todo el sistema de piezas y partes que la componen, donde cobran mayor importancia todo el sistema de fijaciones. Finalmente permitió chequear condiciones constructivas, el proceso y secuencia de montaje.

En el caso desarrollado para el edificio Tánica (Transoceánica) en Santiago de Chile, de la oficina +Arquitectos, la envolvente o celosía exterior se testeó en sus diferentes condiciones; solares, de ventilación y de control térmico. Se evaluó la sección y distanciamiento de los perfiles en madera para optimizar el rol de sistema de control solar pasivo. Además de un tratamiento para resistir en el tiempo la alta radiación solar de Santiago en algunos períodos del año. También se chequearon los sistemas de fijación que permitieron estabilizar la geometría de las piezas en madera, adecuándose a las condiciones de humedad y temperaturas locales durante el año.

terreno qualidades em torno das sombras, transparências, desenho e expressão a serem aplicadas ao revestimento total do estádio, além de verificar o comportamento estrutural, a tensão da tira definida, bem como de todo o sistema de peças e partes que a compõem, onde todo o sistema de fixação é mais importante. Finalmente, a maquete permitiu verificar as condições de construção, o processo e a sequência de montagem.

O caso desenvolvido para o edifício Transoceânica em Santiago do Chile, do escritório +Arquitectos. O revestimento ou treliça externa foi testado em suas diferentes condições; solares, de ventilação e controle térmico. A seção e espaçamento dos perfis de madeira foram avaliados para otimizar o papel do sistema de controle solar passivo, além de um tratamento para resistir ao longo do tempo a alta radiação solar de Santiago em algumas épocas do ano. Os sistemas de fixação que permitiam estabilizar a geometria das peças em madeira também foram verificados, adaptando-se às condições de humidade e temperaturas locais durante o ano.



ÁGORA BOGOTÁ

BERMÚDEZ ARQUITECTOS _ ESTUDIO HERREROS

BOGOTÁ, COLOMBIA

01



La propuesta de este centro de convenciones, retoma un tema clásico de los edificios de carácter público; entregar a la ciudad un espacio interior al modo de un vestíbulo urbano, un hall cubierto a la manera de una Plaza Mayor. Construye ciudad desde una nueva “pieza” urbana, un aporte urbano que excede al programa para el cual fue diseñado.

A proposta deste centro de convenções retoma um tema clássico dos edifícios públicos: oferecer à cidade um espaço interior como um lobby urbano, um hall coberto como uma Praça Principal. Construir a cidade a partir de uma nova “peça” urbana, uma contribuição urbana que vai além do programa para o qual ela foi desenhada.



Ágora Bogotá es un centro de convenciones único en su especie. El programa se apila verticalmente en busca de la compactación necesaria para liberar generosos espacios públicos en un céntrico lugar de la ciudad. Iluminado y ventilado naturalmente a través de una envolvente activa, transpirable y acústicamente estanca, el edificio de 65.000 m² está dotado de una gran flexibilidad. Los materiales sobrios dejan todo el protagonismo a la estructura singular del complejo, formada por 4 grandes patas de hormigón y entresijos con grandes voladizos. Se ubica estratégicamente anexo a Corferias, a 3 km del centro histórico y a 8 km del aeropuerto. Lo conforman 10 salones que se pueden convertir en 18 espacios configurables con capacidad entre 80 y 4.000 personas. Dichos salones están complementados por amplios vestíbulos flexibles y profusamente abastecidos para albergar cualquier tipo de montaje. El edificio puede albergar un evento de 4.000 personas, una convención de 2.500 personas o dos eventos simultáneos que sumen 2.600 visitantes. Tiene 1.055 cupos de estacionamiento en dos subterráneos, 12 puestos de carga y una calle interior con capacidad simultánea para 15 buses y 20 taxis. Dos plazas y un parque suman 14.000 m² de espacio público adicional para la ciudad y parqueo para 600 bicicletas. La cocina, con capacidad para producir 2.500 servicios, se sitúa en el 1º subterráneo y desde allí se distribuye los alimentos a los satélites, localizados en todos los pisos.

UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO

Bogotá, Colombia

ARQUITECTOS / ARQUITETOS

Bermúdez Arquitectos, Estudio Herreros

Daniel Bermúdez, Juan Herreros, Jens Richter

ASESORES / ASSESSORES

Armando Palomino, Nicolás Parra, Lluís Moya, Ignacio Fernández, Jorge Ramírez, Joaquín Gallego y Norberto Chaves, Carmenza Mondragón, Antón Amann, María Teresa Sierra, Jaime Sánchez, Jaime Andrés García, Mauricio Gómez, Rick Schmidt, Daniel Motta, Daniel Duplat, Jaume Soler, Rafael Beltrán, Aina Rudi, Diana Wiesner, Diego Sánchez, Zoila de Vita, Deisy Guzmán, Williams Beltrán, Luis Fernando Orozco, Eduardo Bermúdez, Mauricio Wiesner, Jorge Arrieta

CÁLCULO ESTRUCTURAL / CÁLCULO ESTRUTURAL

CONSORCIO PyP, CNI, BAC ECG

SUPERFICIE CONSTRUIDA / ÁREA CONSTRUÍDA

65.000 m²

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA

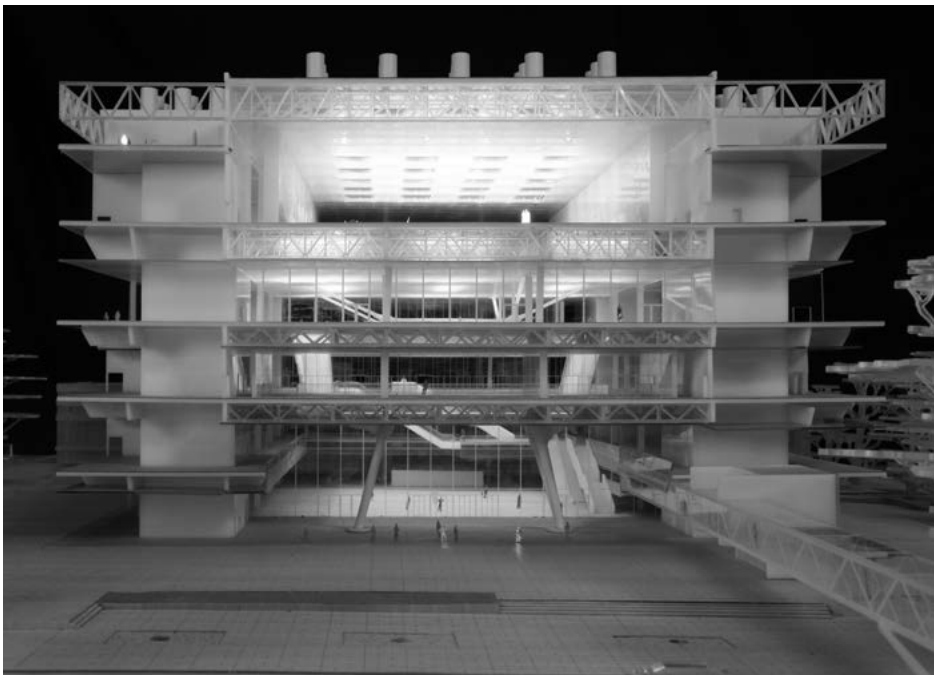
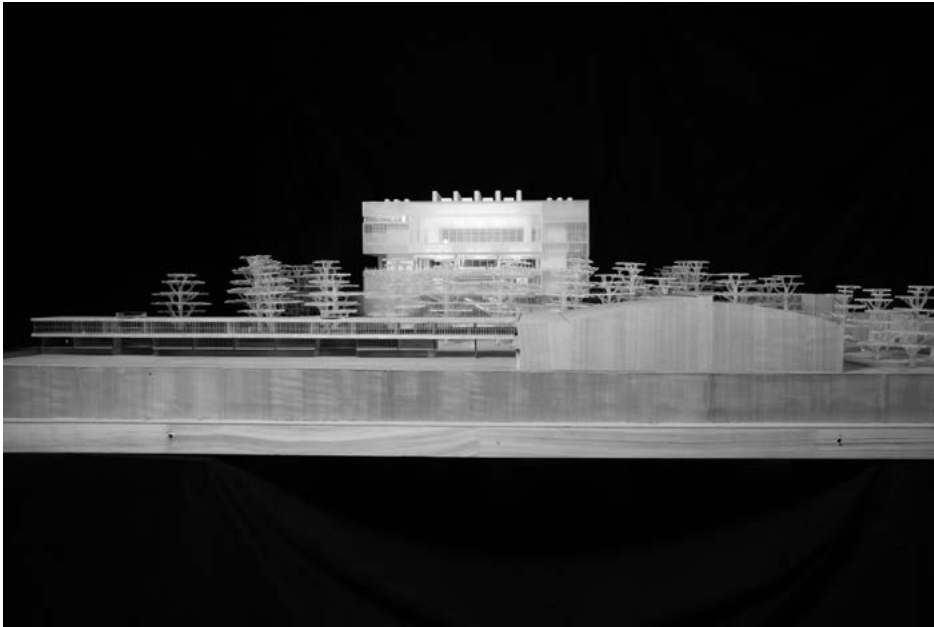
Federico Cairolì

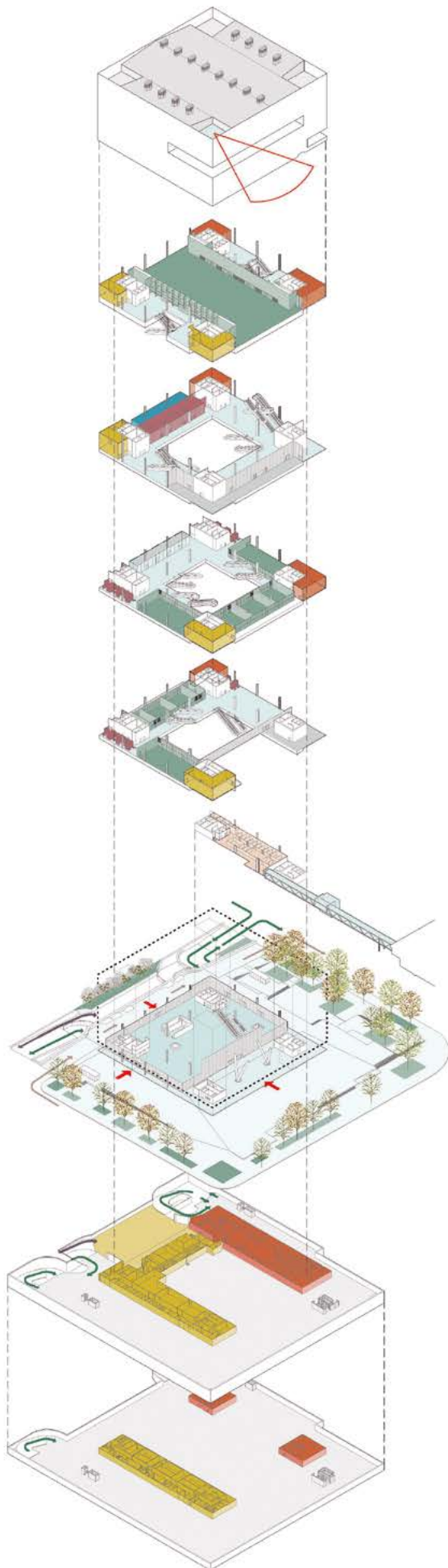
PRODUCTO HUNTER DOUGLAS /

PRODUTO HUNTER DOUGLAS

Cielo MetalScreen

O Ágora Bogotá é um centro de convenções único no gênero. A estrutura é montada verticalmente em busca da compactação necessária para liberar espaços públicos generosos em uma localização central da cidade. Com iluminação natural e ventilação por meio de um revestimento ativo, respirável e acusticamente estanque, o edifício de 65.000 m² oferece uma grande flexibilidade. Os materiais sóbrios deixam todo o destaque para a estrutura singular do complexo, formada por quatro grandes bases de concreto e mezaninos com grandes beirais. Estrategicamente localizado próximo a Corferias, a 3 km do centro histórico e a 8 km do aeroporto, o centro é composto por 10 salas que podem ser convertidas em 18 espaços configuráveis com capacidade para 80 a 4.000 pessoas. Estas salas são complementadas por grandes lobbies flexíveis e abundantemente fornecidos para acomodar qualquer tipo de montagem. O prédio tem capacidade para receber um evento para 4.000 pessoas, uma convenção para 2.500 pessoas ou dois eventos simultâneos agregando 2.600 visitantes. Ele oferece 1.055 vagas de estacionamento em dois subsolos, 12 estações de carga e uma via interna com capacidade simultânea para 15 ônibus e 20 táxis. Duas praças e um parque somam 14.000 m² de espaço público adicional para a cidade e estacionamento para 600 bicicletas. A cozinha, com capacidade para produzir 2.500 refeições, fica no subsolo 1 e a partir de lá os alimentos são distribuídos para as áreas satélites, localizadas em todos os andares.





CUBIERTA Y TERRAZA 6º PISO

- Terraza piso superior
- Observatorio

5º PISO. GRAN SALÓN

- Lobbies laterales 1.500 m²
- Espacio principal para eventos 3.100 m²
- Servicios (Cocinas, Depósitos)

4º PISO. SKY LOBBY

- Lobbies + Terraza (Expo, Coffee Break, Lunchbox) 3.500 m²
- Servicios (VIP, Cocinas, Baños, Depósitos)

3º PISO. SALÓN DE CONFERENCIAS

- Lobbies + Terraza (Expo, Coffee Break, Lunchbox) 2.100 m²
- Salón flexible de conferencias 1.700 m²
- Servicios (Cocinas, Baños, Depósitos)

2º PISO. SALÓN DE CONFERENCIAS

- Lobbies + Terrazas (Expo, Coffee Break, Lunchbox) 1.870 m²
- Salón flexible de reuniones 1.000 m²
- Servicios (Cocinas, Baños, Depósitos)

MEZZANINA. ADMINISTRACIÓN

- Nivel de conexión con Corferias
- Oficinas 500 m²

1º PLANTA. LOBBY PÚBLICO

- Zaguán 2.600 m²
- Lobby principal 3.700 m²

SUBTERRÁNEOS

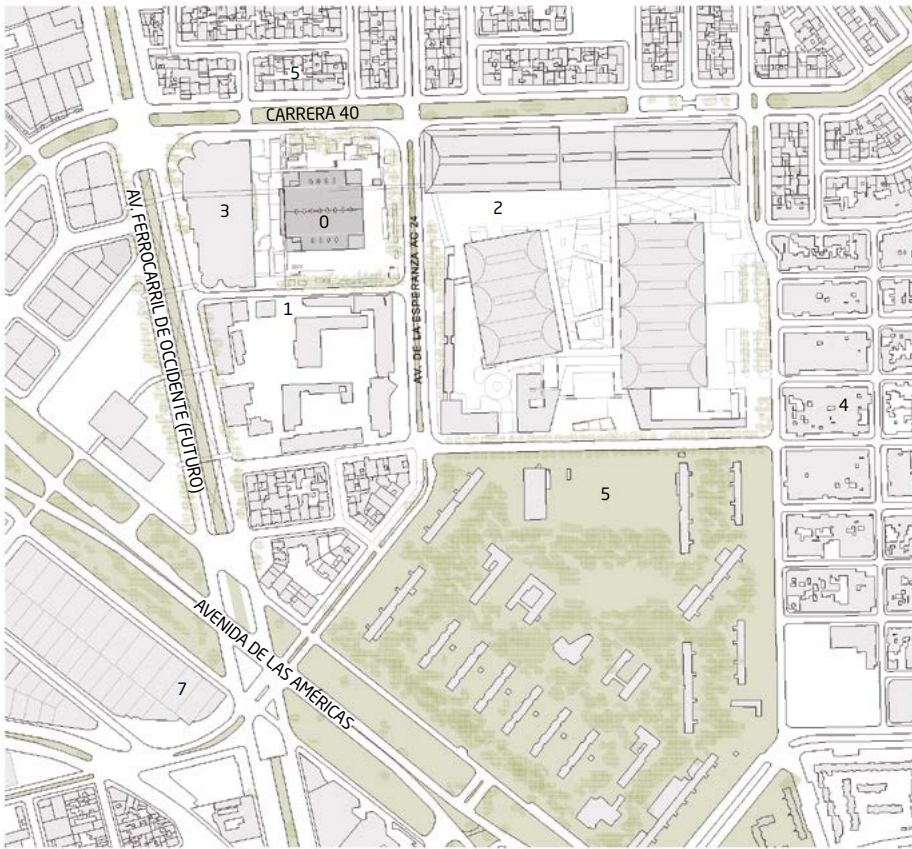
- 1.055 estacionamientos divididos en dos pisos
- Cocina para 2.800 personas
- Áreas de servicio y muelle de carga

PROGRAMA

- Espacio público
- Espacios de reuniones y eventos
- Área VIP
- Baños
- Cocina y espacios satélite
- Depósito y servicio

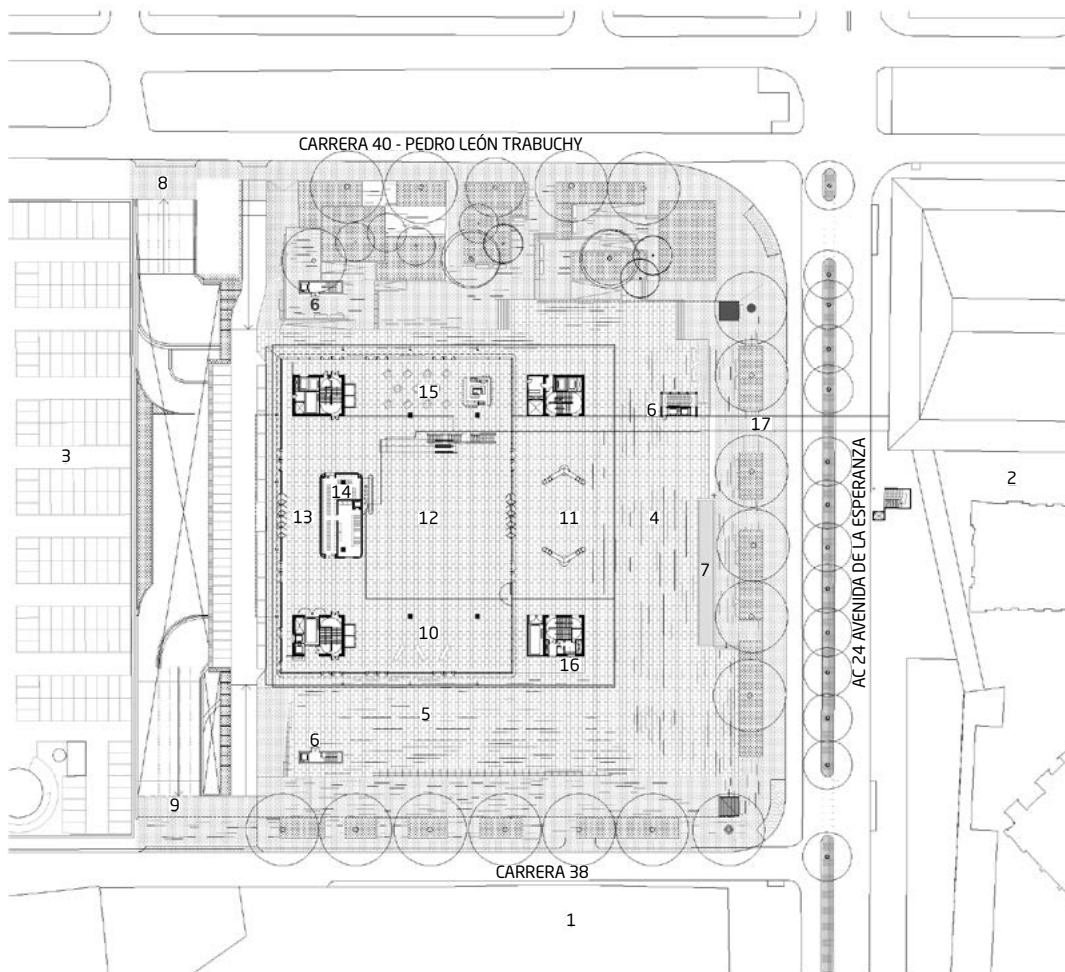






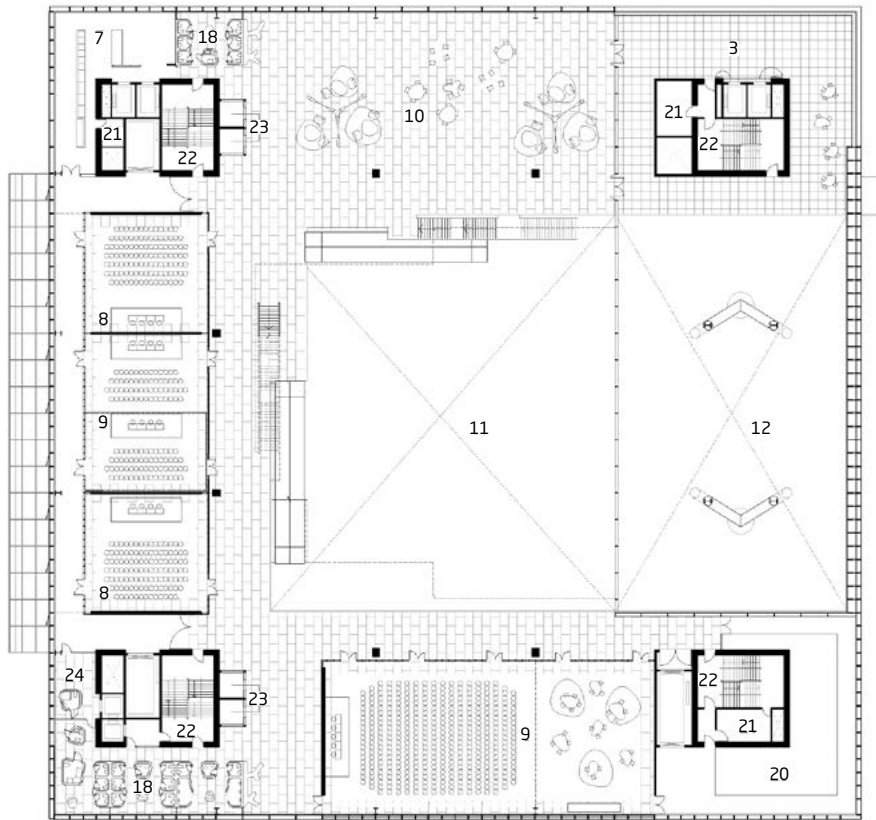
- 0. Ágora Bogotá, Centro de Convenciones
- 1. Empresa de Acueducto y Alcantarillado de Bogotá
- 2. Corferias
- 3. Barrio Quinta Paredes
- 4. Barrio El Recuerdo
- 5. Conjunto Residencial Centro Urbano Antonio Nariño
- 6. Torre de estacionamientos Coferias
- 7. Zona industrial

0 30

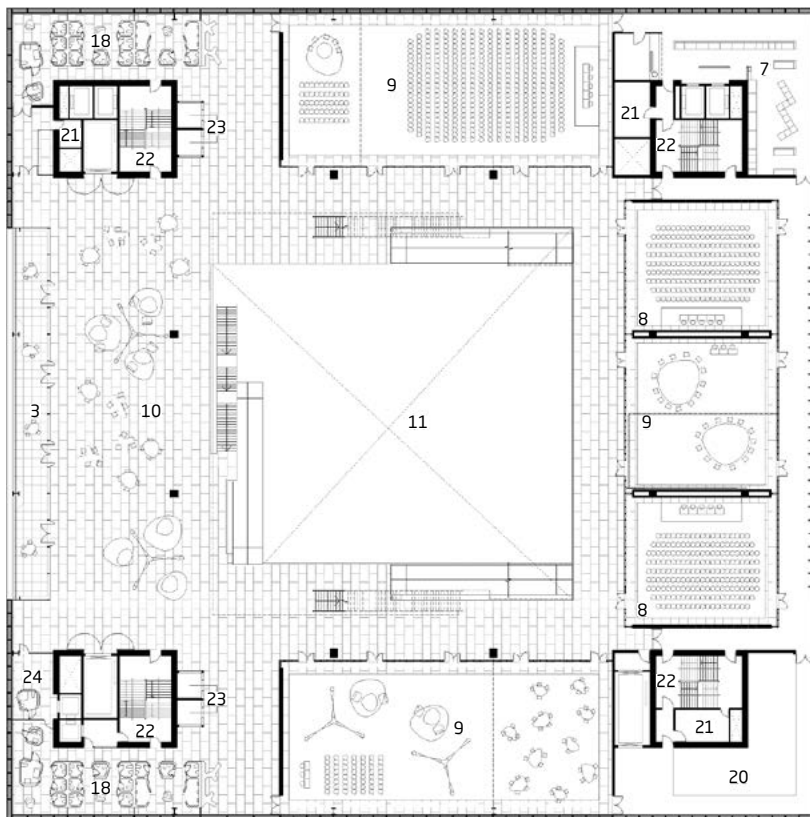


- 1. Empresa de Acueducto y Alcantarillado de Bogotá
- 2. Corferias
- 3. Torre de estacionamientos Coferias
- 4. Plaza de acceso
- 5. Plaza de eventos
- 6. Acceso peatonal a estacionamientos
- 7. Espejo de agua
- 8. Acceso vehicular
- 9. Acceso vehicular y carga
- 10. Vestíbulo
- 11. Zaguán
- 12. Atrio
- 13. Acceso calle interior
- 14. Maletero
- 15. Café
- 16. Taquilla
- 17. Proyección enlace peatonal

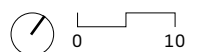
0 10

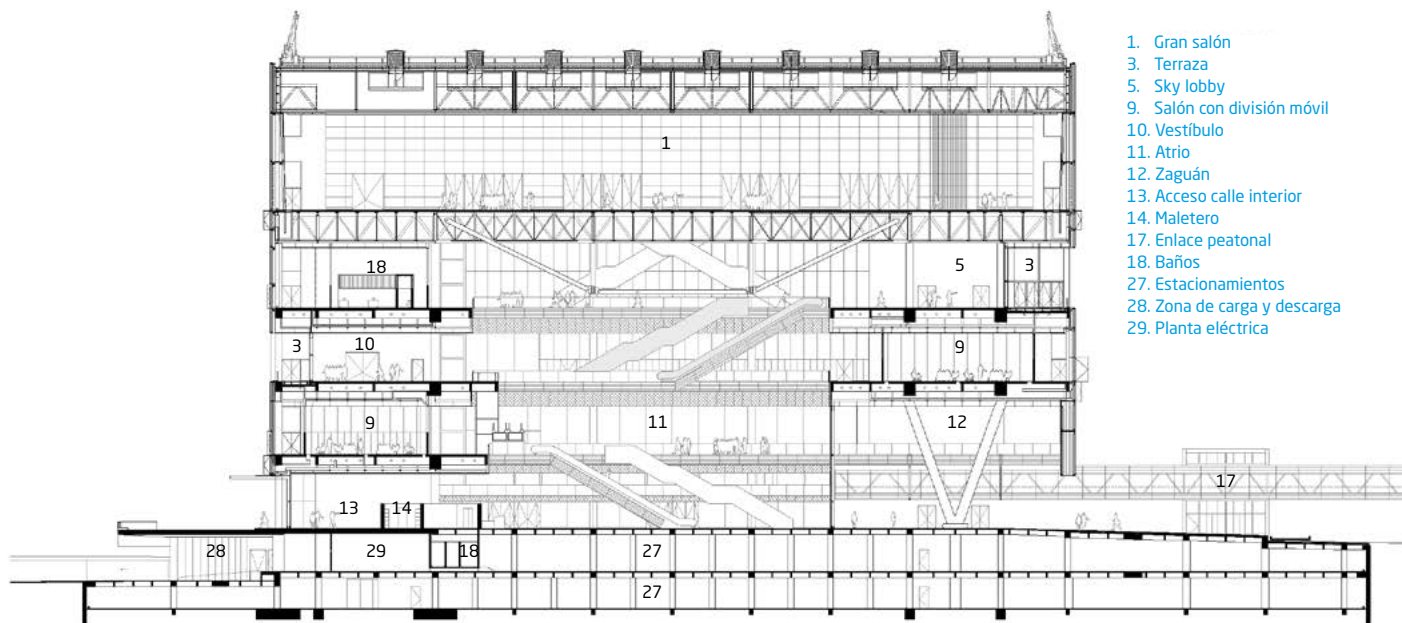


- 3. Terraza
- 7. Cocina satélite
- 8. Salón fijo
- 9. Salón con división móvil
- 10. Vestíbulo
- 11. Vacío sobre atrio
- 12. Vacío sobre zaguán
- 18. Baños
- 20. Depósito
- 21. Sala técnica
- 22. Escalera de evacuación
- 23. Ascensor y escalera pública
- 24. Sala VIP

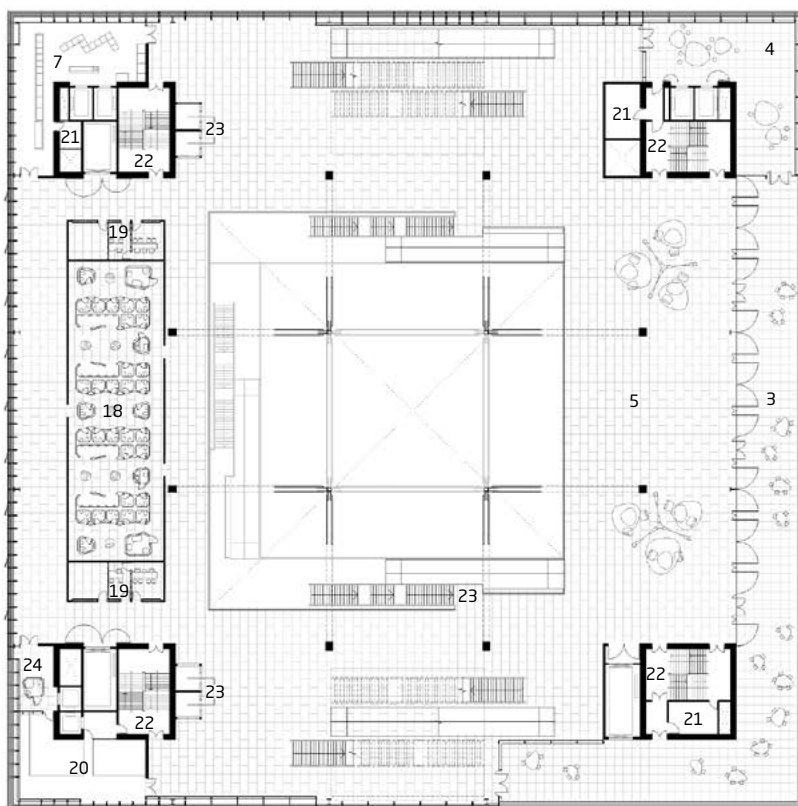


- 3. Terraza
- 7. Cocina satélite
- 8. Salón fijo
- 9. Salón con división móvil
- 10. Vestíbulo
- 11. Vacío sobre atrio
- 12. Vacío sobre zaguán
- 18. Baños
- 20. Depósito
- 21. Sala técnica
- 22. Escalera de evacuación
- 23. Ascensor y escalera pública
- 24. Sala VIP

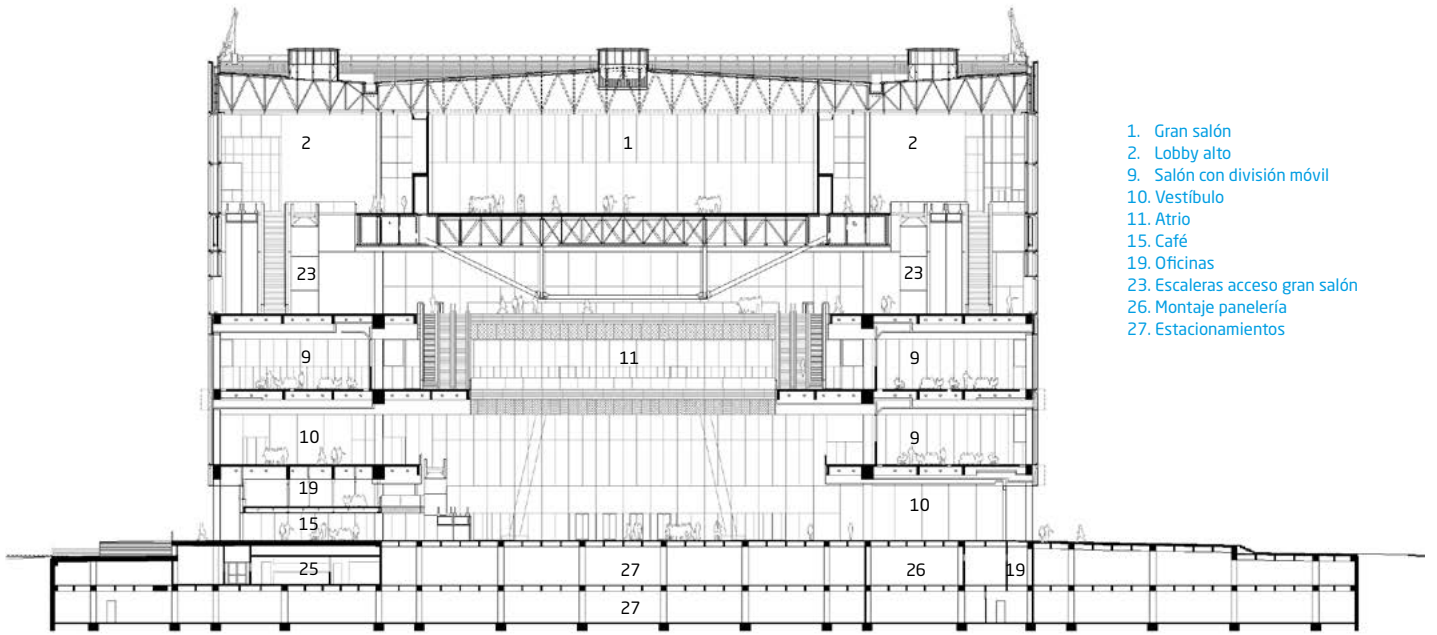




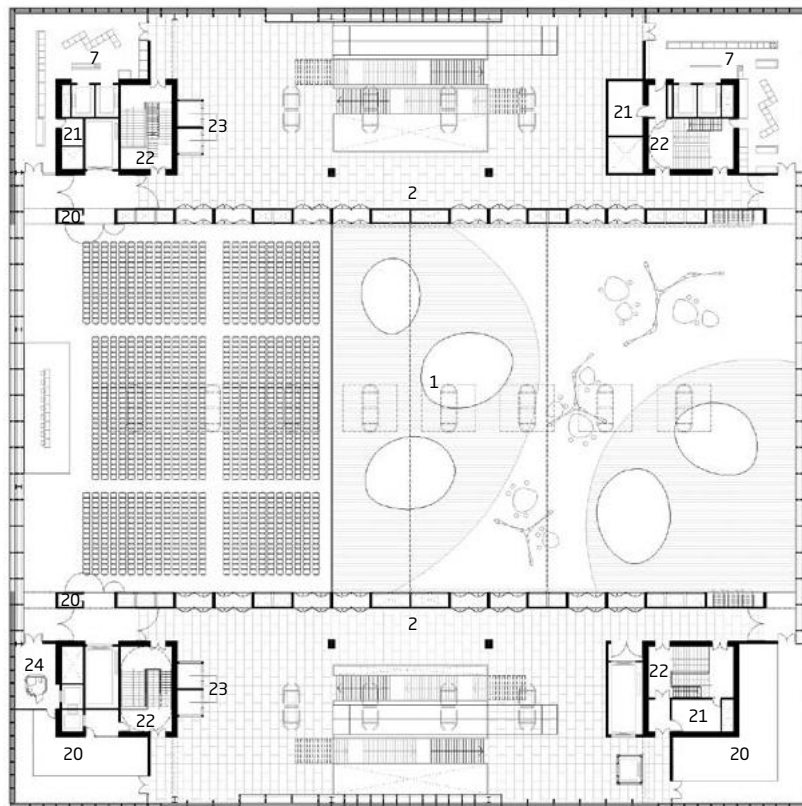
- 1. Gran salón
- 3. Terraza
- 5. Sky lobby
- 9. Salón con división móvil
- 10. Vestíbulo
- 11. Atrio
- 12. Zaguán
- 13. Acceso calle interior
- 14. Maletero
- 17. Enlace peatonal
- 18. Baños
- 27. Estacionamientos
- 28. Zona de carga y descarga
- 29. Planta eléctrica



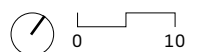
- 3. Terraza
- 4. Terraza VIP
- 5. Terraza lobby
- 7. Cocina satélite
- 18. Baños
- 19. Oficinas
- 20. Depósito
- 21. Sala técnica
- 22. Escalera de evacuación
- 23. Ascensor y escalera pública
- 24. Sala VIP



- 1. Gran salón
- 2. Lobby alto
- 9. Salón con división móvil
- 10. Vestíbulo
- 11. Atrio
- 15. Café
- 19. Oficinas
- 23. Escaleras acceso gran salón
- 26. Montaje panelería
- 27. Estacionamientos



- 1. Gran salón (subdivisible hasta en tres espacios)
- 2. Lobby alto
- 7. Cocinas satélites
- 20. Depósitos
- 21. Sala técnica
- 22. Escalera de evacuación
- 23. Ascensor y escalera pública
- 24. Sala VIP





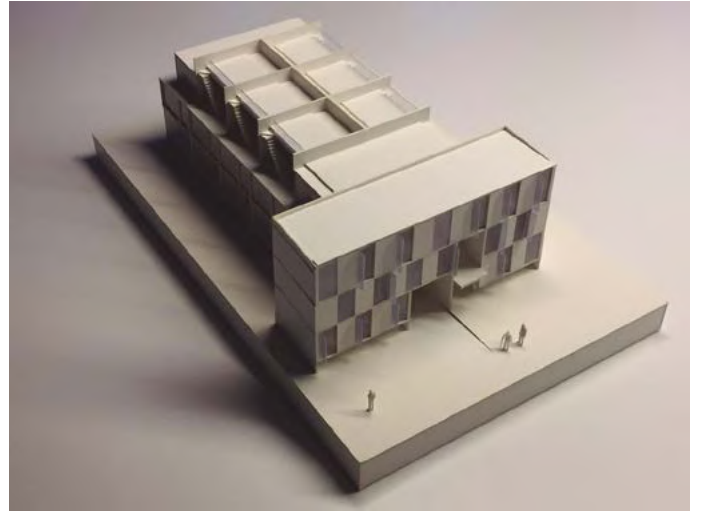


CASA HOLANDA TOWNHOUSES

SANTIAGO, CHILE

57STUDIO

02



La propuesta destaca como un nuevo modelo predominante de densificación urbana. La escala de intervención de bajo impacto, mantiene por una parte el tejido urbano residencial existente potenciando la idea de barrio sin el colapso, por otra parte, incluye tipologías arquitectónicas que corresponden también a nuevos perfiles de usuarios, con nuevas definiciones en las conformaciones familiares.

A proposta destaca-se como um novo modelo predominante de adensamento urbano. A escala de intervenção de baixo impacto, por um lado, mantém o tecido urbano residencial existente, valorizando a ideia de um bairro sem o colapso e, por outro lado, inclui tipologias arquitetônicas que também correspondem a novos perfis de usuários, com novas definições nas configurações familiares.

La ciudad de Santiago ha venido aumentando el valor del suelo urbano durante los últimos años, surgiendo nuevos formatos de vivienda como el "townhouse" o casa urbana. Estos buscan aprovechar el escaso suelo, desarrollándose de manera vertical y disponiendo de un pequeño patio o jardín. El proyecto se concibe como un edificio habitacional de 3 plantas y fachada continua hacia la calle, que acoge 12 viviendas en este formato y un departamento de dos plantas. Las viviendas verticales rematan con una terraza en la azotea, la cual permite observar el paisaje del barrio tradicional y de baja altura donde se ubica el edificio, en el límite entre las comunas de Providencia y Ñuñoa. El proyecto fue diseñado en hormigón armado con varios detalles en acero, donde destacan las escaleras y barandas como elementos que dan transparencia, continuidad e identidad a los espacios verticales y fachadas laterales. De manera inversa, hacia la calle poniente se disponen aberturas más pequeñas y alternadas que rompen la división interior de las unidades. Dichas aberturas se componen de ventanas fijas, batientes y persianas plegables para el control solar, que cierran la fachada unificando el frente en un todo homogéneo.

UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO
Santiago, Chile

ARQUITECTOS / ARQUITETOS
57STUDIO
Maurizio Angelini - Benjamín Oportot

COLABORADORES / COLABORAÇÃO
Marcelo Lepín - Josefina Mendoza

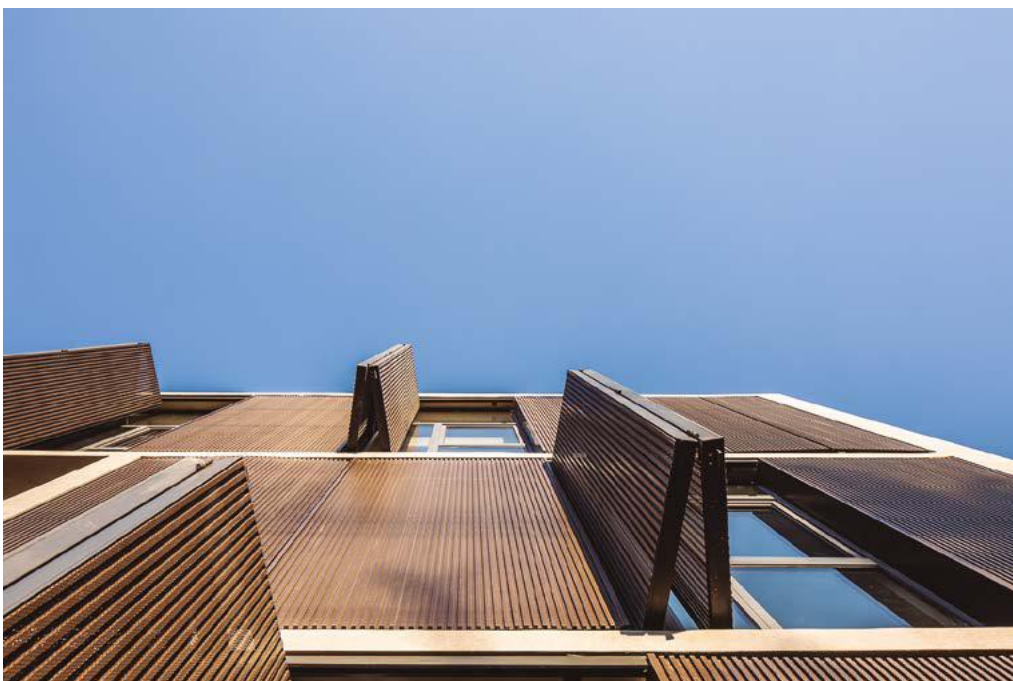
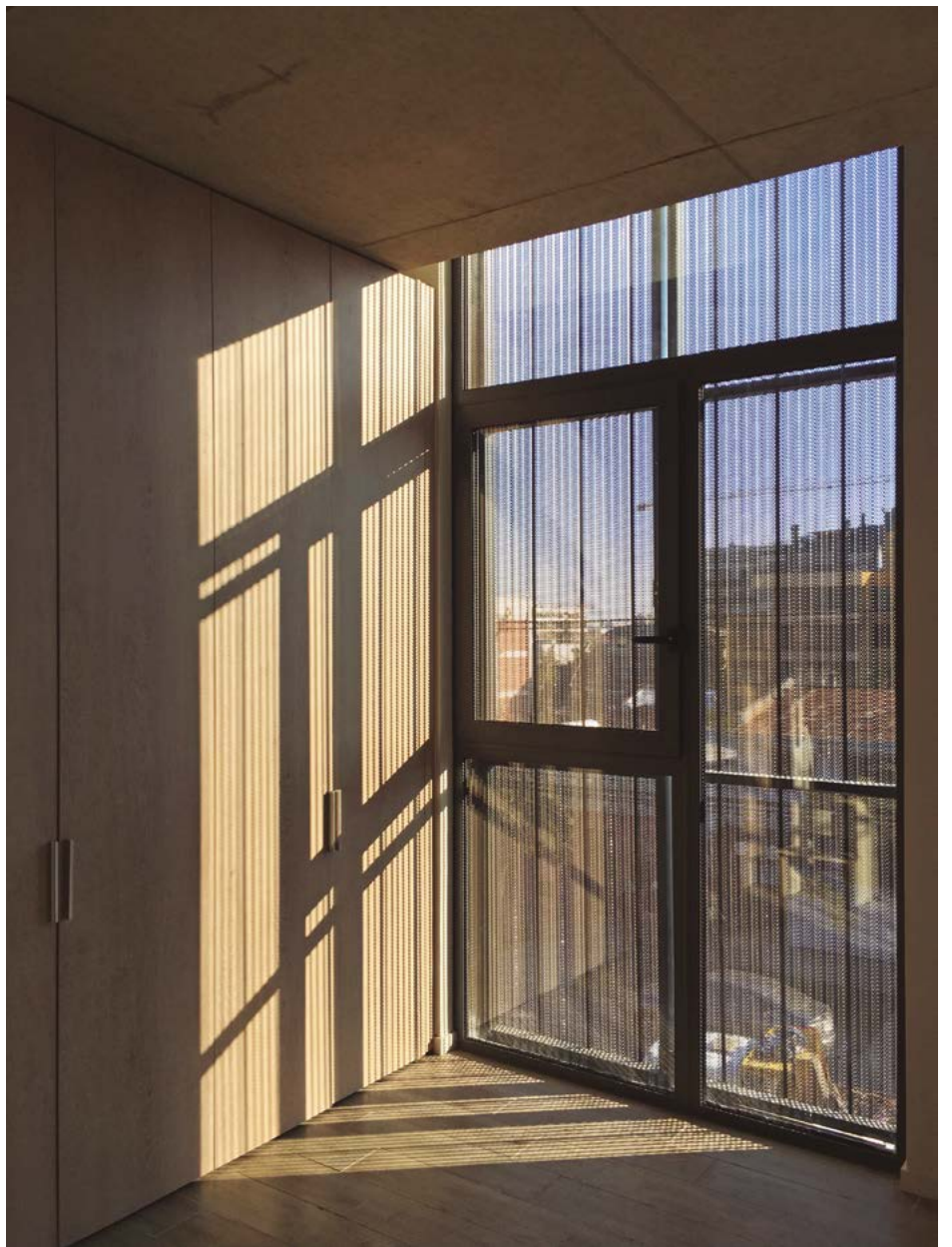
CÁLCULO ESTRUCTURAL / CÁLCULO ESTRUTURAL
Cristián Meza

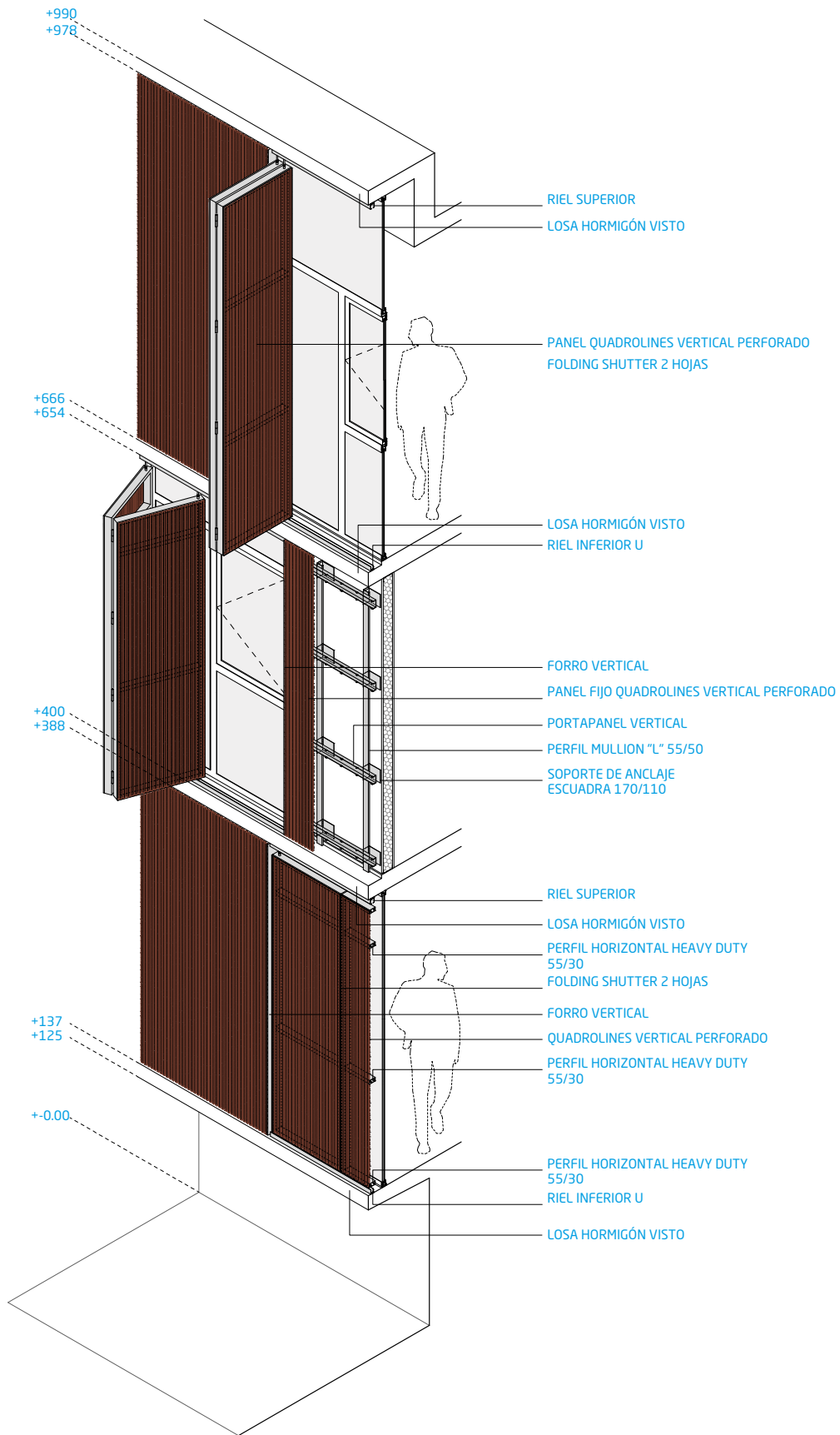
SUPERFICIE CONSTRUIDA / ÁREA CONSTRUÍDA
1.655 m²

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA
Aryeh Kornfeld

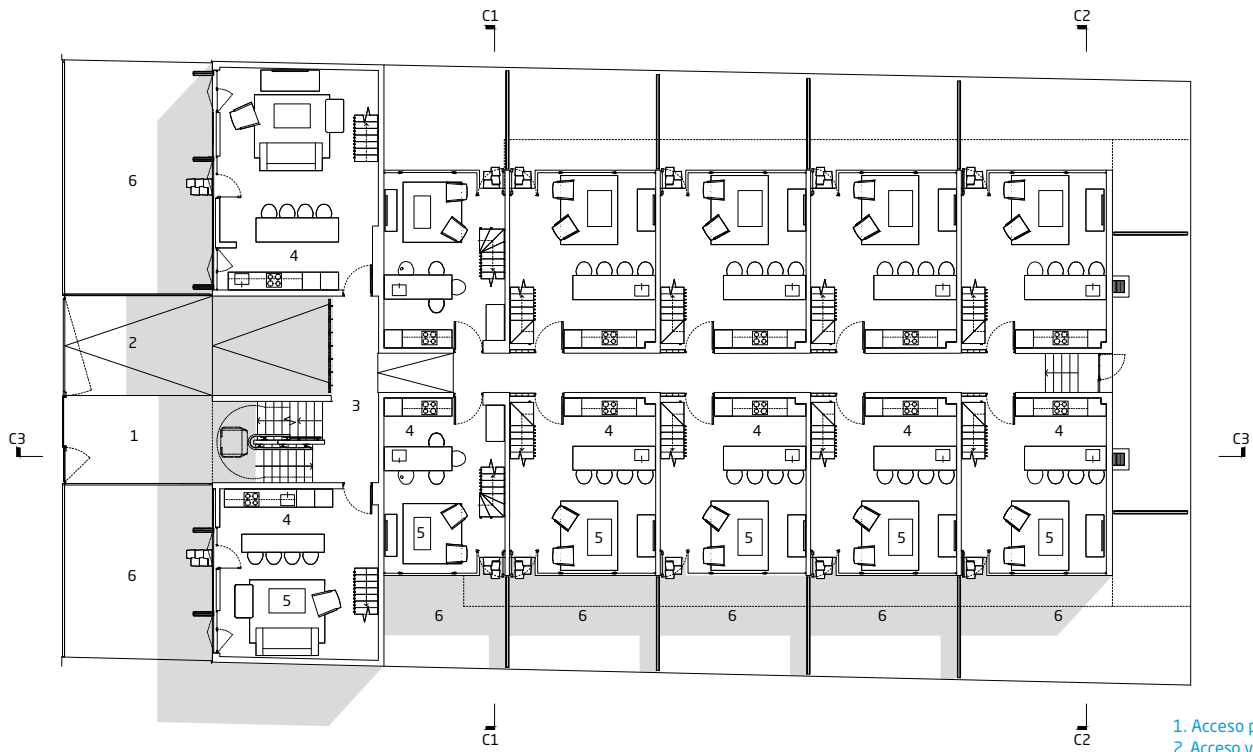
PRODUCTO HUNTER DOUGLAS /
PRODUTO HUNTER DOUGLAS
Folding Shutter QuadroLines Perforado 10 x15

O valor dos terrenos urbanos na cidade de Santiago vem aumentando nos últimos anos com o surgimento de novos formatos de residências, como o "townhouse" ou casa urbana, que buscam aproveitar o terreno escasso desenvolvendo-se verticalmente e oferecendo um pequeno pátio ou jardim. O projeto foi concebido como um edifício residencial de três pavimentos com fachada contínua voltada para a rua, que abriga 12 casas neste formato e um apartamento de dois andares. As casas verticais terminam com um terraço no telhado, que permite observar a paisagem do bairro tradicional e sob onde o edifício está localizado, na fronteira entre os municípios de Providencia e Ñuñoa. O projeto foi concebido em concreto armado com vários detalhes em aço, onde as escadas e corrimãos se destacam como elementos que oferecem transparência, continuidade e identidade aos espaços verticais e às fachadas laterais. Por outro lado, em direção à rua oeste há vãos menores e alternados que quebram a divisão interna das unidades. Essas aberturas são formadas por janelas fixas, batentes dobradiças rebatíveis para o controle solar, que fecham a fachada unificando a parte frontal em um todo homogêneo.



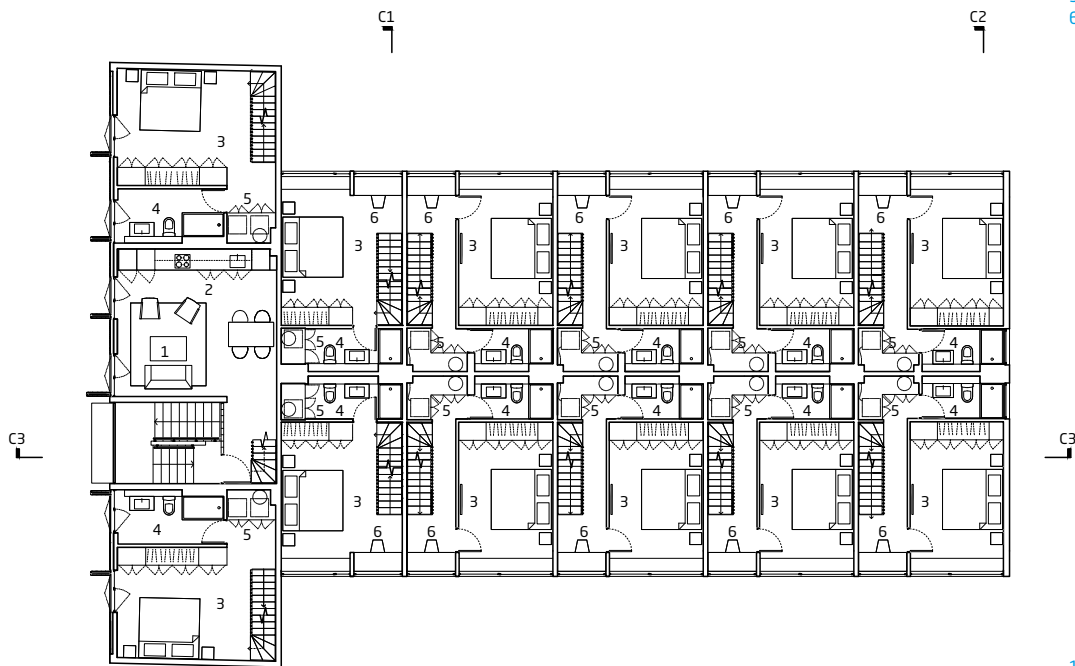


CORTE LONGITUDINAL



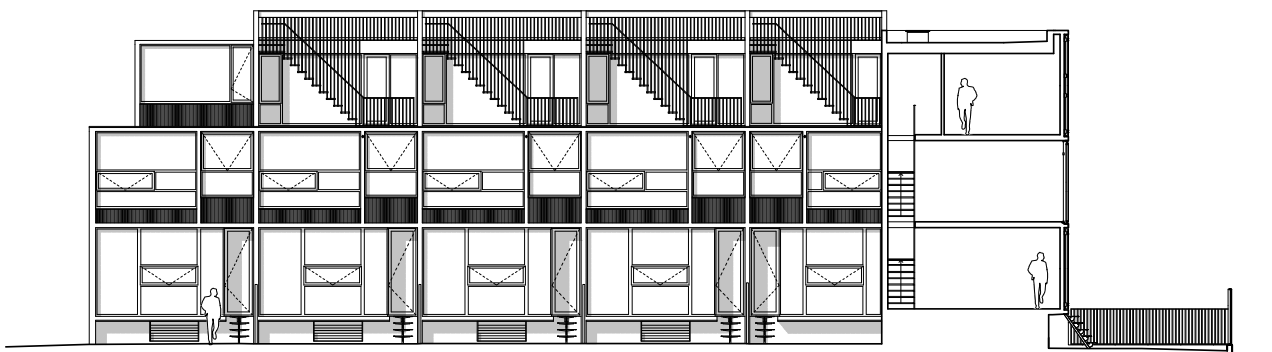
PLANTA 1º NIVEL

- 1. Acceso peatonal
- 2. Acceso vehicular
- 3. Pasillo común
- 4. Cocina
- 5. Estar
- 6. Patio

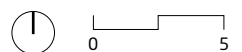


PLANTA 2º NIVEL

- 1. Estar
- 2. Cocina
- 3. Dormitorio
- 4. Baño
- 5. Clóset lavado
- 6. Escritorio



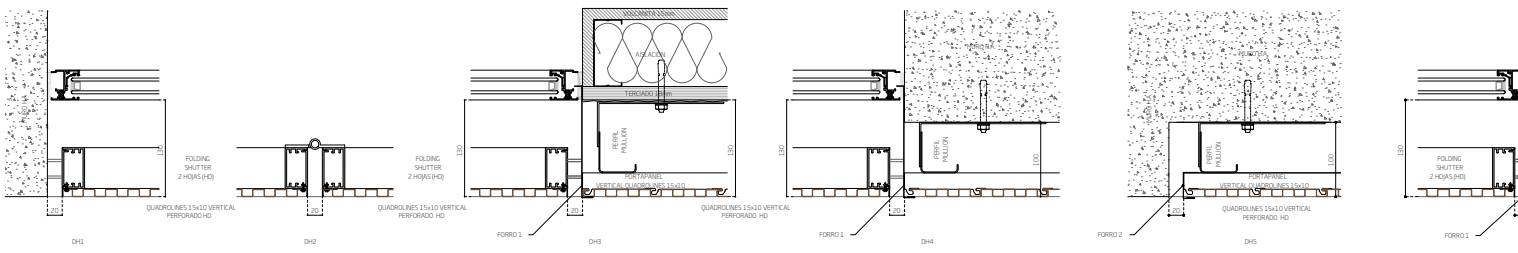
ELEVACIÓN FACHADA NORTE







ELEVACIÓN PONIENTE



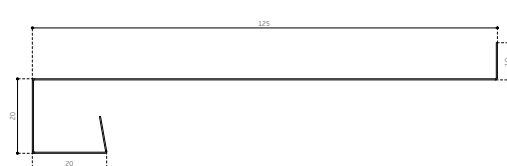
DETALLES HORIZONTALES



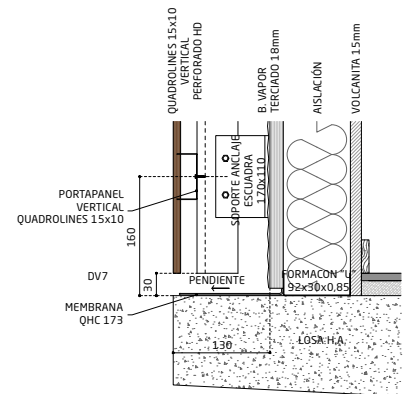
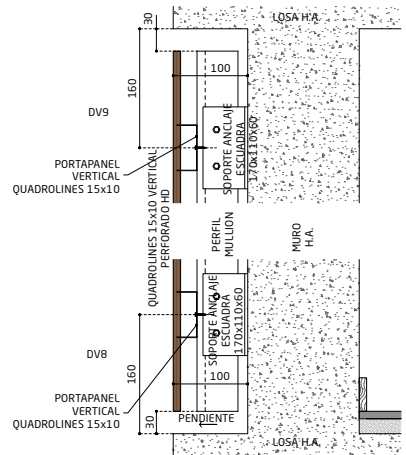
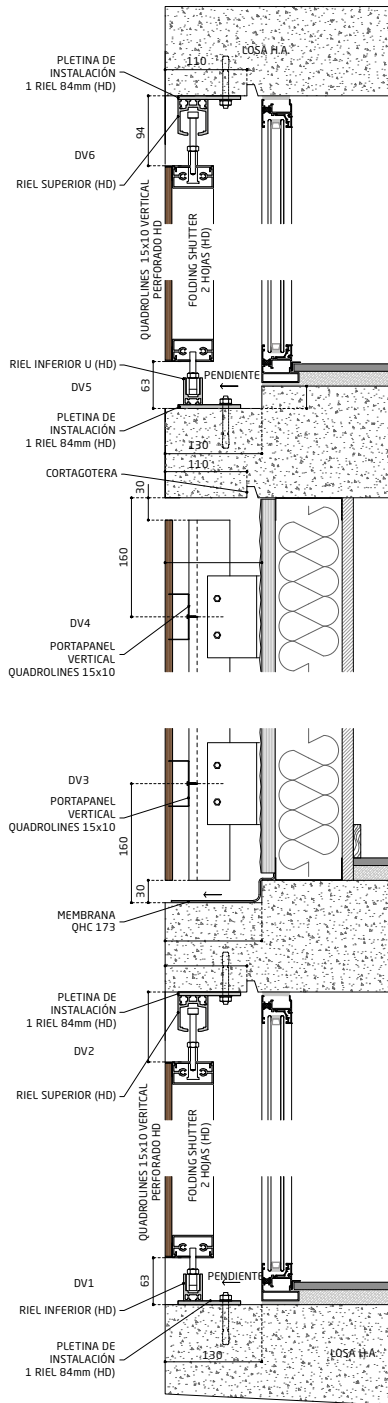
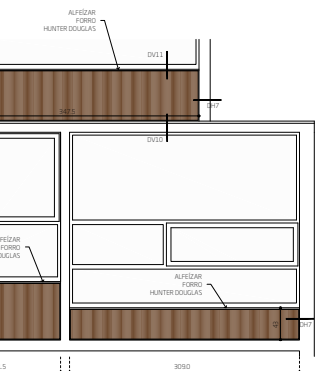
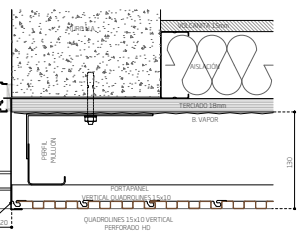
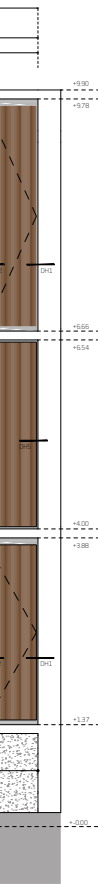
ELEVACIÓN SUR
(NORTE EN ESPEJO)



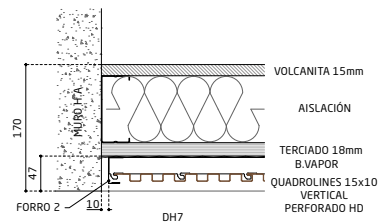
FORROS HORIZONTALES
ALFEIZAR 1
VENTANAS NORTE - SUR



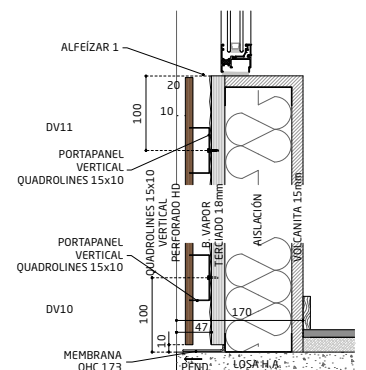
ALFEIZAR 1
VENTANAS ORIENTE



DETALLES VERTICALES



DETALLES HORIZONTALES



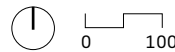
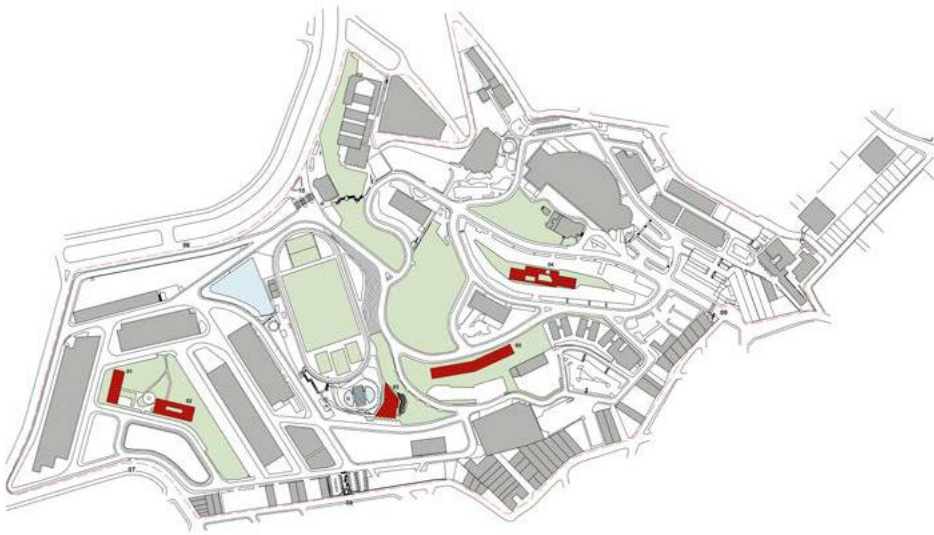
BRDESCO

DMDV ARQUITETOS

Este proyecto se conecta con una destacada tradición en arquitectura moderna brasileira, en cuanto a la construcción de una relación propositiva entre arquitectura, paisaje y clima. La utilización de elementos arquitectónicos de control climático pasivo permiten actualmente dar continuidad de manera contemporánea a estos temas. Esto se traduce en volúmenes geoméricamente muy conformados junto al desarrollo de pieles o fachadas que permiten el paso libre y ventilado del aire.

Este projeto está ligado a uma tradição marcante da arquitetura moderna brasileira, no que tange à construção de uma relação propositiva entre arquitetura, paisagem e clima. A utilização de elementos arquitetônicos de controle climático passivo permite dar continuidade à modernidade com a arquitetura contemporânea. Isso se traduz em volumes que são geomericamente muito modelados, juntamente com o desenvolvimento de peles ou fachadas que permitem a passagem livre e ventilada do ar.





UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO

São Paulo, Brasil

ARQUITECTOS / ARQUITETOS

DMDV arquitetos

ASESORÍA DE PROYECTO ESTRUCTURAL Y DE FUNDACIONES / ASESORIA DE PROJETOS ESTRUTURAIS E FUNDAÇÕES

LHG

SUPERFICIE TERRENO / ÁREA DO TERRENO

12.000 m²

SUPERFICIE CONSTRUIDA / ÁREA CONSTRUÍDA

6.000 m²

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA

Nelson Kon

PRODUCTOS HUNTER DOUGLAS /

PRODUTOS HUNTER DOUGLAS

ScreenPanel

Cielo 30B terminación Woodgrains

Ubicado en Ciudad de Dios, sede del Banco Bradesco en Osasco/ SP, el proyecto tiene como objetivo atender la demanda por espacios para alimentación y servicios. Con una población de aproximadamente 12 mil funcionarios y varios edificios administrativos, la sede de la institución no contaba con espacios dirigidos para tales usos.

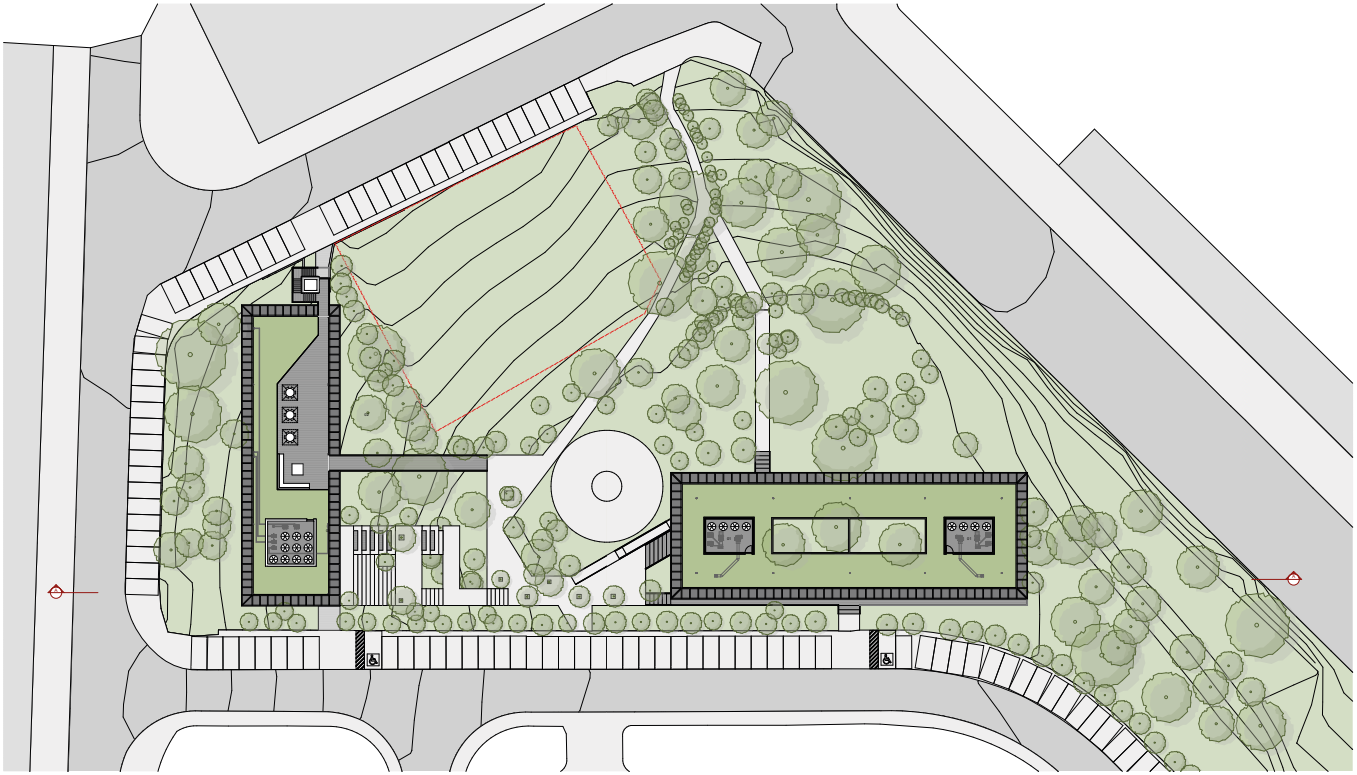
El primer análisis realizado buscó identificar posibles áreas para la implantación de dichos espacios que deberían ser modulares y flexibles. Un punto de atención puesto por el banco, fue la gran demanda de plazas de estacionamiento. Por lo tanto, se optó por la implantación en las áreas remanentes a fin de no reducir el número de plazas para vehículos y con el objeto de preservar al máximo la masa arbórea existente. Otra premisa relevante fue implantarlas de acuerdo con la densidad de población de las edificaciones del entorno.

El punto de partida inicial del proyecto sigue la premisa de una ocupación del terreno de modo sutil, aprovechando la topografía existente así como la gran vegetación presente en el local. Los módulos se configuran como inmensos pabellones metálicos, elevados del suelo y áreas de circulación con balcones por todo su perímetro. Las áreas de apoyo como cocinas, almacenamientos y baños son opacas, cerradas con placas metálicas perforadas que configuran un dibujo de siluetas de árboles, mimetizando la sombra de la gran vegetación existente. Las demás áreas reciben cierre de cristal que se abren y se cierran, integrándose visualmente con las áreas verdes del entorno.

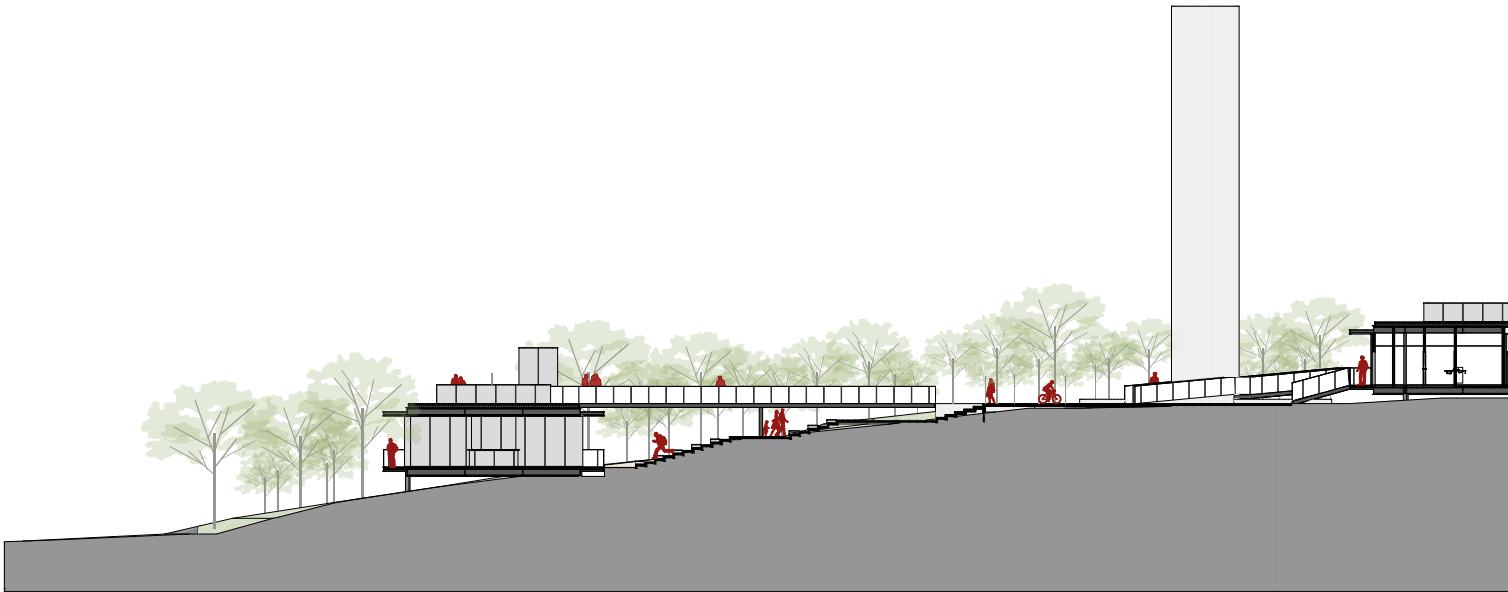
Localizado na Cidade de Deus, sede do Banco Bradesco em Osasco/SP, o projeto visa atender a demanda por espaços de alimentação e serviços. Com uma população de aproximadamente 12.000 funcionários e diversos edifícios administrativos, a sede da instituição não contava com espaços voltados para esses usos.

A primeira análise realizada procurou identificar possíveis áreas para a implementação desses espaços que deveriam ser modulares e flexíveis. Um ponto de atenção do banco foi a grande demanda por vagas de estacionamento. Portanto, optou-se pela implementação nas áreas remanescentes para não diminuir o número de vagas para veículos e preservar ao máximo a massa de árvores existente. Outra premissa importante era implementá-las de acordo com a densidade populacional das edificações do entorno.

O ponto de partida do projeto segue a premissa de ocupar o terreno de maneira sutil, aproveitando a topografia existente, bem como a grande vegetação presente no local. Os módulos são configurados como imensos pavilhões metálicos, elevados do solo, e áreas de circulação com varandas em todo o seu perímetro. As áreas de apoio, como as cozinhas, depósitos e banheiros são opacas, fechadas com placas metálicas perforadas que formam um desenho de silhuetas de árvores, imitando a sombra da grande vegetação existente. As demais áreas recebem fechamento de vidro que abre e fecha, integrando-se visualmente com as áreas verdes circundantes. Sua cobertura é composta por uma camada vegetal, que está ainda mais integrada às



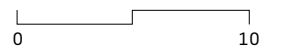
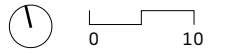
PLANO ÁREA TÉCNICA Y TERRAZA



CORTE



PLANO TERRENO RESTAURANTES





Su cubierta está compuesta por una capa vegetal, que se integra aún más al local, para contribuir a la comodidad térmica y reducir problemas de canaletas y captaciones de aguas pluviales.

Se definieron tres áreas para la implementación de cuatro módulos. El primero alberga los módulos 1 y 2, que atienden a aproximadamente el 70% de la población local. Ubicado en un terreno con topografía irregular, el módulo 1 se encuentra en el nivel más bajo y alberga un programa con pequeños servicios como lavanderías, zapaterías, peluquerías y cafetería. La cubierta se utiliza como espacio de estar y un núcleo de circulación vertical lo conecta con el nivel más bajo del terreno. Una pasarela peatonal lo conecta al módulo 2, así como, a una gradería grande

externa. El módulo 2 contempla áreas para restaurantes con espacios aterrazados. Un amplio vacío interno integra el edificio con la vegetación local.

El módulo 3 se ubica en el área del sector deportivo de la sede de la institución. Frente a las piscinas y canchas del complejo, el edificio alberga un café bar en la planta baja y un gimnasio con capacidad para atender a 1.500 usuarios. Su geometría trapezoidal irregular genera un equilibrio que marca la entrada al edificio. Cortasoles metálicos perforados ayudan a la incidencia de la luz solar en la cara oeste así como permiten la vista deseable del complejo deportivo.

El módulo 4 se extiende sobre un terreno lineal, aunque con una topografía irregular.

Para garantizar el mantenimiento de la vegetación, fueron consideradas varias aberturas en el pabellón a fin de distribuir el programa en los claros existentes. El declive del terreno en la extremidad permitió la configuración de una meseta medio nivel debajo del restante de la edificación. Se decidió mantener la cota de la cubierta, configurando un espacio con techos altos conectado al pabellón a través de una rampa en medio a la vegetación. El programa incluye restaurantes, cafeterías, farmacia, lavandería y un minimercado.



instalações, para contribuir com o conforto térmico e reduzir problemas com calhas e captação de águas pluviais.

Três áreas foram definidas para a implementação de quatro módulos. O primeiro abriga os módulos 1 e 2, que atendem cerca de 70% da população local. Localizado em terreno de topografia irregular, o módulo 1 fica no nível mais baixo e abriga um programa com pequenos serviços, como lavanderias, sapatarias, cabeleireiro e refeitório. A sua cobertura é utilizada como área de estar e um núcleo de circulação vertical conecta-o ao nível mais baixo do terreno. Uma passarela de pedestres conecta-o ao módulo 2, bem como a uma grande arquibancada externa. O módulo 2 inclui áreas para restaurantes com espaços em terraços. Um amplo vão interno integra o edifício com a vegetação local.

O módulo 3 é implementado na área do setor de esportes da sede da instituição. Em frente às piscinas e quadras do complexo, o edifício abriga um café-bar no térreo e uma academia com capacidade para atender 1.500 usuários. A sua geometria trapezoidal irregular cria um equilíbrio que marca a entrada do edifício. Brises metálicos de chapa perfurada auxiliam na incidência da luz solar na Face Oeste, além de permitir uma visão desejável do complexo esportivo.

Já o módulo 4 estende-se por um terreno linear, embora com uma topografia irregular. Para garantir a manutenção da vegetação, várias aberturas no pavilhão foram consideradas, para distribuir o programa nos vazios existentes. A inclinação do terreno na extremidade permitiu a configuração de um platô de nível médio abaixo do restante do edifício.

Decidiu-se manter o nível da cobertura, configurando um espaço com tetos mais altos ligados ao resto do pavilhão através de uma rampa no meio da vegetação. O programa inclui restaurantes, lanchonetes, farmácia, lavanderia e minimercado.



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 01. Recepción academia | 11. Encimera cafetería |
| 02. Administración | 12. Cocina |
| 03. Examen médico | 13. Despensa |
| 04. Copa | 14. Acceso baño masculino |
| 05. Acceso vestuario masculino | 15. Acceso baño femenino |
| 06. Acceso vestuario femenino | 16. Basurero |
| 07. Vestuario femenino | 17. Área técnica |
| 08. Vestuario masculino | 18. Circulación |
| 09. DML | 19. Área de permanencia |
| 10. Cafetería | |



CASA ESTUDIO 2.0

MATHIAS KLOTZ

SANTIAGO, CHILE

04

“La Casa Estudio 2.0 es el retorno de la opción de trabajar en la casa, solo que en esta segunda vuelta, en lugar de hacerlo en el subsuelo de la casa; cosa que practiqué durante 15 años, es en el predio vecino, el cual adquirí a mediados del año 2019.” Comenta el arquitecto.

El proyecto consistió en aprovechar algunos muros de la casa preexistente, demoler el resto, quitar la cubierta e instalar una estructura metálica que conectara todo, con una cubierta a dos aguas que permitiera tener un único techo, bajo el cual se pudiera trabajar en distintos ambientes.

El terreno circundante de esta casa, se aprovechó para ampliar el jardín de la casa vecina, tener un huerto y un lugar cómodo donde estacionar algunos vehículos.

Para facilitar la convivencia de estos dos programas, la casa estudio tiene pocas aberturas al exterior en planta baja, de modo de cuidar la privacidad de la vivienda. La luz se capta principalmente a través de una lucarna que recorre toda la planta alta de este a oeste.

Exteriormente fue revestida con aislante térmico y una terminación de bloques de cemento a la vista, que unifican el volumen y lo dejan en una condición de abstracción que permite la convivencia con la casa vecina.

Interiormente en planta baja están los muros originales de ladrillo enlazados por una estructura metálica vista. En el piso superior, el pavimento es una pintura epóxica continua, que refleja la luz y contrasta con el cielo de madera.

A Casa Estudio 2.0 é o retorno da opção de trabalhar em casa, só que nesta segunda releitura, em vez de fazer isso no porão da casa, algo que Matthias Klotz fez há 15 anos, ela está localizada no prédio vizinho, que ele adquiriu em meados de 2019.

O projeto consistia em aproveitar algumas paredes da casa pré-existente, demolir as demais, retirar o telhado e instalar uma estrutura metálica que ligaria tudo, com um telhado de duas águas que permitiria uma única cobertura, sob a qual seria possível para trabalhar em diferentes ambientes.

O terreno circundante desta casa foi usado para expandir o jardim da casa vizinha, ter uma horta e um local confortável para estacionar alguns veículos.

Para facilitar a coexistência destes dois programas, a casa estúdio tem poucas aberturas para o exterior na planta baixa, de forma a assegurar a privacidade da casa. A luz é capturada principalmente de uma claraboia que percorre todo o andar superior, de leste a oeste.

O exterior foi revestido com isolamento térmico e acabamento em blocos de cimento aparente, que unificam o volume e o deixam em uma condição de abstração que permite a convivência com a casa vizinha.

No piso térreo estão as paredes de tijolo originais ligadas por uma estrutura metálica exposta. No andar de cima, o piso é revestido em tinta epóxi contínua, refletindo a luz e contrastando com o teto de madeira.



Esta intervención emplazada en el barrio Pedro de Valdivia Norte en Santiago, un barrio de baja altura y de predominio residencial, es un caso ejemplar en cuanto a las posibilidades de potenciar desde una baja escala, la relación vivienda _trabajo, empoderando al habitante urbano por proximidad, evitando el impacto sobre el desplazamiento.

Esta intervenção localizada no bairro Pedro de Valdivia Norte, em Santiago, um bairro baixo e predominantemente residencial, é um caso exemplar no que se refere às possibilidades de potencializar a relação casa-trabalho a partir de uma escala reduzida, empoderando o morador urbano pela proximidade e evitando o impacto sobre o deslocamento.

UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO
Santiago, Chile

ARQUITECTO / ARQUITETO
Mathias Klotz

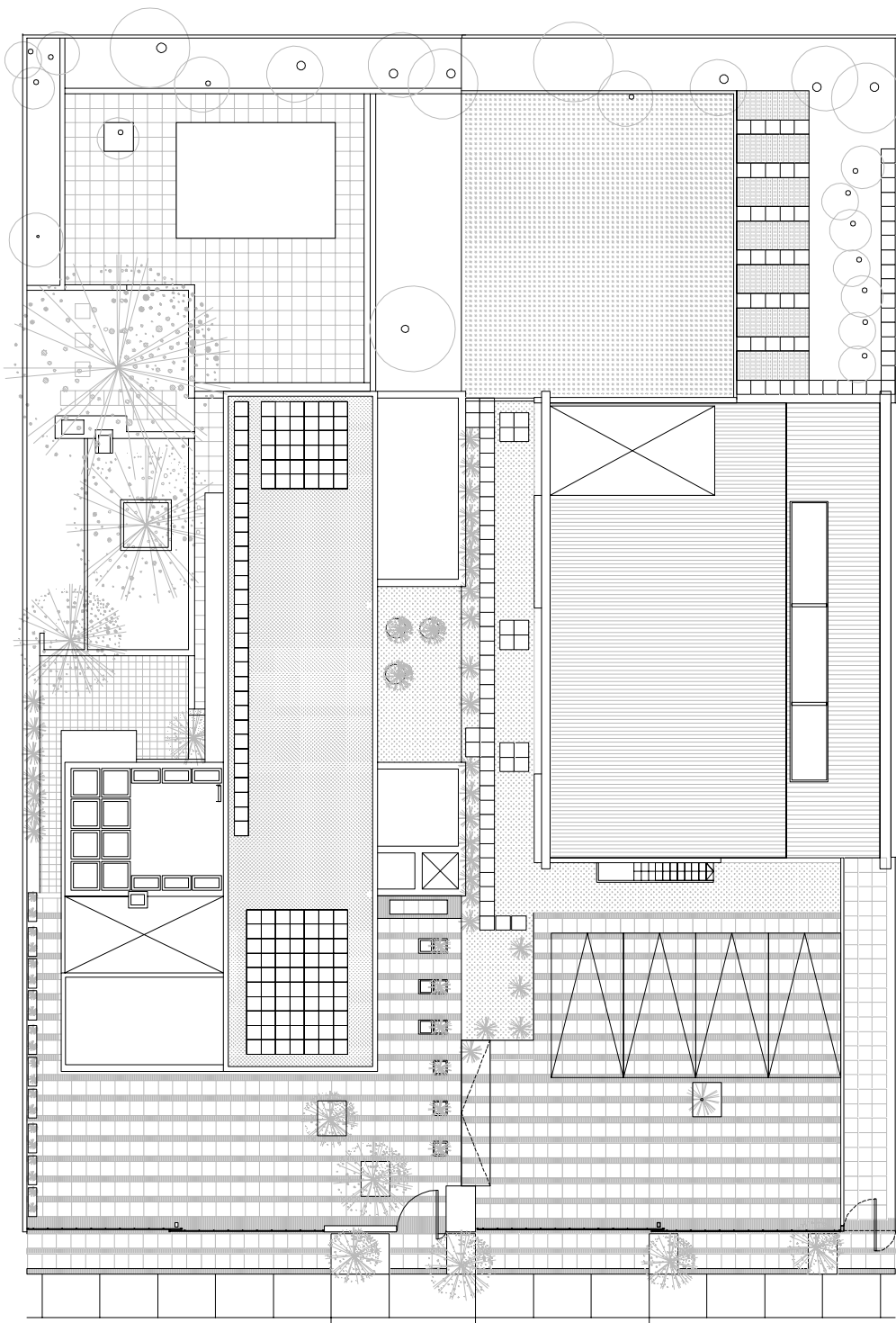
COLABORADOR / COLABORAÇÃO
Eduardo Ruiz

SUPERFICIE CONSTRUIDA / ÁREA CONSTRUÍDA
255 m²

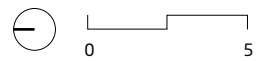
FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA
Roland Halbe

PRODUCTO HUNTER DOUGLAS /
PRODUTO HUNTER DOUGLAS
QuadroLines 30x15

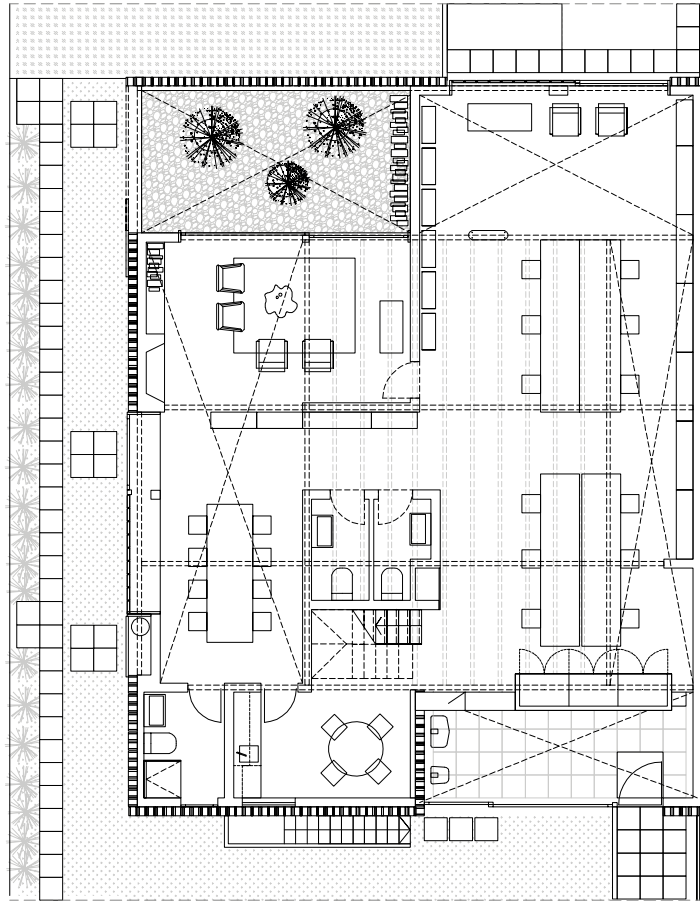




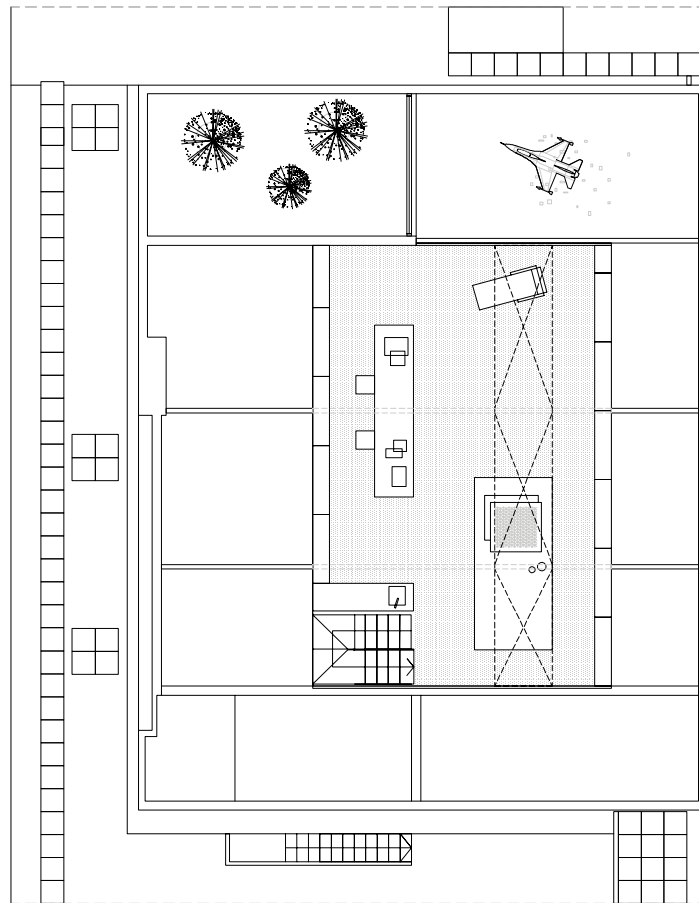
PLANTA DE EMPLAZAMIENTO



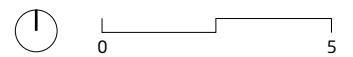


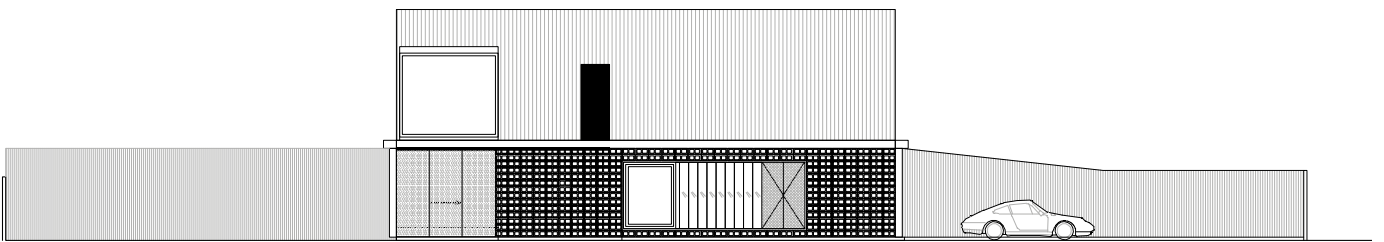


PLANTA 1º NIVEL

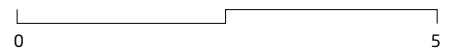
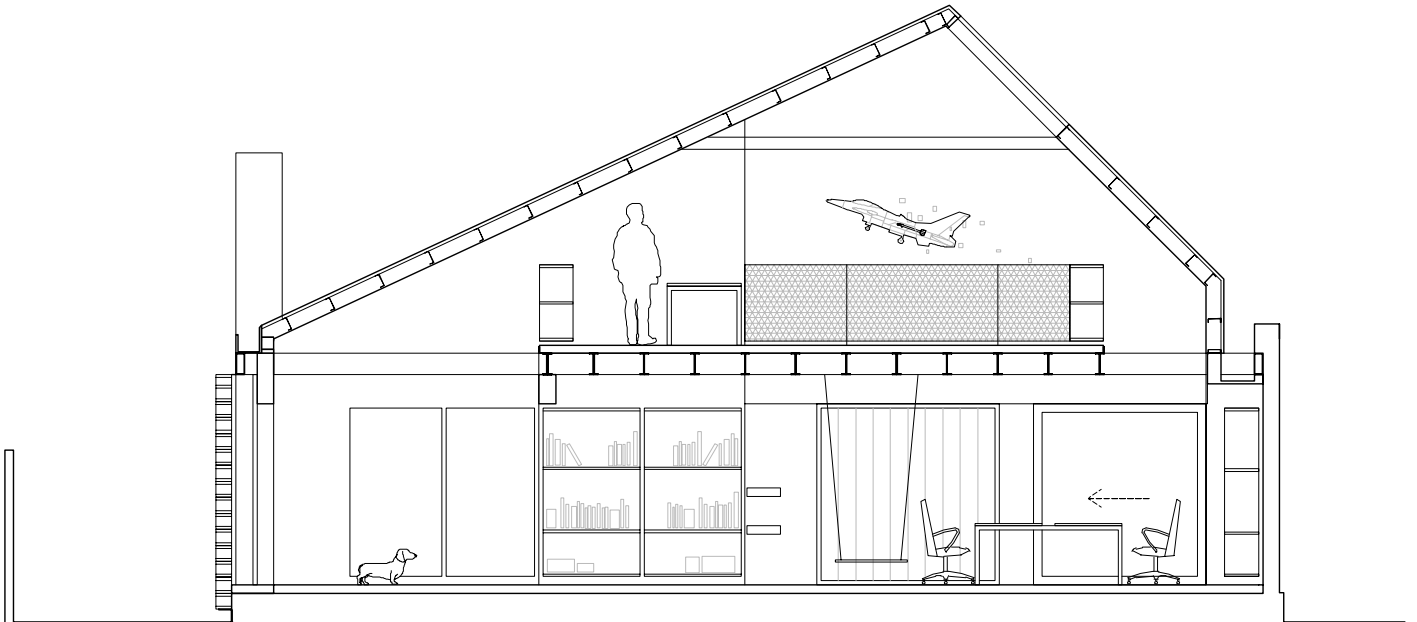
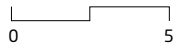


PLANTA 2º NIVEL





ELEVACIONES



CORTE TRANSVERSAL





CASA HVII

COOMA ARQUITECTURA

La permeabilidad de esta vivienda, entendida como un objeto aislado sobre un terreno, está desarrollada a partir de una serie de capas en la envolvente. A partir de la idea de membranas, le permiten generar espacios intermedios, lugares sombreados y ventilados que aportan la regulación climática interior, además de potenciar la permanencia y contemplación del paisaje cercano.

A permeabilidade desta casa, entendida como um objeto isolado sobre um terreno, desenvolve-se a partir de uma série de camadas no revestimento, a partir da ideia de membranas, permitindo gerar espaços intermediários, locais sombreados e ventilados que proporcionam regulação climática interna, além de promover a permanência e a contemplação da paisagem circundante.





UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO

Belén de Escobar, Buenos Aires, Argentina

ARQUITECTOS / ARQUITETOS

COOMA Arquitectura

ARQUITECTOS A CARGO / ARQUITETOS RESPONSÁVEIS

Guillermo Higa, Martín Díaz, María Laura Patrignan

EQUIPO DE DISEÑO / EQUIPE DE DESIGNER

Julia Rosso

SUPERFICIE CONSTRUIDA / ÁREA CONSTRUÍDA

312 m²

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA

Gonzalo Martínez

PRODUCTOS HUNTER DOUGLAS /

PRODUTOS HUNTER DOUGLAS

Paneles Screen - QuadroLines 30x15

HOME VII es un proyecto de vivienda unifamiliar ubicado en un contexto de una nueva urbanización en la periferia norte de la ciudad de Buenos Aires, Partido de Escobar.

Dado el uso eventual de la vivienda, las limitaciones de la urbanización y las características del terreno, el proyecto se condensa en un perímetro reducido para liberar el nivel 0.

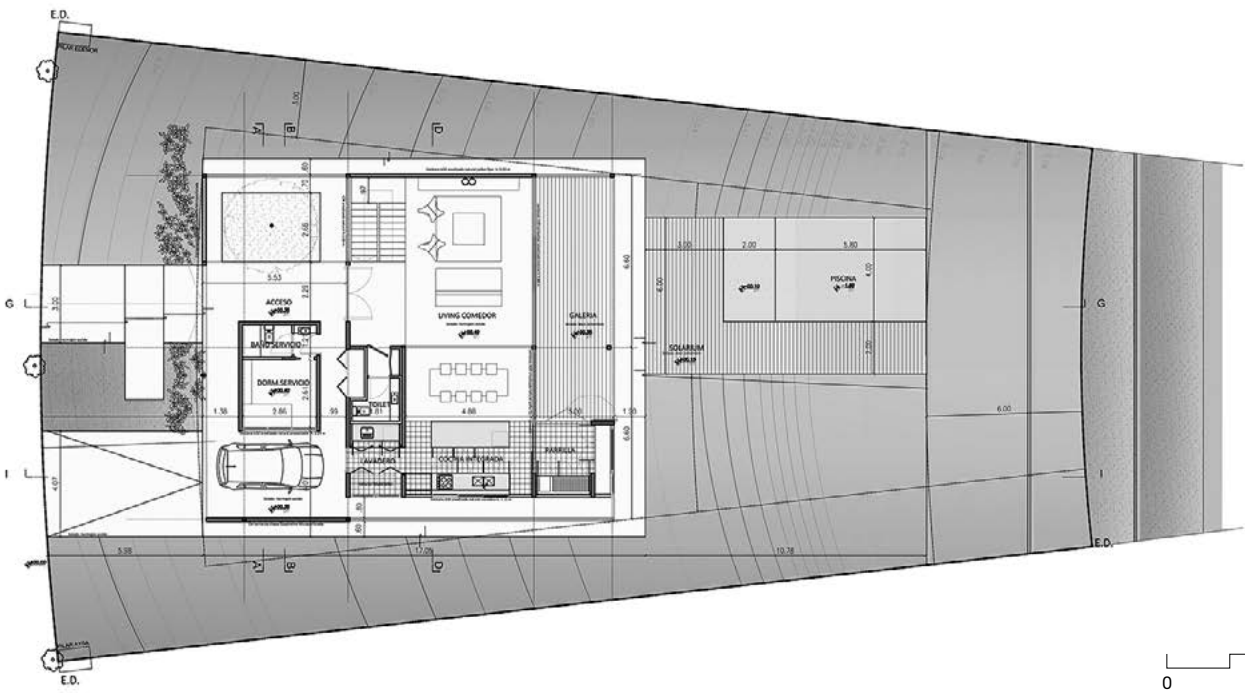
Una serie de tabiques de hormigón en la planta baja funcionan como estructura, filtros y ordenadores del espacio continuo que se contrae y expande hacia la laguna, articulando las funciones sociales de la vivienda en una secuencia: Patio - Estar (doble altura) - Terreno - Laguna. Los tabiques de hormigón dan soporte al entrespacio y un volumen metálico, que funciona como una membrana que reconstruye el perímetro de la vivienda, cerrando los espacios privados y generando porosidad en los vacíos, actuando como filtro solar y visual hacia linderos.

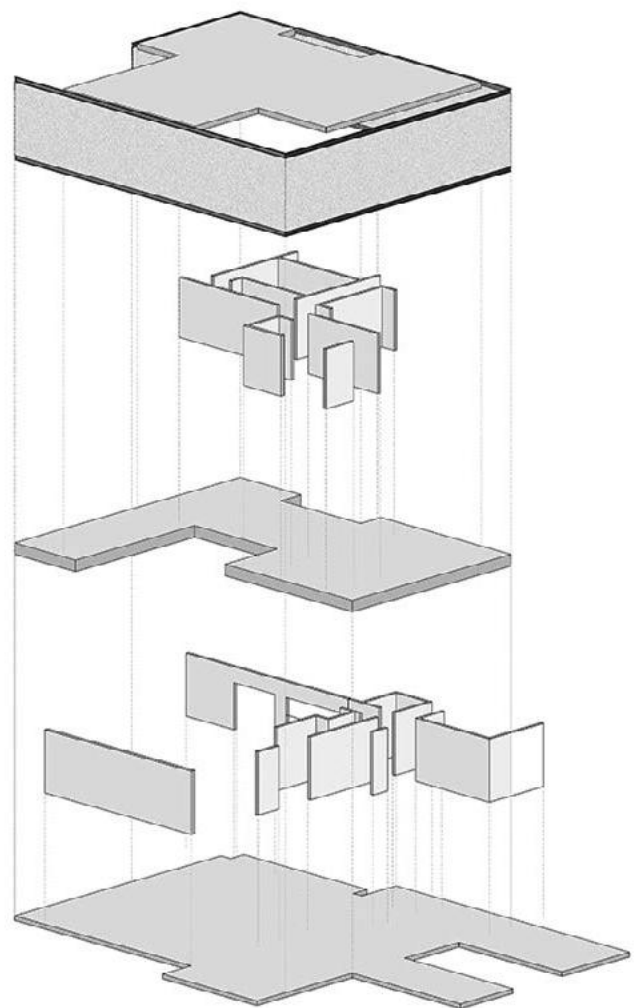
HOME VII é um projeto habitacional unifamiliar localizado em um contexto de nova urbanização no norte da cidade de Buenos Aires, distrito de Escobar.

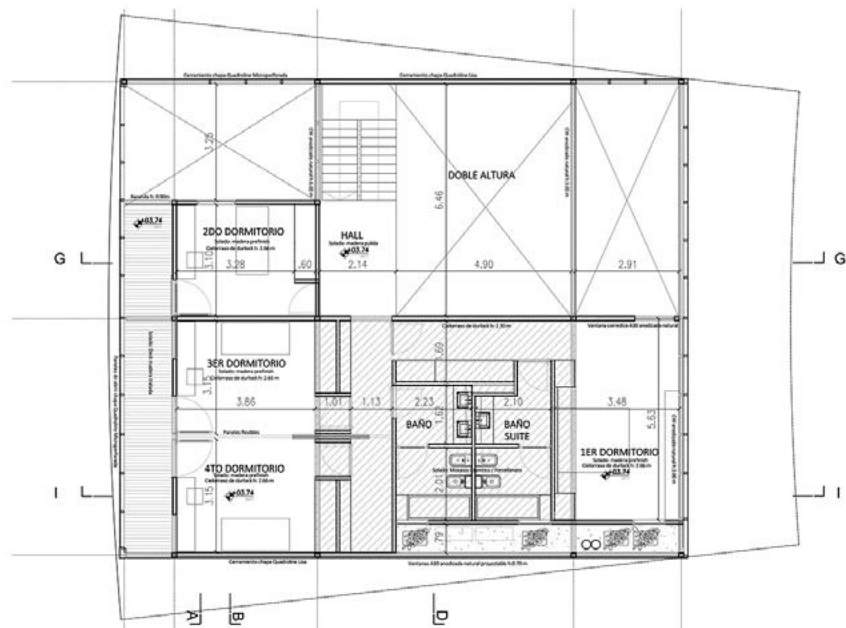
Atendendo ao eventual aproveitamento da casa, às limitações da urbanização e às características do terreno, o projecto é condensado num perímetro reduzido para libertar o nível 0.

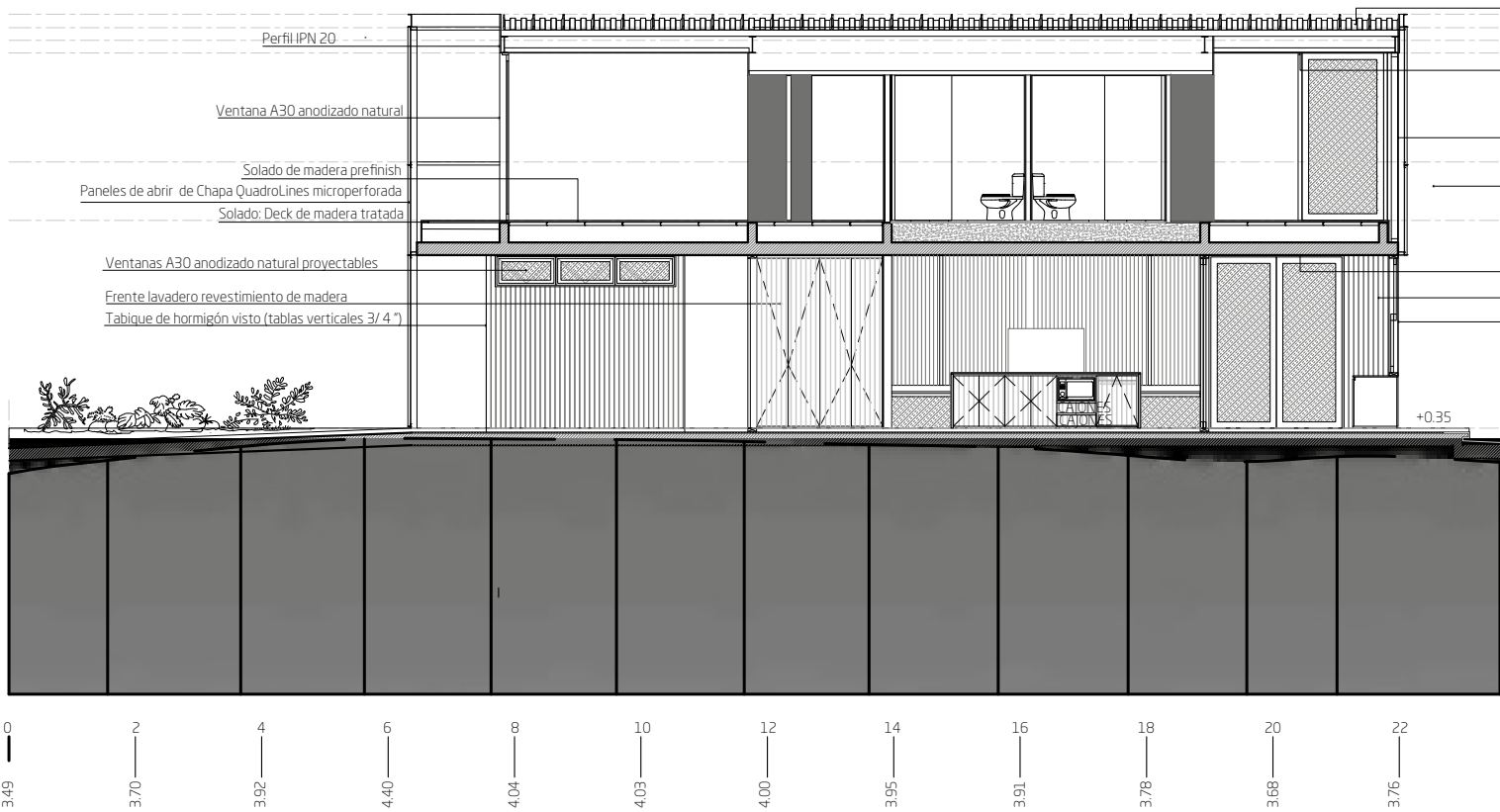
Uma série de divisórias de concreto no térreo funcionam como uma estrutura, filtra o espaço contínuo que se contrai e se expande em direção ao lago, articulando as funções sociais da casa em sequência Quintal - Habitação (pé-direito duplo) - Terreno - Lago.

As divisórias de concreto dão suporte ao mezanino e a um volume metálico, que funciona como uma membrana que reconstrói o perímetro da casa, fechando os espaços privados e gerando porosidade nos vazios, atuando como filtro solar e visual para os limites.









IMPLANTACIÓN



Cubierta de chapa galvanizada T101- pendiente 3%

+6.39

Cielorraso de Durlock h:266m

Courtin Wall A30 anodizado natural
vidrio DWH h:3.00 m

Parasol vertical Chapa
QuadroLines microperforada

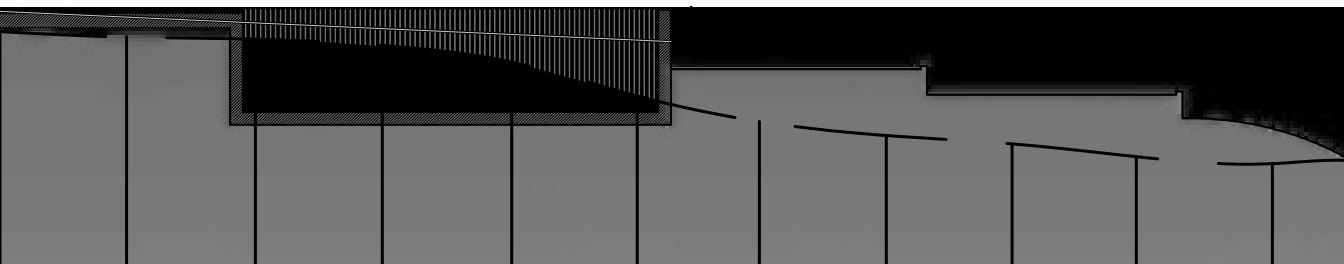
+3.75

Losa de Hormigón visto (fenólico)

Tabique de hormigón visto (tablas verticales 3/ 4 ")

Ventana A30 anodizado natural Paño fijo y Guillotina

+0.15



24
367

26
358

28
355

30
345

32
319

34
266

36
226

38
204

40
191

42
171

44
160

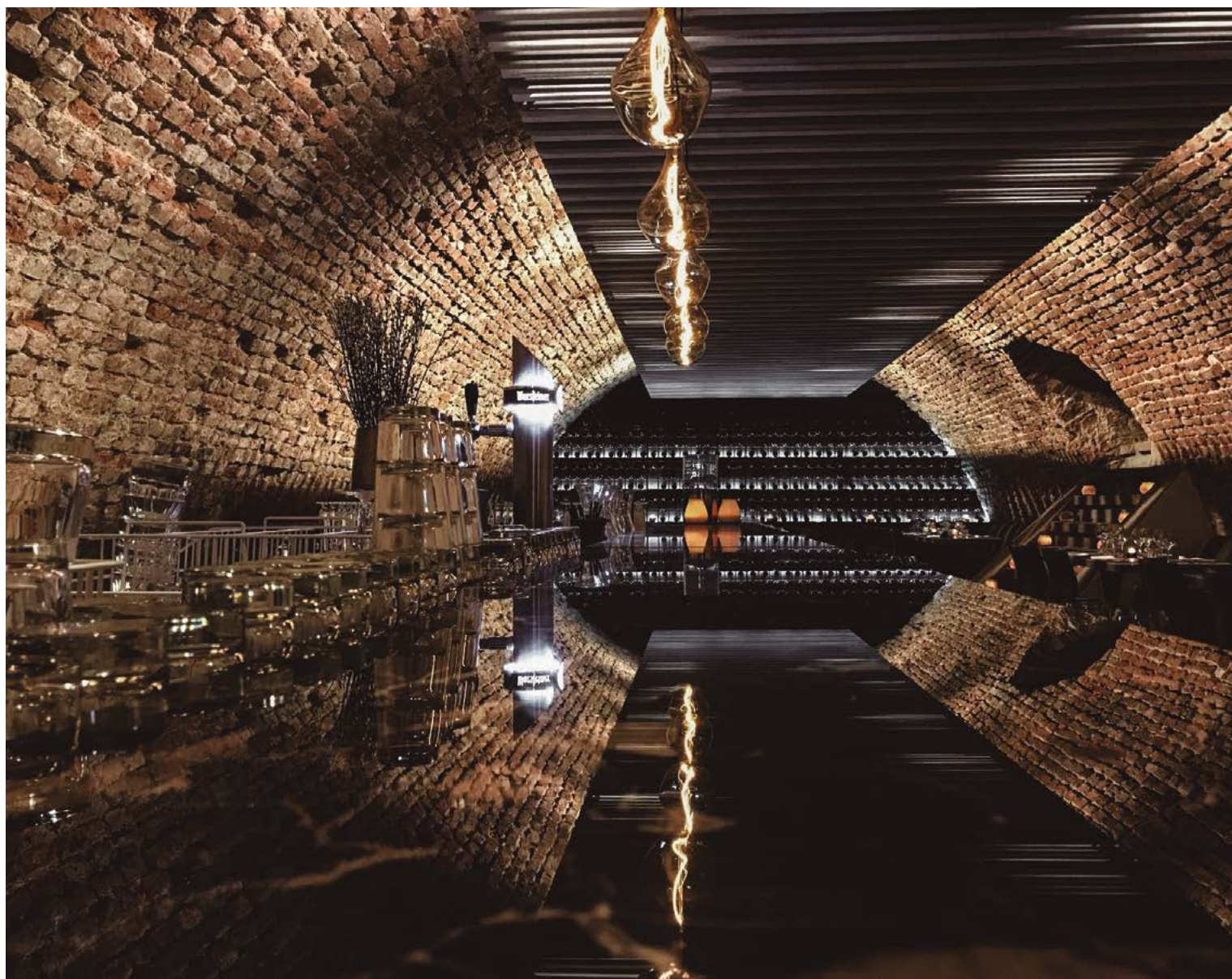
46
165

CANTINA DI DAVID

BRENDAN BAKKER

UTRECHT, PAÍSES BAJOS

06



La transformación del restaurante italiano “Cantina di David”, del diseñador Brendan Bakker se ubicada en el corazón histórico de la ciudad de Utrecht en los Países Bajos. Ubicado en un sótano mágico del siglo XIII junto al famoso Canal Oudegracht.

O escritório Design Brendan Bakker completa a transformação do restaurante italiano de alta gastronomia “Cantina di David” no coração histórico da cidade de Utrecht. Localizado em uma adega mágica do século XIII ao longo do famoso Canal Oudegracht.

UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO
Utrecht, Países Bajos

ARQUITECTO / ARQUITETO
Design Brendan Bakker

SUPERFICIE / ÁREA
500 m²

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA
Brendan Bakker

PRODUCTO HUNTER DOUGLAS /
PRODUTO HUNTER DOUGLAS
HeartFelt

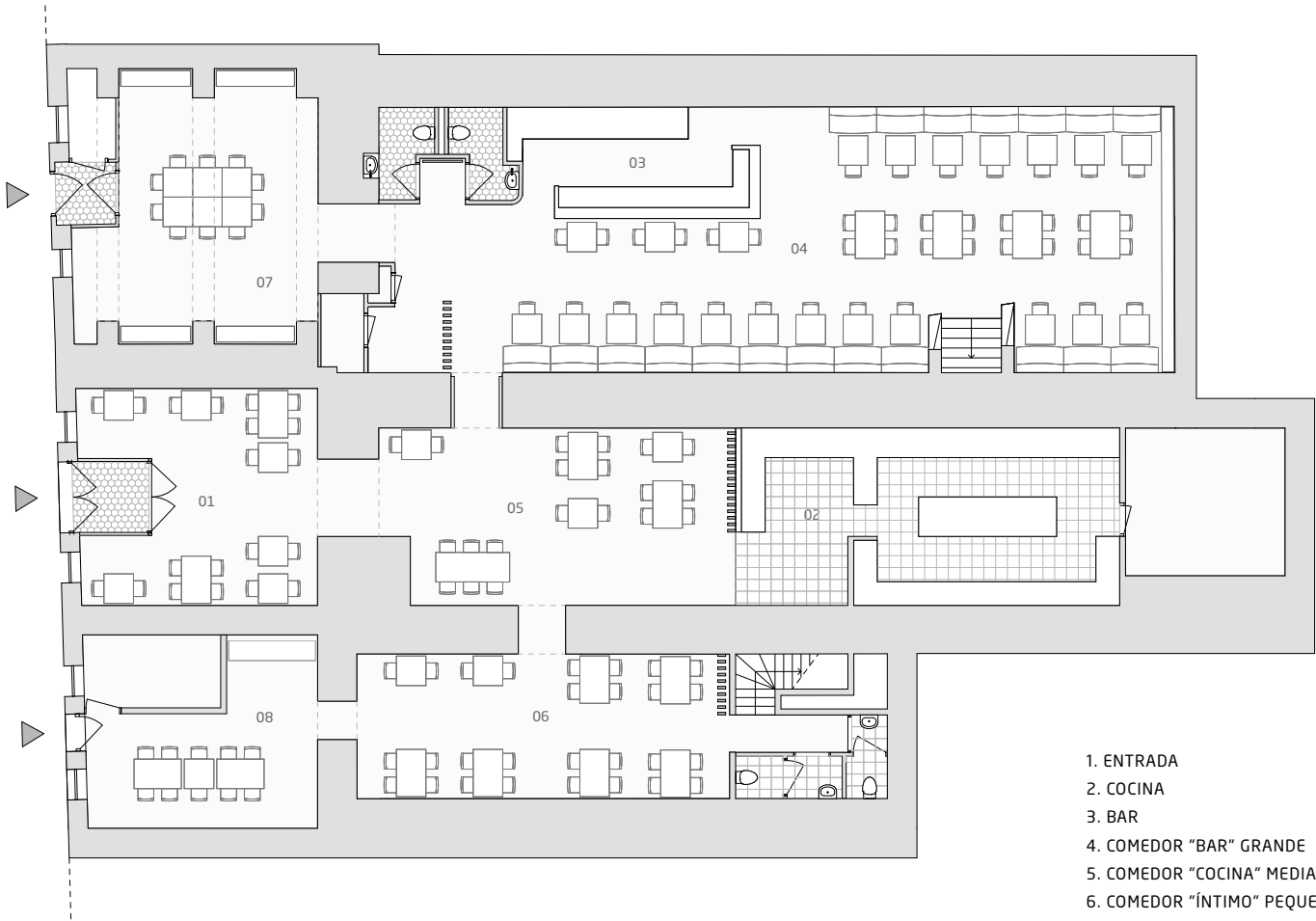
El carácter especial de la bodega permitió crear un diseño único, en el que el concepto de “cocina gourmet italiana” se expresa en cada detalle. La experiencia del espacio y el diseño es una combinación de elegancia atemporal con materiales lujosos y modernos, de colores cálidos.

Cantina di David es uno de los restaurantes más grandes de Utrecht que sirve hasta 180 invitados con menú a la carta, el restaurante está configurado en tres bodegas y cada una tiene su propia identidad. El sótano central, “el corazón” del restaurante, se ubica en la cocina, con una decoración negra y un panel de celosía negra, se trata de mostrar la actividad de la preparación de alimentos en la cocina abierta. La segunda y más grande bodega tiene que ver con la experiencia de bar y bodega. El espacio consta de una estructura de ladrillo abierta, con una barra de mármol de 7 metros de largo en el medio y un muro de exhibición de vino de más de 500 botellas. La tercera y más pequeña bodega vuelve a tener una decoración negra y se centra en una experiencia gastronómica íntima, alejada con dimensiones espaciales más pequeñas, es el escenario perfecto para una velada romántica.

O caráter especial da adega possibilitou a criação de um design único, no qual o conceito de “requintada cozinha italiana” se expressa em cada detalhe. A experiência do espaço e do design é uma combinação de elegância atemporal com materiais luxuosos e modernos, com cores aconchegantes.

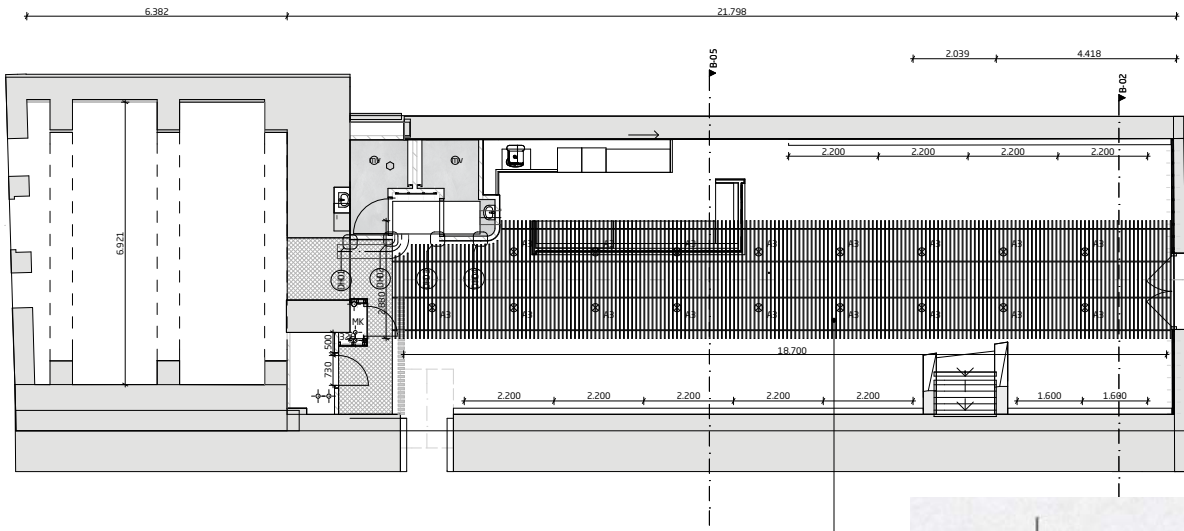
A Cantina di David é um dos maiores restaurantes de Utrecht que serve até 180 pessoas com menu à la carte. O restaurante está organizado em três caves, cada uma delas com a sua própria identidade. A adega do meio, “o coração” do restaurante, tem como foco a cozinha, com decoração em preto e parede do louvre em preto. Tudo isso para mostrar a atividade de preparação de alimentos na cozinha aberta. A segunda e maior adega é totalmente voltada para a experiência do bar e da adega. O espaço consiste em uma estrutura de alvenaria aberta, com uma barra de mármore de 7 metros de comprimento no meio e exibindo uma parede de 500 garrafas de vinho para definir o clima. A terceira e menor adega tem novamente uma decoração em preto e se concentra na experiência de jantar íntima. Com dimensões menores, é o cenário perfeito para uma noite romântica.



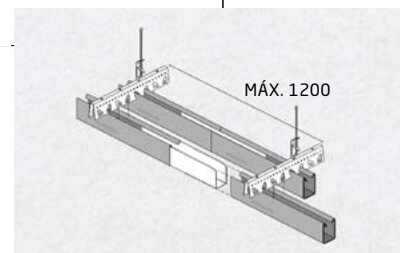


- 1. ENTRADA
- 2. COCINA
- 3. BAR
- 4. COMEDOR "BAR" GRANDE
- 5. COMEDOR "COCINA" MEDIANO
- 6. COMEDOR "ÍNTIMO" PEQUEÑO
- 7. COMEDOR PRIVADO
- 8. COMEDOR PRIVADO

PLANTA BAJA

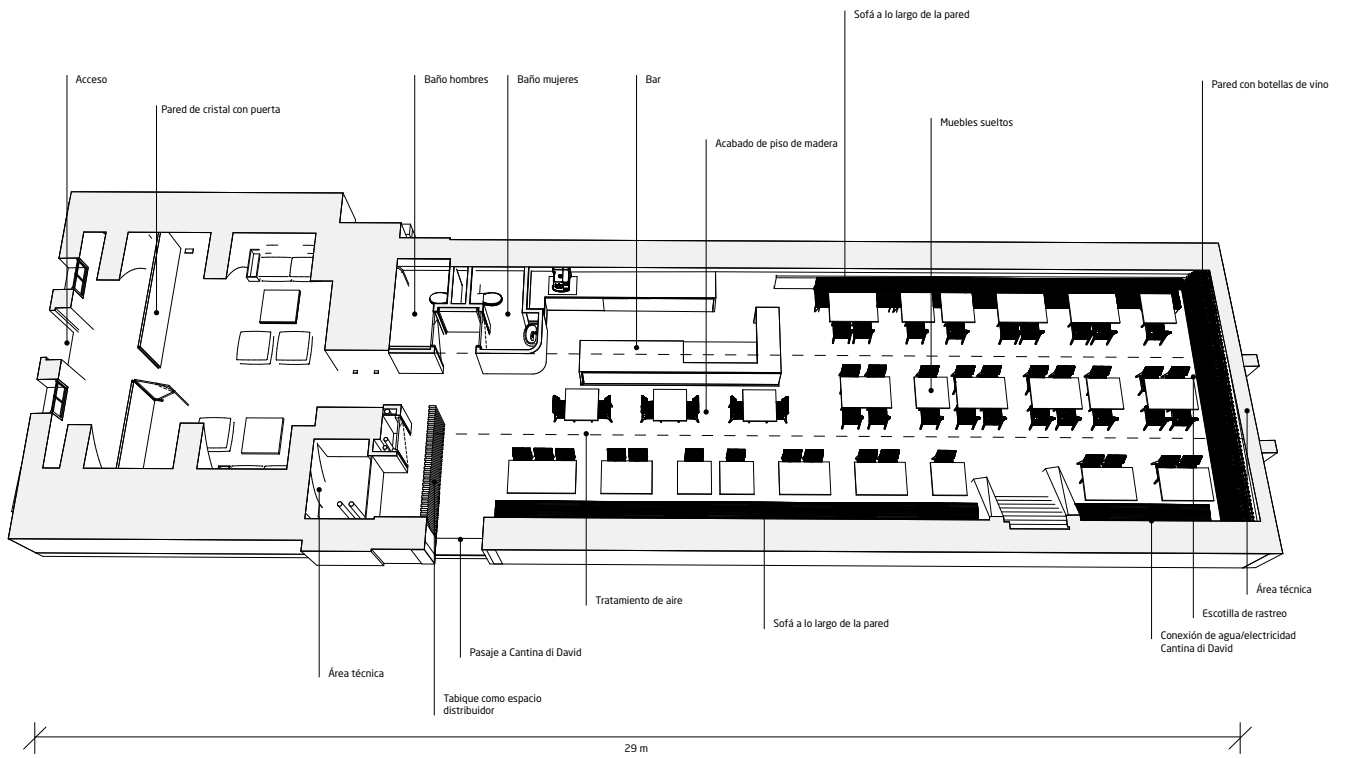


PLANTA CIELO

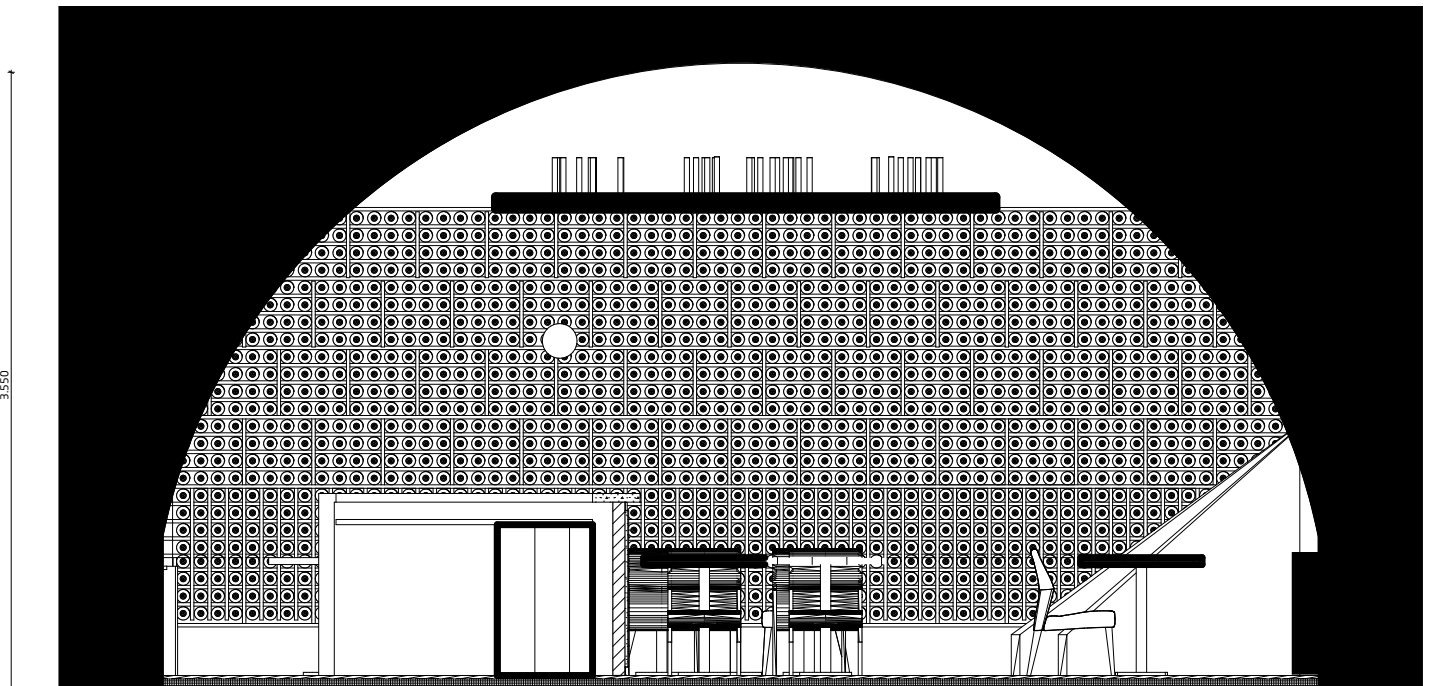
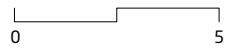


DETALLE

0 550

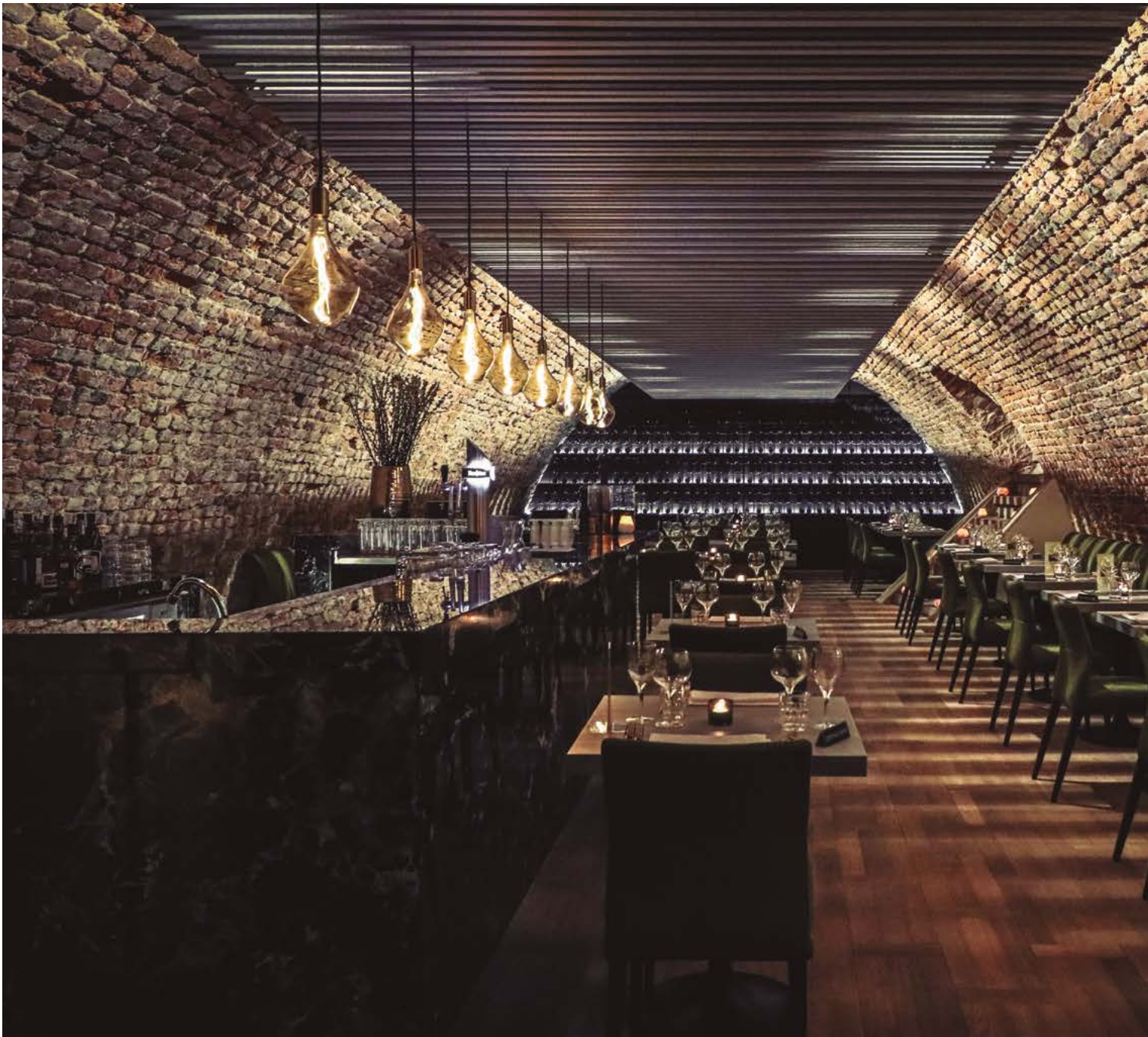


PLANO GENERAL



CORTE

6.664





La materialización de la decoración y el mobiliario jugó un papel importante en el diseño. Cada elemento y detalle fue cuidadosamente seleccionado y el mobiliario se hizo a la medida para combinar la experiencia gastronómica combinada con la historia de las bodegas. El mobiliario es de terciopelo suave que complementa la disposición de la mesa de lino blanco. El revestimiento de latón y cobre juega con la textura del sótano de ladrillos pétreos. Las luces colgantes están hechas a mano, mientras que los apliques de muro enfatizan la forma y las curvas de los sótanos. El cielo de lamas suspendidas está hecho de fieltro Heartfelt, creado no solo para ocultar las instalaciones y luminarias, sino también para funcionar como aislante acústico.

A materialização da decoração e do mobiliário de interiores desempenhou um papel importante no design. Cada elemento e detalhe foi cuidadosamente escolhido e o mobiliário foi feito sob medida para combinar a experiência gastronômica com os aspectos históricos das adegas. A móvel é de veludo macio, complementando a configuração da mesa de lino branco, e o revestimento das paredes de latão e cobre brinca com a textura da adega de alvenaria rígida. As luminárias pendentes são feitas à mão e conferem um elemento de luxo ao interior, enquanto as luminárias de parede enfatizam a forma e as curvas da adega. O forro com lâminas suspensas é feito de material de feltro HeartFelt, criado não só para ocultar as obras de instalação e luminárias, mas também para funcionar como um teto para absorção sonora, resultando em um ambiente acústico harmonioso.

1. Motorización PowerView: Cortinas Inteligentes

PowerView es un moderno sistema de motorización inalámbrico que permite operar de forma automática y precisa una o todas las cortinas Hunter Douglas de una habitación o toda la casa en perfecta armonía, aunque no esté habitado.

El sistema de motorización PowerView permite accionar sus cortinas de forma inalámbrica y silenciosa por medio del elegante control remoto Pebble. Además, es posible programar la activación de las cortinas para alcanzar la posición exacta deseada, por medio de una aplicación que puede ser instalada en smartphone y tablets, que ajustarán las cortinas automáticamente en cada momento del día de acuerdo a los requerimientos de luminosidad y privacidad programados por sus ocupantes.

2. Control Pebble PowerView: Elegante y funcional

El moderno control remoto Pebble, es el eje central del sistema de motorización PowerView permitiendo manejar con facilidad hasta seis grupos diferentes de cortinas, ya sea individuales o en conjunto, con sólo pulsar un botón. Mientras que el Control de Escenarios PowerView cuenta con una pantalla de visualización avanzada que ofrece una vista previa para seleccionar los ambientes programados previamente mediante la aplicación PowerView.

Su diseño elegante y ergonómico, es obra del destacado diseñador de productos a nivel mundial Fred Bould, reconocido por crear productos funcionales, sencillos, de gran calidad, carácter y diseño de alta gama.

El Pebble es una evolución a los controles remotos tradicionales y fue galardonado con los premios Red Dot Award y Best of Year Interior Design, recibiendo la aclamación internacional como una innovación de diseño superior.

1. Motorização PowerView: Cortinas Inteligentes

O PowerView é um sistema moderno de motorização sem fio que permite operar, de maneira automática e precisa, uma ou todas as cortinas Hunter Douglas de um recinto ou em toda a casa, em perfeita harmonia, mesmo que não esteja habitada.

O sistema de motorização PowerView permite acionar suas cortinas sem fio e silenciosamente utilizando o controle remoto elegante Pebble. Além disso, é possível programar a ativação das cortinas para alcançar a posição exata desejada, por meio de um aplicativo que pode ser instalado em smartphones e tablets, que ajusta as cortinas automaticamente a cada momento do dia, de acordo com os requisitos de luminosidade e privacidade programados pelos seus ocupantes.

2. Controle Pebble PowerView: Elegante e funcional

O controle remoto moderno Pebble é o eixo central do sistema de motorização PowerView, permitindo que você gerencie facilmente até seis grupos diferentes de cortinas, individualmente ou em conjunto, com o simples toque de um botão. Além disso, o Controle de Cenários PowerView conta com uma tela de exibição avançada que oferece uma visão prévia para selecionar os ambientes previamente programados pelo aplicativo PowerView.

Seu design elegante e ergonômico é o trabalho do mundialmente renomado designer de produtos Fred Bould, reconhecido por criar produtos funcionais, simples, de alta qualidade, caráter e design sofisticado.

O Pebble é uma evolução dos controles remotos tradicionais e recebeu os prêmios Red Dot Award e Best of Year Interior Design, ganhando aclamação internacional como uma inovação de design superior.







Disponible en 7 colores acordes a las nuevas tendencias de decoración.

3. Programación y creación de escenarios

A través de la aplicación PowerView instalada en el smartphone o tablet, es posible crear y programar diferentes escenas y habitaciones personalizadas para que las cortinas funcionen por sí solas durante todo el día. Con la aplicación PowerView, el corazón del sistema, puede almacenar escenas personalizadas para operar sus cortinas en cualquier combinación de posiciones, adaptándose a un estado de ánimo o actividad deseada. Estas escenas pueden programarse para operar automáticamente las cortinas en los tiempos preestablecidos, entregando luz, privacidad y el aislamiento necesarios para crear el ambiente ideal; e incluso permite simular presencia cuando cuando no se está en la casa.

Además, la aplicación PowerView vincula las cortinas a los horarios de salida o puesta del sol en función de su ubicación con total precisión, aportando así a la eficiencia energética del hogar.

4. El Hub PowerView y Remote Connect

El Hub PowerView es un dispositivo que permite el uso de la aplicación PowerView App. El Hub PowerView se conecta al router Wi-Fi de su hogar y se comunica con las cortinas Hunter Douglas con Motorización PowerView. El Hub PowerView almacena datos definidos por el usuario, tales como la configuración y programación de escenas. Adicionalmente, permite el control de sus cortinas desde cualquier lugar del mundo a través de la función RemoteConnect.

- La comunicación vía WiFi permite una instalación flexible.
- El Hub PowerView fue diseñado para funcionar, eventualmente, con todos los routers Wi-Fi domésticos.
- Actualizaciones automáticas de firmware a través de Wifi.
- Puede integrar sus cortinas a una variedad de sistemas de control y dispositivos, a través de cloud-to-cloud.

- Puede extender el alcance de su Hub PowerView por medio de un Repetidor PowerView.

Con la función RemoteConnect permite ajustar las cortinas desde cualquier parte del mundo utilizando un smartphone o tablet y así simular presencia mientras el espacio se encuentra deshabitado.

5. Automatización Integral

Al incorporar el Hub PowerView, las cortinas motorizadas PowerView pueden ser integradas dentro de un sistema de domótica vía entrada serial RS-232 o vía IP (protocolo de internet).

6. Cortinas compatibles con PowerView

El Sistema de Motorización PowerView está disponible para Cortinas Roller Quantum, Duette, Silhouette, Pirouette, Luminettey Twinline, también para Persianas Precious Metals (50mm) y Country Woods Hunter Douglas.



Disponível em 7 cores, de acordo com as novas tendências de decoração.

3. Programação e criação de cenas

Por meio do aplicativo PowerView instalado no seu smartphone ou tablet, você pode criar e programar diferentes cenas e ambientes personalizados para que as cortinas funcionem sozinhas durante todo o dia. Com o aplicativo PowerView, o coração do sistema, você pode armazenar cenas personalizadas para operar suas cortinas em qualquer combinação de posições, adaptando-se a um estado de espírito ou atividade desejada. Essas cenas podem ser programadas para operar as cortinas automaticamente em horários predefinidos, proporcionando a luz, a privacidade e o isolamento necessários para criar o ambiente ideal, permitindo até mesmo simular a sua presença quando você não está em casa.

Além disso, o aplicativo PowerView vincula as cortinas aos horários do nascer ou pôr do sol com base na sua localização com total precisão, contribuindo assim para a eficiência energética da residência.

4. O Hub PowerView e o Remote Connect

O Hub PowerView é um dispositivo que permite o uso do aplicativo PowerView App. O Hub PowerView conecta-se ao roteador Wi-Fi doméstico e se comunica com as cortinas Hunter Douglas com a Motorização PowerView. O Hub PowerView armazena dados definidos pelo usuário, como a configuração e programação de cenas. Além disso, ele permite controlar suas cortinas de qualquer parte do mundo utilizando a função RemoteConnect.

- A comunicação via Wi-Fi possibilita uma instalação flexível.
- O Hub PowerView foi projetado para funcionar, eventualmente, com todos os roteadores Wi-Fi domésticos.
- Atualizações automáticas de firmware via Wi-Fi.
- Você pode integrar suas cortinas a diversos sistemas de controle e dispositivos, via cloud-to-cloud.

- Também é possível ampliar o alcance do seu Hub PowerView utilizando um Repetidor PowerView.

Com a função RemoteConnect, você pode ajustar suas cortinas de qualquer lugar do mundo usando um Smartphone ou Tablet e simular sua presença enquanto o espaço estiver desocupado.

5. Automação Total

Ao incorporar o Hub PowerView, as cortinas motorizadas PowerView podem ser integradas em um sistema de automação residencial via entrada serial RS-232 ou IP (protocolo de Internet).

6. Cortinas compatíveis com o PowerView

O Sistema de Motorização PowerView está disponível para as Cortinas Roller Quantum, Duette, Silhouette, Pirouette, Luminettey Twinline, e também para as Metais preciosos (50mm) e Country Woods Hunter Douglas.

EL CONTROL EN TUS MANOS / O CONTROLE EM SUAS MÃOS

1. El Control Remoto Pebble y el Control de pared

En el corazón del sistema de motorización PowerView están los mandos a distancia de fácil uso, ya sea de mano o instalado en la pared, los que permiten controlar y ajustar una cortina o una habitación completa, con sólo pulsar un botón.

1. O Controle Remoto Pebble e o Controle de Parede

No coração do sistema de motorização o PowerView é um controle remoto fácil de usar, seja de mão ou instalado na parede, que permite controlar e ajustar uma cortina ou uma residência completa com o simples toque de um botão.

2. Aplicación PowerView

Esta innovadora aplicación permite utilizar un smartphone o tablet como un control remoto de cortinas individuales, o de todo el hogar, sin importar si el usuario está dentro o fuera del hogar.

2. Aplicativo PowerView

Este aplicativo inovador permite que você utilize seu smartphone ou tablet como um controle remoto de cortinas individuais, ou de toda a residência, independentemente de você estar na sua casa ou não.

3. Control de escenas Pebble y de Pared

La aplicación PowerView en sincronía con el PowerView Hub, permite activar ambientes preprogramados directamente desde el Pebble o Control de Pared. Ofrece una rápida navegación a través de la lista de escenas personalizadas, con acceso rápido a través del botón Favorito.

3. Controle de cenas Pebble e de Parede

Trabalhando em sincronia com o PowerView Hub e o aplicativo, você pode ativar ambientes pré-programados diretamente do Pebble ou do controle de parede. Navegue rapidamente pela lista de suas cenas personalizadas ou ative-as usando um dos dois botões de Favoritos.

4. PowerView Hub

El Hub se conecta al router Wifi del hogar y es el cerebro de todo el sistema PowerView, almacena las preferencias, activa horarios y provee un punto central de





control para todas las cortinas con sistema de motorización PowerView en el hogar.

4. PowerView Hub

O hub conecta-se ao router Wi-Fi da sua residência e é o cérebro de todo o sistema PowerView, armazena suas preferências, ativa os horários e fornece um ponto central de controle para todas as cortinas com o sistema de motorização PowerView na sua residência.

5. Repetidora PowerView

El repetidor es un pequeño potenciador de señal que se conecta discretamente a cualquier enchufe para extender el rango de señal de PowerView en el hogar, sin importar el tamaño.

5. Repetidor PowerView

Os repetidores são um pequeno potencializador de sinal que se conecta discretamente a qualquer entrada para estender o alcance do sinal do PowerView na sua casa, independentemente do tamanho.

6. Compatibilidad

El sistema PowerView está diseñado para ser compatible con la mayoría de las tecnologías de automatización del hogar existentes hoy en día en el mercado, así como dispositivos iOS y Android, para amplificar la función inalámbrica del hogar.

6. Compatibilidade

O Sistema PowerView foi projetado para ser compatível com a maioria das tecnologias de automação residencial existentes atualmente no mercado, bem como dispositivos iOS e Android, para estender a função sem fio da sua residência.

7. Comando por voz

Permite integrar las cortinas con otros dispositivos y sistemas inteligentes para automatizar el hogar, como Amazon de Alexa, Google Home y Apple HomeKit, y así a través de comandos de voz accionar una o todas las cortinas al mismo tiempo.

7. Comando de voz

Permite que as cortinas sejam integradas aos dispositivos e sistemas inteligentes para automatizar a casa, como Amazon Alexa, Google Home e Apple HomeKit, por meio do comando de voz é possível movimentar uma ou todas as cortinas ao mesmo tempo.



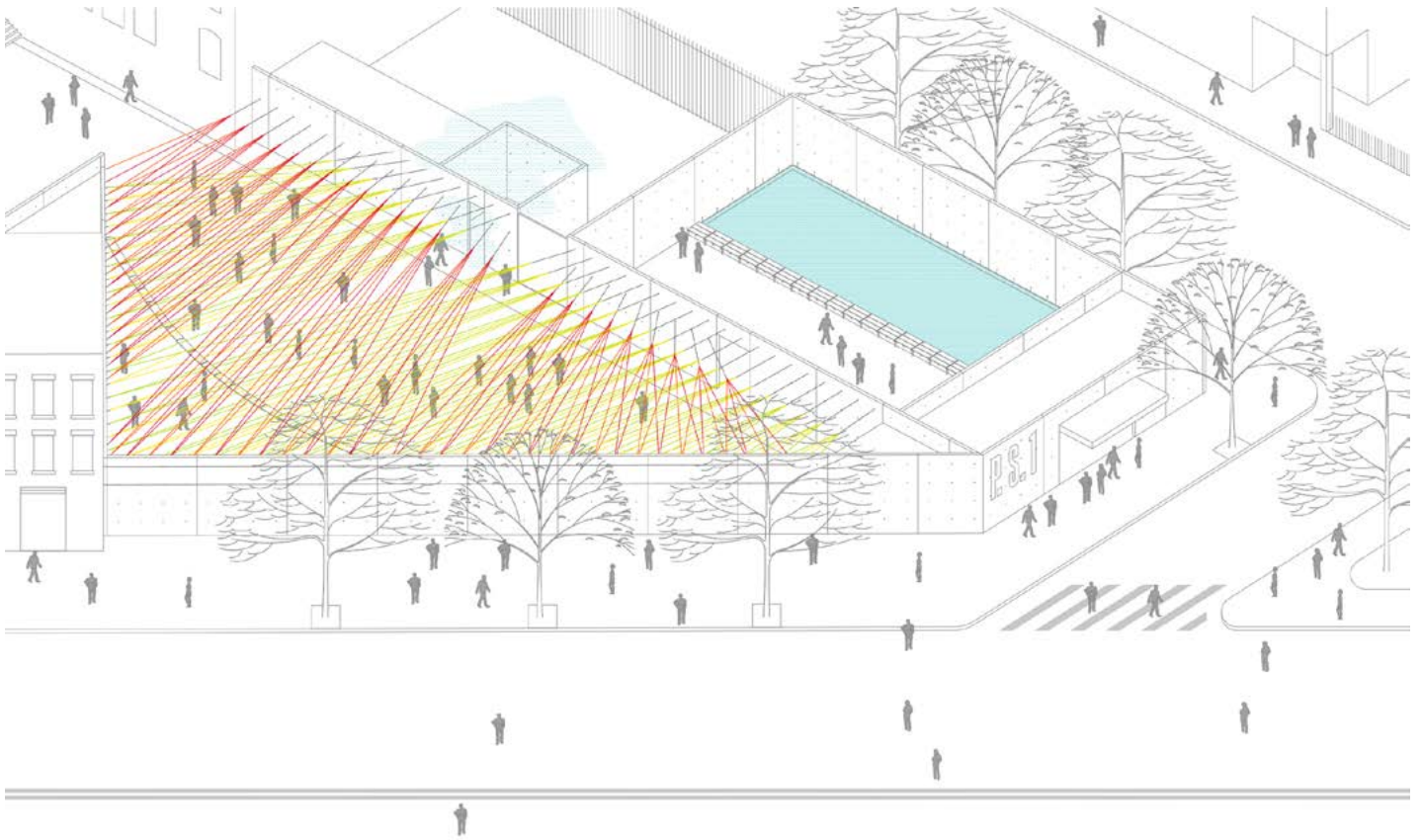
ESCOBEDO SOLIZ

ENTREVISTA

JEANNETTE PLAUT + MARCELO SAROVIC

Hacer más con menos, es parte de la filosofía de trabajo de la joven oficina de arquitectos mexicanos sub 40, Escobedo Soliz. Este estudio de arquitectura formado el 2016 por Pavel Escobedo y Andrés Soliz ha tenido un acelerado desarrollo y reconocimiento internacional, recientemente premiados con el Fritz-Höger Preis, con la vivienda unifamiliar Nakasone House en Ciudad de México. Los principales temas de estudio son los materiales, sistemas constructivos, estructuras y dimensiones culturales que afectan al programa arquitectónico. Es una de las primeras oficinas fuera de Nueva York que intervienen en el programa de arquitectura joven YAP_MoMA PS1, con una propuesta basada en la construcción de una cubierta virtual a partir de sogas con una colorida expresión mexicana.

Fazer mais com menos faz parte da filosofia de trabalho do jovem escritório de arquitetos mexicanos com menos de 40 anos, o Escobedo Soliz. Este estúdio de arquitetura formado em 2016 por Pavel Escobedo e Andrés Soliz teve um desenvolvimento acelerado e reconhecimento internacional, sendo premiado recentemente com o Fritz-Höger Preis, com a casa unifamiliar Nakasone House na Cidade do México. Os principais temas de estudo são os materiais, sistemas de construção, estruturas e dimensões culturais que afetam o programa arquitetônico. Este é um dos primeiros escritórios fora de Nova York a participar do programa de arquitetura jovem YAP_MoMA PS1, com uma proposta baseada na construção de uma cobertura virtual de cordas com uma expressão mexicana colorida.



YAP MoMA: Weaving the Courtyard. Estados Unidos, 2016

Jennette Plaut_Marcelo Sarovic (JP_MS)
¿Desde cuándo formaron la oficina y bajo qué momento? ¿Cómo es mantenerse en un país tan extenso como México?

Escobedo Soliz (ES)
 Oficialmente en 2016 tras haber sido seleccionados para participar en el Young Architects Program del MoMA. Pero en realidad ya habíamos hecho varios proyectos juntos fuera y dentro de la escuela. Con nuestra tesis ganamos el segundo lugar en los Holcim Awards del 2014 y eso dio paso a que el director de la facultad de arquitectura nos nominaran, dos años después, al YAP del 2016. Durante estos primeros cuatro años ha sido difícil mantenerse con proyectos. Sobre todo los primeros dos años. Sin embargo, esta situación nos ha obligado a diversificar nuestra práctica y trabajar en todo tipo de proyectos con distintos presupuestos y escalas.

JP_MS
¿Cómo creen ustedes se está desarrollado actualmente la arquitectura contemporánea en México? Teniendo en cuenta que la herencia moderna con grandes maestros del siglo XX forjó una arquitectura pesada, de gran masa, basada principalmente en el uso del hormigón armado como material principal. ¿Cuáles son las figuras y temas que consideran están surgiendo este último tiempo?

Jennette Plaut_Marcelo Sarovic (JP_MS)
 ¿Há quanto tempo vocês abriram o escritório e em que momento? ¿Como é ficar em um país tão extenso como o México?

Escobedo Soliz (ES)
 Oficialmente em 2016, após termos sido selecionados para participar do Young Architects Program do MoMA. Mas na verdade já tínhamos feito vários projetos juntos dentro e fora da escola. Com a nossa tese, conquistamos o segundo lugar nos Holcim Awards de 2014 e isso levou o diretor da faculdade de arquitetura a nos indicar, dois anos mais tarde, para o YAP DE 2016. Durante esses primeiros quatro anos, foi difícil acompanhar os projetos. Principalmente nos primeiros dois anos. No entanto, esta situação nos obrigou a diversificar nossa prática e trabalhar em todos os tipos de projetos com orçamentos e escalas diferentes.

JP_MS
 ¿Como vocês acham que a arquitetura contemporânea está se desenvolvendo atualmente no México, considerando que o legado moderno com grandes mestres do século XX forjou uma arquitetura pesada, de grande massa, baseada principalmente no uso de concreto armado como material principal? ¿Quais são as figuras e temas que vocês consideram que estão surgindo nos últimos tempos?

ES
 O legado moderno ainda está muito presente

ES

La herencia moderna sigue muy presente en varios de los arquitectos mexicanos de distintas generaciones. En nuestro caso, el haber estudiado en la UNAM y estar en contacto con el campus de ciudad universitaria todos los días, fue dejando una huella inconciente en nuestra forma de hacer arquitectura. Creemos que el movimiento moderno tiene más vigencia y validez hoy en día que el posmodernismo, aunque ese espíritu moderno de principios del siglo XX sea caduco. Existen muchas cosas que se pueden rescatar hoy en día. La generación de arquitectos mexicanos mayores que nosotros (Frida Escobedo, Mauricio Rocha, Gabriela Carrillo, MMX, Macías Peredo) han continuando con esta tradición moderna, sin dejar de ser críticos al movimiento moderno y sus grandes exponentes. Creo que eso ha abierto paso a nuevas generaciones para retomar temas tan elementales como la materialidad, los sistemas constructivos vernáculos y materiales locales.

JP_MS

¿Cómo consideran que impacta el sentido regional, climático y cultural en el caso de ustedes?

ES

México es un país con una gran extensión territorial y diversidad geográfica y cultural,

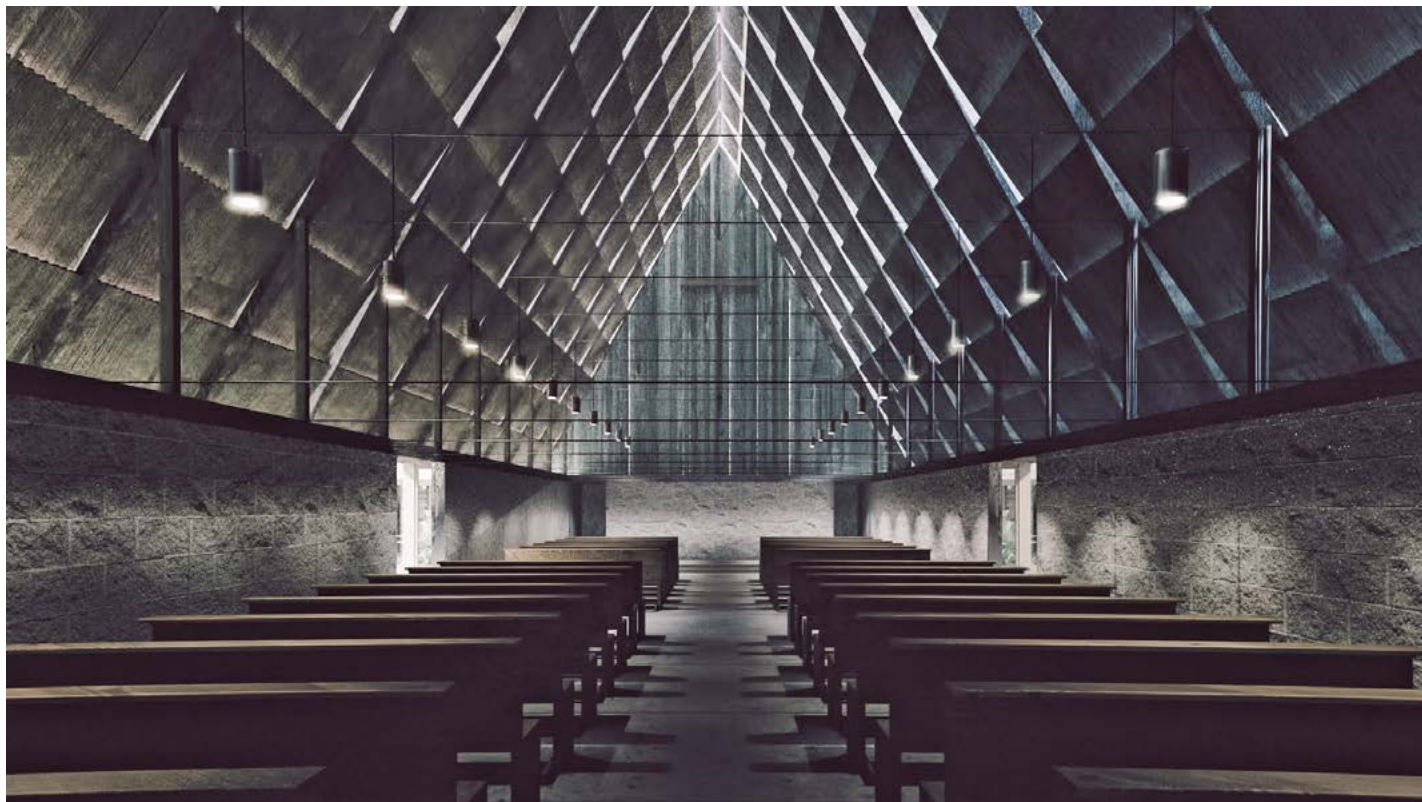
lo que nos permite explorar distintas técnicas de construcción, desde sistemas constructivos y materiales vernáculos, hasta industriales. Esta amplia gama de lenguajes y tipologías la tratamos de explotar al máximo dependiendo el proyecto. Es decir, en un proyecto en una región con un fuerte arraigo a su arquitectura local y con una mano de obra artesanal bien calificada, usaremos cierto lenguaje, ciertos materiales y ciertas tipologías que sea fáciles de asimilar y construir por la gente local. En un contexto urbano como el de la ciudad de México, probablemente usemos un lenguaje más decantado hacia lo industrial porque es más eficiente y económico que construir de manera artesanal. Todo depende de la situación y nos gusta poder tener al alcance esta variedad de posibilidades.

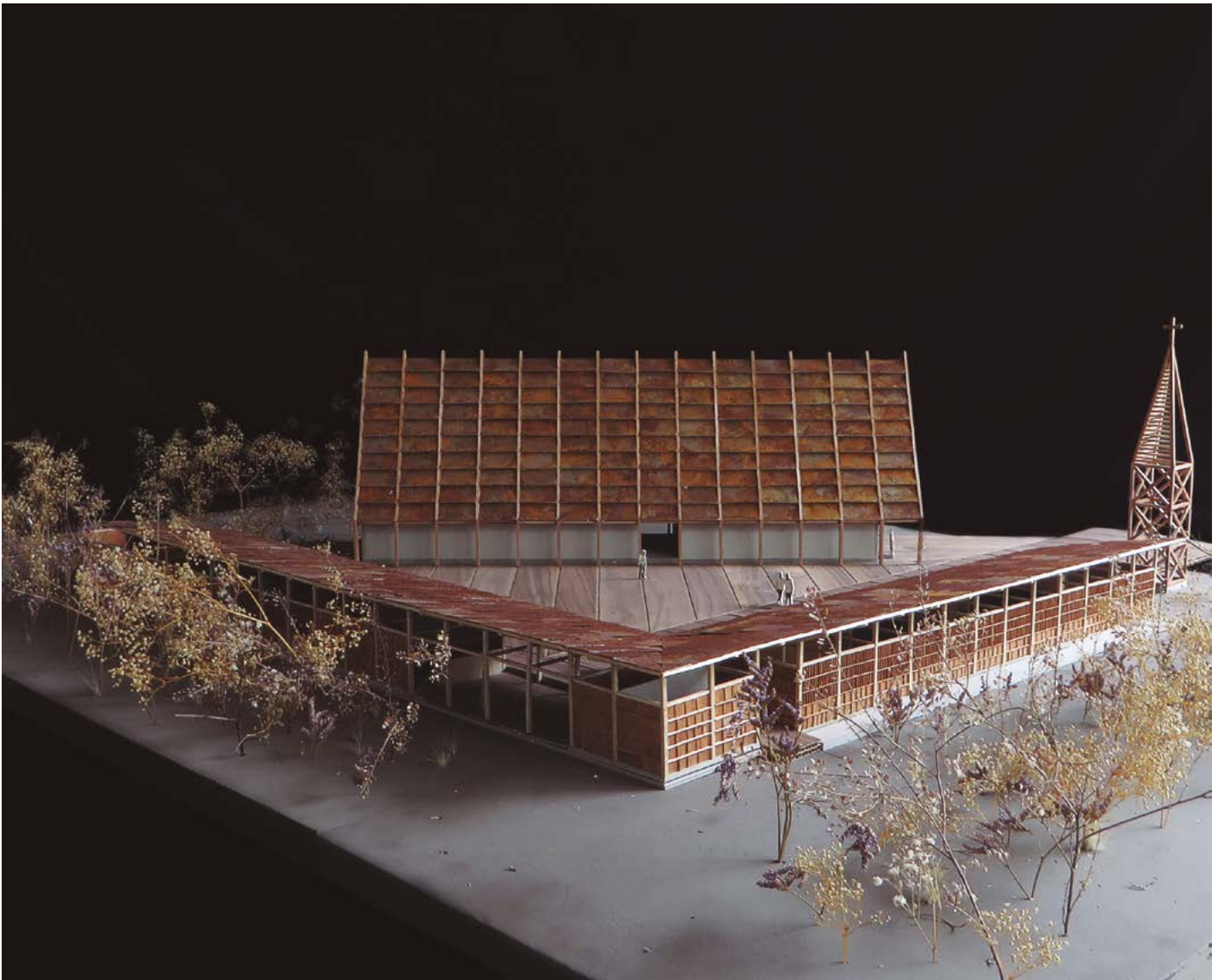
JP_MS

El MoMA promueve desde el programa YAP, una visión experimental de la arquitectura joven, cuáles son los postulados más allá de la intervención misma en Nueva York, que calzaron con esa visión?

ES

Algo que para nosotros fue muy importante experimentar y abordar en ese primer proyecto como oficina, fue el cómo construirlo con nuestras propias manos. Darnos cuenta de la energía que existe





Torre Huergo. Buenos Aires, 2019

em vários dos arquitetos mexicanos de diferentes gerações. No nosso caso, ter estudado na UNAM e estar em contato com o campus universitário diariamente, deixou uma marca inconsciente na nossa maneira de fazer arquitetura. Acreditamos que o movimento moderno é mais vigente e válido atualmente do que o pós-modernismo, embora o espírito moderno do início do século XX tenha expirado. Há muitas coisas que podem ser resgatadas atualmente. A geração de arquitetos mexicanos acima de nós (Frida Escobedo, Maurício Rocha, Gabriela Carrillo, MMX, Macías Peredo) deu continuidade a essa tradição moderna sem deixar de criticar o movimento moderno e seus grandes expoentes. Acho que isso abriu o caminho para as novas gerações abordarem temas tão importantes como os materiais, os sistemas de construção vernaculares e os materiais locais.

JP_MS

¿Como vocês acham que o sentido regional, climático e cultural tem um impacto no seu caso?

ES

O México é um país com grande extensão territorial e diversidade geográfica e cultural, o que nos permite explorar diferentes técnicas de construção, de sistemas de construção e materiais vernaculares a industriais. Procuramos explorar ao máximo essa ampla gama de linguagens e tipologias, dependendo do projeto. Em outras palavras, em um projeto em uma região fortemente enraizada na arquitetura local e com mão de obra artesanal bem qualificada, usaremos uma determinada linguagem, certos materiais e certas tipologias que são fáceis de assimilar e construir pela população local. Em um contexto urbano como a Cidade do México, provavelmente usamos uma linguagem mais industrial, pois ela é mais eficiente e econômica do que construir de maneira artesanal. Tudo depende da situação e gostamos de poder ter esta variedade de possibilidades ao nosso alcance.

JP_MS

O MoMA promove uma visão experimental da arquitetura jovem com base no programa YAP. ¿Quais são os postulados, que vão além da própria intervenção em Nova Iorque, que se enquadram nessa visão?

ES

Algo que foi muito importante para nós testarmos e abordarmos nesse primeiro projeto como escritório foi como construí-lo com as nossas próprias mãos. Percebermos a energia por trás de cada item durante a construção e como isso pode ser feito da melhor maneira possível.

JP_MS

¿Depois da experiência no PS1, vocês avançaram nessa linha experimental com alguns trabalhos?
¿Como essa experiência os influenciou?

ES

Nosso interesse em conhecer os processos de construção com foco no design sempre esteve presente no nosso trabalho desde o MoMA PS1. Nunca projetamos algo que não sabemos como será resolvido na obra. Isso nos obriga a pesquisar e testar soluções de construção que funcionam e podem ser executadas sem muita dificuldade. Afinal, acreditamos que a arquitetura vernacular é cênica, um conhecimento construtivo que vai sendo replicado e aprimorado. E que o resultado da sua expressão formal e linguagem tectônica são a resposta essencial a questões muito mais voltadas para a solução construtiva ideal do que sobre um conceito ou ocorrência de um indivíduo "criativo".

JP_MS

¿Quais são os temas, programas e trabalhos que vocês estão abordando atualmente?

ES

Atualmente estamos fazendo intervenções em mansões do século XVII em Puebla. Dois projetos com programas distintos: um é um centro cultural e o outro é habitacional. No entanto, o tema comum é como ler a história de um edifício e suas intervenções contínuas ao longo do tempo e como a nossa intervenção pode respeitar e ao mesmo tempo modificar esta pré-existência de maneira clara e sensível. Neste caso, um estudo exaustivo de Sverre Fehn em Hamar e de Carlo Scarpa em quase todas as suas obras não ajudou muito a entender esta questão.

Por outro lado, estamos construindo algumas casas particulares na Cidade do México e Coahuila com características climáticas e topográficas muito diferentes. Estamos finalmente no meio da construção de um projeto que iniciamos no final do projeto do MoMA young architects program e que foi amadurecendo e avançando aos poucos ao longo desses três anos. Trata-se de um complexo funerário em Cochabamba, Bolívia. Este projeto é muito importante para nós, pois foi um desejo, desde que estudamos Asplund e Lewerentz na universidade, de poder abordar projetos funerários. São projetos que geralmente são realizados da pior maneira possível e acreditamos que eles têm muito potencial.



Módulo de Vigilancia. México, 2017

detrás de cada partida durante la construcción y como esto se puede hacer de la mejor manera.

JP_MS

¿Posterior a la experiencia en el MoMA PS1 han avanzado sobre esa línea experimental con algunos trabajos? ¿Cómo influyó esta experiencia en ustedes?

ES

Nuestro interés por conocer los procesos constructivos enfocados en el diseño ha estado siempre presente en nuestro trabajo desde el MoMA PS1. Nunca diseñamos algo que no sabemos cómo será resuelto en obra. Esto nos obliga a investigar y experimentar soluciones constructivas que funcionen y puedan ejecutarse sin mucha dificultad. Al final creemos que es la escénica de la arquitectura vernácula, un conocimiento constructivo que va replicándose y perfeccionándose. Y que el resultado de su expresión formal y lenguaje tectónico son la respuesta esencial a preguntas mucho más enfocadas en la solución constructiva idónea que en un concepto u ocurrencia de un individuo "creativo".

JP_MS

¿Cuáles son los temas, programas y obras que están abordando en la actualidad?

ES

Actualmente estamos haciendo intervenciones en casonas del siglo XVII en Puebla. Dos proyectos con programas diferentes, uno es un centro cultural y el otro son viviendas. Sin embargo, el tema en común es el cómo leer la historia de un edificio y sus continuas intervenciones a través del tiempo y como nuestra intervención puede respetar, y al mismo tiempo modificar de manera clara y sensible, esta preexistencia. En este caso, el estudiar exhaustivamente a Sverre Fehn en Hamar y a Carlo Scarpa en casi todas sus obras, no ha ayudado mucho a entender esta cuestión.

Por otro lado, estamos haciendo un par de casas particulares en ciudad de México y Coahuila con características climáticas y topográficas muy diferentes. Finalmente estamos a la mitad de la construcción de un proyecto que comenzamos al terminar el proyecto del MoMA Young Architects Program y que ha ido madurando y avanzando poco a poco durante estos tres años. Se trata de un complejo funerario en Cochabamba, Bolivia. Este proyecto es un proyecto muy importante para nosotros ya que ha sido un deseo, desde que estudiábamos a Asplund y Lewerentz en la universidad, poder abordar proyectos funerarios. Son proyectos que generalmente se hacen de la peor manera y creemos que hay mucho potencial en ellos.



YAP MoMA: Weaving the Courtyard. Estados Unidos, 2016



Dúplex, México 2020

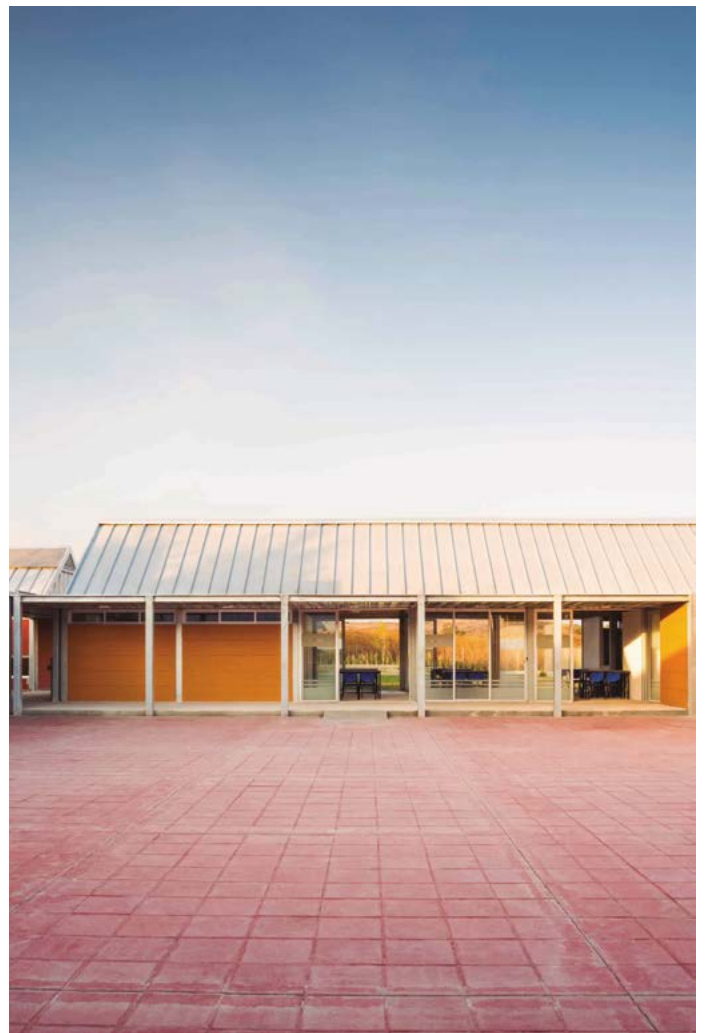


**FRITZ-HÖGER-
PREIS 2020**

**Winner
Grand Prix**

Casa Nakasone. México, 2020





Escuela José María Morelos. México, 2018

GEOCLAD / SCREENPANEL XL

MOCKUP

CHILE DISEÑO

Para los premios Chile Diseño 2019, Hunter Douglas fue invitado a participar en la elaboración del revestimiento para el escenario principal del Centro Cultural CorpArtes. El desafío estuvo en conseguir un elemento de apariencia flexible de gran formato, simulando los pliegues naturales de un telón textil, pero en terminación metálica y de estructura rígida.

El producto seleccionado fue la línea GeoClad de Hunter Douglas, dada su libertad geométrica y disponibilidad de formatos de hasta 8 metros de largo. De esta manera, se desarrolló un panel con patrón de plegado triangular exclusivo para el evento, el cual fue probado y validado en un mockup de 8 paneles con una altura de 4 metros, en terminación aluminio sin perforar.

La precisión milimétrica obtenida mediante la tecnología CNC de plegado doble efecto permitió conseguir un plegado de geometría variable con calce perfecto entre paneles, ocultando las uniones y generando un efecto continuo en el manto de diseño irregular, validando el requerimiento original de diseño.

PROYECTO VITAMAYOR

Para la solución de quiebravista XL del proyecto Vitamayor se solicitó trabajar con una versión especial del producto ScreenPanel Q. Este panel, a diferencia del ScreenPanel XL tradicional, posee volumetría y pliegues especiales al estar dividido diagonalmente en su cara principal, generando un efecto de quiebravista de gran formato que puede ser instalado a altura completa entre ejes de losa de hasta 4m.

Su validación se realizó mediante un mockup compuesto por 4 paneles de Aluzinc en 2mm de espesor, perforado CNC y electropintado en polvo. Se simuló una condición entre losas idéntica a la requerida en proyecto, instalando los paneles entre perfiles horizontales de alto espesor separados 4m de altura. Tanto la fabricación como el proceso de instalación del mockup validaron exitosamente la rigidez y acabado estético de la solución en fachada, respondiendo a los altos estándares del proyecto.

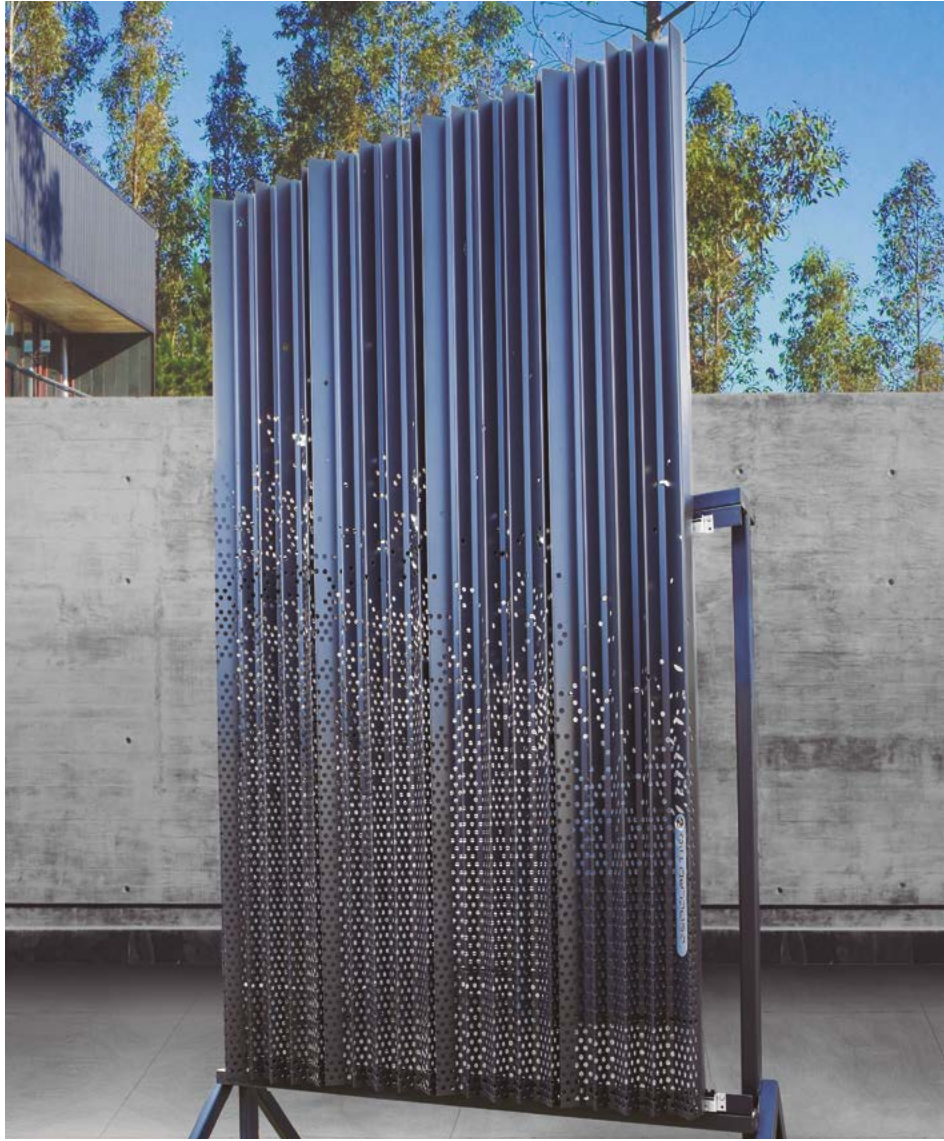
CHILE DISEÑO

Para a premiação Chile Design 2019, a Hunter Douglas foi convidada a participar da elaboração do revestimento do palco principal do centro cultural CorpArtes. O desafio era obter um elemento de formato grande com aspecto flexível, simulando as dobras naturais de uma cortina de pano, mas com acabamento metálico e estrutura rígida. O produto selecionado foi a linha GeoClad da Hunter Douglas, graças à sua liberdade geométrica e disponibilidade de formatos de até 8 metros de comprimento. Desta forma, um painel com padrão de dobramento triangular exclusivo foi desenvolvido para o evento, o qual foi testado e validado em um mockup de 8 painéis com 4 m de altura, com acabamento em alumínio não perfurado. A precisão milimétrica obtida por meio da tecnologia de dobragem CNC de duplo efeito permitiu obter uma dobragem com geometria variável e com um encaixe perfeito entre os painéis, ocultando as juntas e gerando um efeito contínuo na cobertura com desenho irregular, validando a exigência do design original.

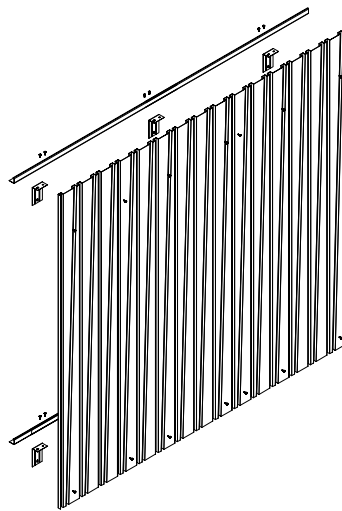
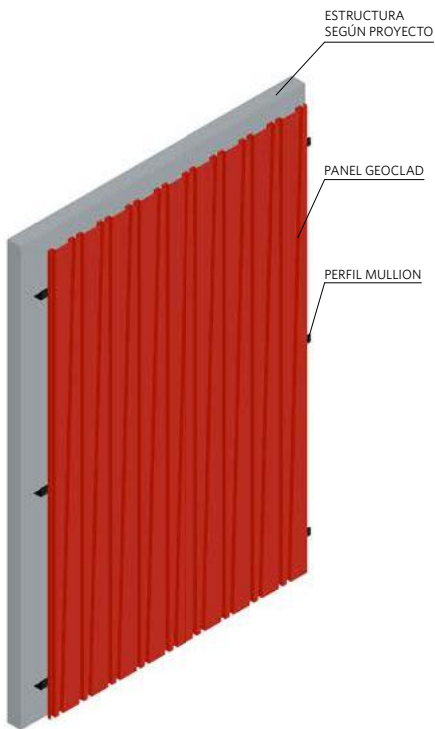
PROJETO VITAMAYOR

Para a solução de brise XL do projeto Vitamayor, a solicitação era trabalhar com uma versão especial do produto ScreenPanel Q. Este painel, ao contrário do ScreenPanel XL tradicional, oferece volumetria e dobras especiais, pois é dividido diagonalmente na sua face principal, gerando um efeito de brise grande que pode ser instalado na altura total entre eixos da laje de até 4 m.

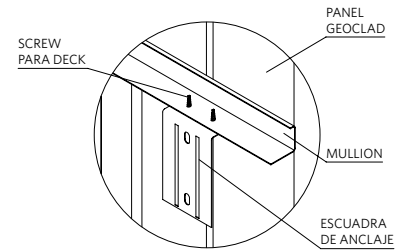
Sua validação foi realizada por meio de um mockup formado por 4 painéis de Aluzinc com 2mm de espessura, com perfuração CNC e eletropintados a pó. Uma condição entre lajes idêntica à exigida no projeto foi simulada por meio da instalação dos painéis entre perfis horizontais de grande espessura separados por 4 m de altura. Tanto o processo de fabricação como o processo de instalação do mockup validaram a rigidez e o acabamento estético da solução de fachada com sucesso, atendendo aos elevados padrões do projeto.



GEOCLAD EXTERIOR



DETALLE DE INSTALACIÓN



La línea de productos MetalScreen está compuesta por mallas de metal desplegado, que a diferencia de las mallas electro soldadas o tejidas, se fabrican a partir de una sola plancha. Es un elemento monolítico y uniforme que puede fabricarse en diferentes espesores, materialidades, aberturas, texturas y colores, proporcionando una infinita gama de productos para diferentes aplicaciones, como cielos, fachadas o revestimientos interiores lo que lo presenta como un producto de gran versatilidad y flexibilidad.

Las diversas geometrías de rombos desplegados pequeños, son ideales para aplicaciones de cielos registrables y al ser combinadas con telas acústicas y otros materiales absorbentes, proporciona un excelente performance acústico.

Al ser un elemento que se fabrica a partir de una sola plancha o bobina, incorporando tecnología propia de Hunter Douglas, es posible su plegado o conformado, resultando un elemento muy versátil y de diseño customizable.

En aplicaciones en fachadas, resulta ser un elemento de control solar muy eficiente permitiendo una elevada permeabilidad visual con el exterior.

Este producto es especialmente recomendado para obras que buscan un carácter industrial donde quedan los ductos a la vista, espacios de ambientes colaborativos o bien elementos que necesiten una fácil mantención y registrabilidad. Además de la aplicación en espacios que requieren ventilación y el paso del aire como en estacionamientos y áreas de tránsito abierto.

A linha de produtos MetalScreen é formada por tramas de metal expandido, que, ao contrário das tramas eletrossoldadas ou tecidas, são fabricadas a partir de uma única folha. É um elemento monolítico e uniforme que pode ser fabricado em diferentes espessuras, materiais, aberturas, texturas e cores, oferecendo uma linha infinita de produtos para diferentes aplicações, como tetos, fachadas ou revestimentos internos, apresentando-o como um produto com grande versatilidade e flexibilidade.

As várias geometrias de pequenos losangos são ideais para aplicações em tetos registráveis e, quando combinadas com telas acústicas e outros materiais absorventes, fornecem excelente desempenho acústico.

Por se tratar de um elemento fabricado a partir de uma única folha ou bobina, incorporando tecnologia própria da Hunter Douglas, o produto pode ser dobrado ou modelado, resultando em um elemento muito versátil com design customizável.

Em aplicações de fachada, ele é um elemento de controle solar muito eficiente, permitindo alta permeabilidade visual com o ambiente externo.

Este produto é especialmente recomendado para obras que buscam um caráter industrial onde os canos ficam expostos, espaços de ambientes colaborativos ou elementos que necessitam de fácil manutenção e registro. Além da aplicação em espaços que exigem ventilação e passagem de ar, como estacionamentos e áreas de tráfego aberto.

1. Descripción técnica | Descrição técnica

CIELO LAY - IN 15/15 METALSCREEN | FORRO LAY - IN 15/15 METALSCREEN

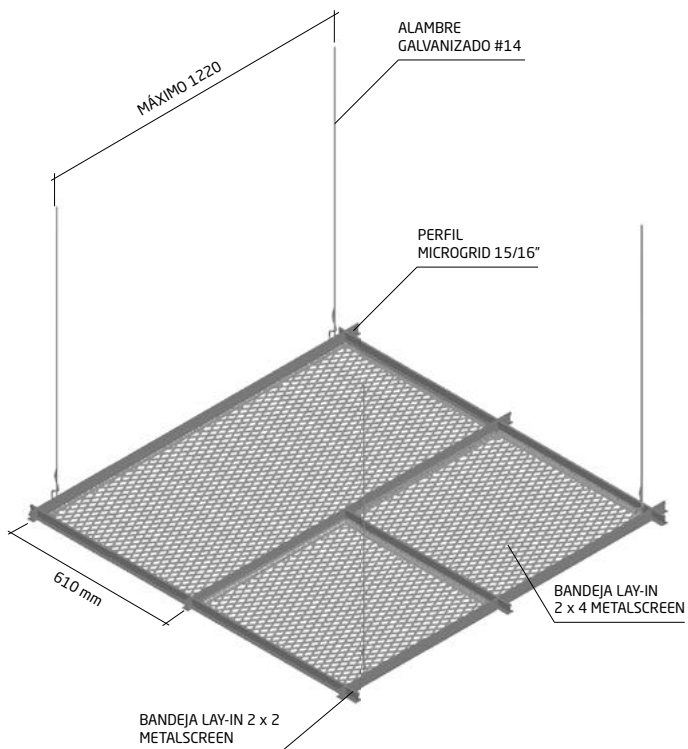
TRAMA	MÓDULO (mm)	TIPO DE MALLA	ESPESOR (mm)	PROCESO	TERMINACIÓN	MATERIAL	PESO (kg/m ²)
FINA	2 x 2	CALI FINA 10 x 5 x 1	0,8	ESTAMPADO	ELECTROSTÁTICA POLVO	ALUZINC	1,28
	2 x 4						

CIELO HOOK - ON METALSCREEN | FORRO HOOK - ON METALSCREEN

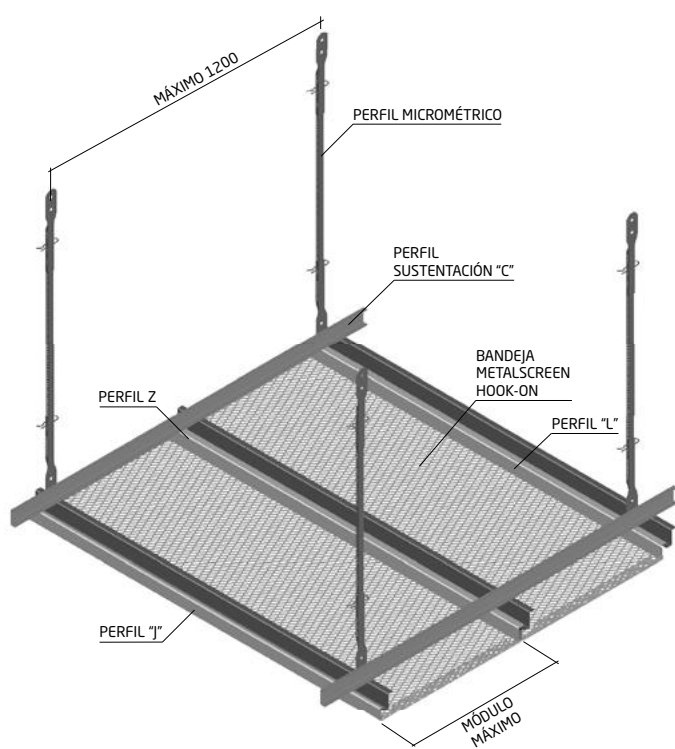
TRAMA	MÓDULO (mm)	TIPO DE MALLA	ESPESOR (mm)	PROCESO	TERMINACIÓN	MATERIAL	PESO (kg/m ²)
MEDIA	241 288	CALI FINA 10 x 5 x 1	0,8	PLEGADO	ELECTROSTÁTICA POLVO	ALUZINC	2,56
	547 641						





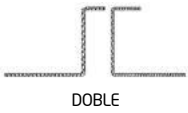

CIELOS LAY IN 15/16 METALSCREEN



CIELOS HOOK - ON METALSCREEN



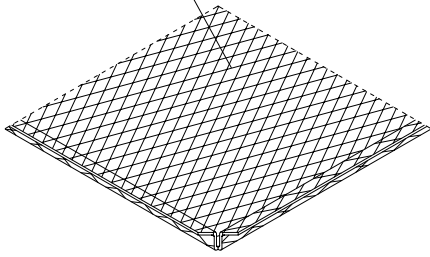
3. Formatos METALSCREEN | Formatos METALSCREEN

MODELO	TIPO	TRAMA	NOMENCLATURA	A	B	C	E	ÁREA ABIERTA APROX.	MATERIAL	PESO (kg/m ²)	TIPO PLEGUE
1 TOLUCA		FINA	3 x 2 x 0,5 x 0,5	3	2	0,5	0,5	0,5	ALUZINC	2,0	
									ALUMINIO	0,6	
2 COLÓN		FINA	6 x 3 x 0,7 x 0,5	6	3	0,7	0,7	0,5	ALUZINC	1,9	
									ALUMINIO	0,6	
3 CALI FINA		FINA	10 x 5 x 1 x 1	10	5	1	1	1	ALUZINC	3,2	
									ALUMINIO	1,0	

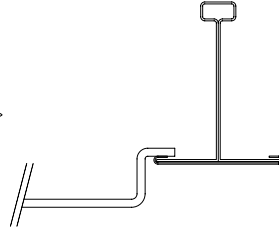
DETALLES BANDEJA

CIELOS LAY - IN Y LAY - ON 15/16 METALSCREEN

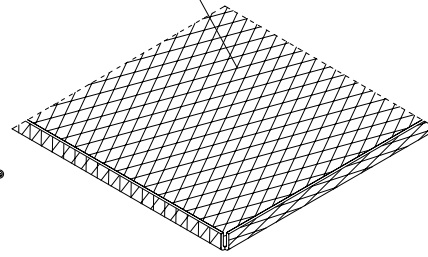
BANDEJA LAY-IN 2 x 2 y 2 x 4 METALSCREEN



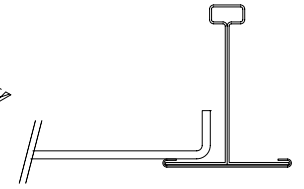
LAY - IN



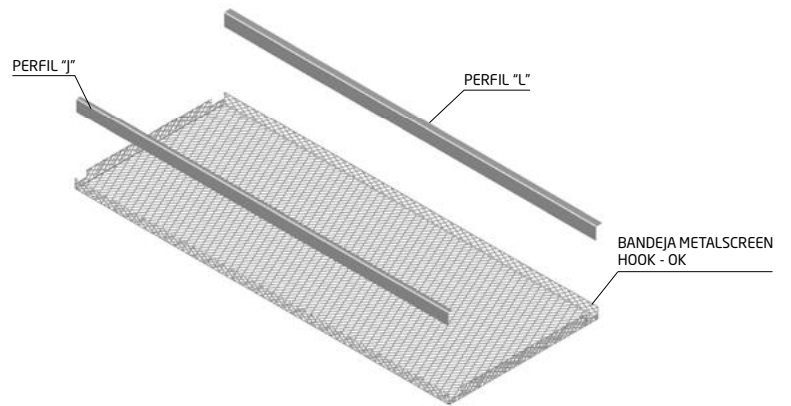
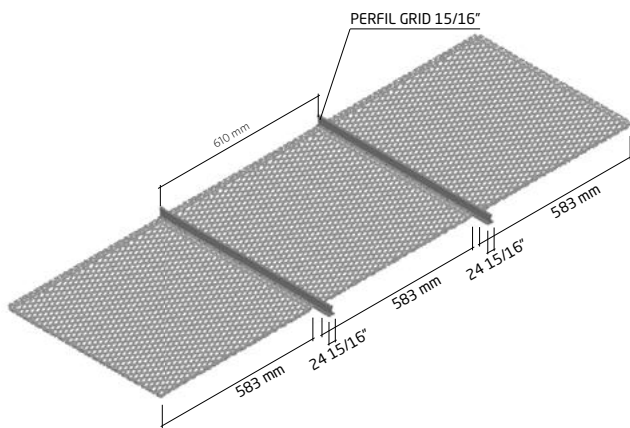
BANDEJA LAY-ON 2 x 2 y 2 x 4 METALSCREEN

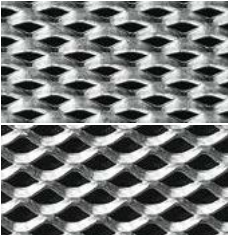

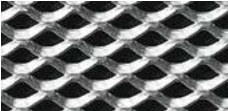



LAY - ON



CIELOS HOOK - ON METALSCREEN



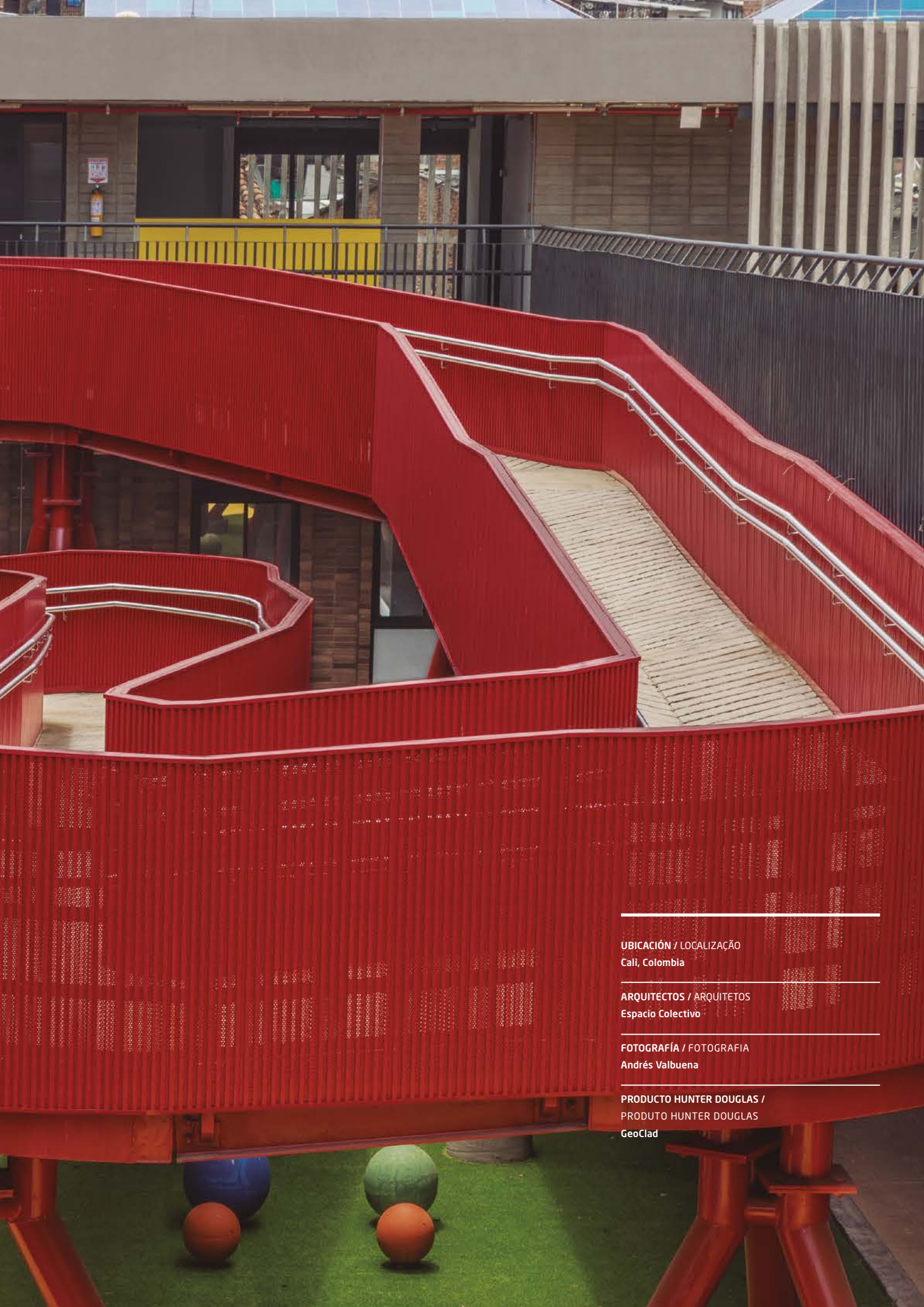
MODELO	TIPO	TRAMA	NOMENCLATURA	A	B	C	ε	ÁREA ABIERTA APROX.	MATERIAL	PESO (kg/m ²)	TIPO PLIEGUE
4 CALI MEDIA		MEDIA	10 x 5 x 2 x 0,8	10	5	2	0,8	19	ALUZINC	5,1	
				ALUMINIO	1,5						
5 AREQUIPA		MEDIA	16 x 11 x 3 x 2	16	11	11	2	43	ALUZINC	8,7	
				ALUMINIO	2,7						

CUNA DE CAMPEONES

JAIMÉ RENTERÍA

ESPACIO COLECTIVO





UBICACIÓN / LOCALIZAÇÃO
Cali, Colombia

ARQUITECTOS / ARQUITETOS
Espacio Colectivo

FOTOGRAFÍA / FOTOGRAFIA
Andrés Valbuena

PRODUCTO HUNTER DOUGLAS /
PRODUTO HUNTER DOUGLAS
GeoClad

NUMU NUEVO MUSEO DE SANTIAGO

CONCURSOS

PARQUE BICENTENARIO, SANTIAGO_CHILE

El concurso de arquitectura para el Nuevo Museo de Santiago NuMu, iniciativa de la Fundación Engel, para albergar una colección de arte fundamentalmente chileno y latinoamericano de los años 80 hasta la actualidad, contó con un jurado de nivel internacional así como con una amplia participación de arquitectos locales. Desde el mundo privado se ha conformado como una de las más importantes iniciativas que han permitido medir el pulso de la arquitectura reciente en Chile.

O concurso de arquitetura para o Novo Museu de Santiago NuMu, uma iniciativa da Fundação Engel para receber uma coleção de arte principalmente chilena e latino-americana dos anos 1980 até os dias atuais, teve um júri internacional e uma ampla participação de arquitetos locais. Do mundo privado, esta se tornou uma das iniciativas mais importantes que permitiram tomar o pulso da arquitetura recente no Chile.

El NuMu deberá integrar arquitectura y paisajismo con un foco y destino cultural. El museo se plantea, no sólo como un aporte a la comunidad circundante, sino como un hito arquitectónico, una plataforma para los artistas, un espacio de colaboración con otras instituciones y un lugar que convoque a un gran público nacional e internacional, entregando nuevas oportunidades para el desarrollo y difusión del arte contemporáneo.

PRIMER LUGAR: CRISTIÁN FERNÁNDEZ E.
Arquitectos asociados: Matías González, Guillermo Bustos, Constanza Hagemann, Nicolás Valdés, Claudio Araya
Colaboradores: María Mantou, Amalia

Fernández S., María de la Gracia Fernández S., Cristián Fernández S.
Ingeniero: Luis Soler
Paisajista: Macarena Calvo

Parte de la Memoria del Proyecto:
La palabra "museo" viene de la palabra griega "musa", las diosas que proveen la inspiración a los poetas y artistas. Entendemos el museo como el lugar donde "venimos a buscar la inspiración". El edificio invita, haciendo gestos de apertura hacia la comunidad. La transparencia y la acogida son cualidades para un lugar que nos convoca. Proponemos un edificio que invita a permanecer, que promueve la interacción entre



las personas y el arte en todas sus manifestaciones. El parque, las vistas, los espacios exteriores, las salas de arte como protagonistas del edificio configuran un lugar convocante y estimulante que nos entregarán inspiración. La diversidad está representada por las salas de arte que flotan en el nivel superior, orientando sus salas en diversas direcciones. Es un remolino de aire, que gira, una estrella o una mano que abre sus dedos en un gesto de apertura y diversidad. La unidad se encarna en un vacío central, un gran patio, que articula el edificio y que permite llenarlo de todas las posibilidades. El edificio es una interfase entre la escala del parque y la escala de la ciudad.



El desarrollo del concurso estuvo a cargo de Constructo y fue dirigido por la arquitecta Jeannette Plaut.

El jurado estuvo compuesto por:
 Raúl Torrealba, Alcalde de la Municipalidad de Vitacura
 Claudio Engel, Presidente Fundación Engel
 Marcelo Sarovic, Arquitecto Director de Constructo
 Glenn Lowry, Director MoMA
 Frances Morris, Directora Tate Modern
 David Adjaye, Arquitecto Adjaye Associates
 David Chipperfield, Arquitecto David Chipperfield Architects
 Steven Holl, Arquitecto Steven Holl Architects
 Luis Izquierdo, Arquitecto Izquierdo Lehmann y Premio Nacional de Arquitectura
 Toshiko Mori, Arquitecta TMA Architects
 Charles Renfro, Arquitecto Diller Scofidio + Renfro



O NuMu integrará arquitetura e paisagismo, com um foco e destino cultural. O museu é proposto não somente como uma contribuição para a comunidade ao seu redor, mas também como um marco arquitetônico, uma plataforma para artistas, um espaço de colaboração com outras instituições e um local que atrai um grande público nacional e internacional, oferecendo novas oportunidades para o desenvolvimento e divulgação da arte contemporânea.

PRIMEIRO LUGAR: CRISTIÁN FERNÁNDEZ E.
Arquitetos associados: Matías González, Guillermo Bustos, Constanza Hagemann, Nicolás Valdés, Claudio Araya

Colaboradores: María Mantou, Amalia Fernández S., María de la Gracia Fernández S., Cristián Fernández S.

Engenheiro: Luis Soler

Panorama: Macarena Calvo

Parte da Memória do Projeto:

A palavra “museu” vem da palavra grega “musa”, as deusas que inspiram poetas e artistas. Entendemos o museu como o local no qual “vamos em busca de inspiração”. O edifício convida, fazendo gestos de abertura à comunidade. A transparência e o acolhimento são qualidades para um lugar que nos convoca. Propomos um edifício que o convida a ficar, que promove a interação entre as pessoas e a

arte em todas as suas manifestações. O parque, as vistas, os espaços exteriores, as salas de arte como protagonistas do edifício constituem um local convincente e estimulante que nos dará inspiração. A diversidade é representada pelas salas de arte que flutuam no nível superior, orientando suas salas em várias direções. É um redemoinho de ar, girando, uma estrela ou uma mão que abre seus dedos em um gesto de abertura e diversidade. A unidade se materializa em um vão central, um grande pátio, que articula o edifício e permite que ele seja preenchido com todas as possibilidades. O edifício é uma interface entre a escala do parque e a escala da cidade.



NIVEL CUBIERTA MIRADOR

Lucarnas Sala de Exhibición 3

Mirador Cerro San Ramón

Lucarnas Sala de Exhibición 2

Mirador Cerro Manquehue

NIVEL SALAS DE EXHIBICIÓN

Sala de Exhibición 3

Sala de Exhibición 2

PIEL EXTERIOR LADRILLO CUARZO Y CAL

NIVEL PASEO LOS PLÁTANOS

Vereda

NIVEL LOBBY

Patio del Acto

NIVEL EDUCACIÓN

Estacionamientos

Biblioteca

Patio de Salas de Educación

Salas de Educación 1-2-3-4

NIVEL DEPÓSITO

Depósito y Taller

Mirador Ciudad de Santiago

Mirador Santuario Inmaculada Concepción
Cerro San Cristóbal

Lucarnas Sala Exhibición 1

Mirador Parque Bicentenario

Núcleo de Circulaciones

Terraza de Esculturas

Sala de Exhibición Norte

Sala de Uso Múltiple Nivel Lobby

Cafetería NUMU

Restaurant NUMU

NIVEL PARQUE BICENTENARIO

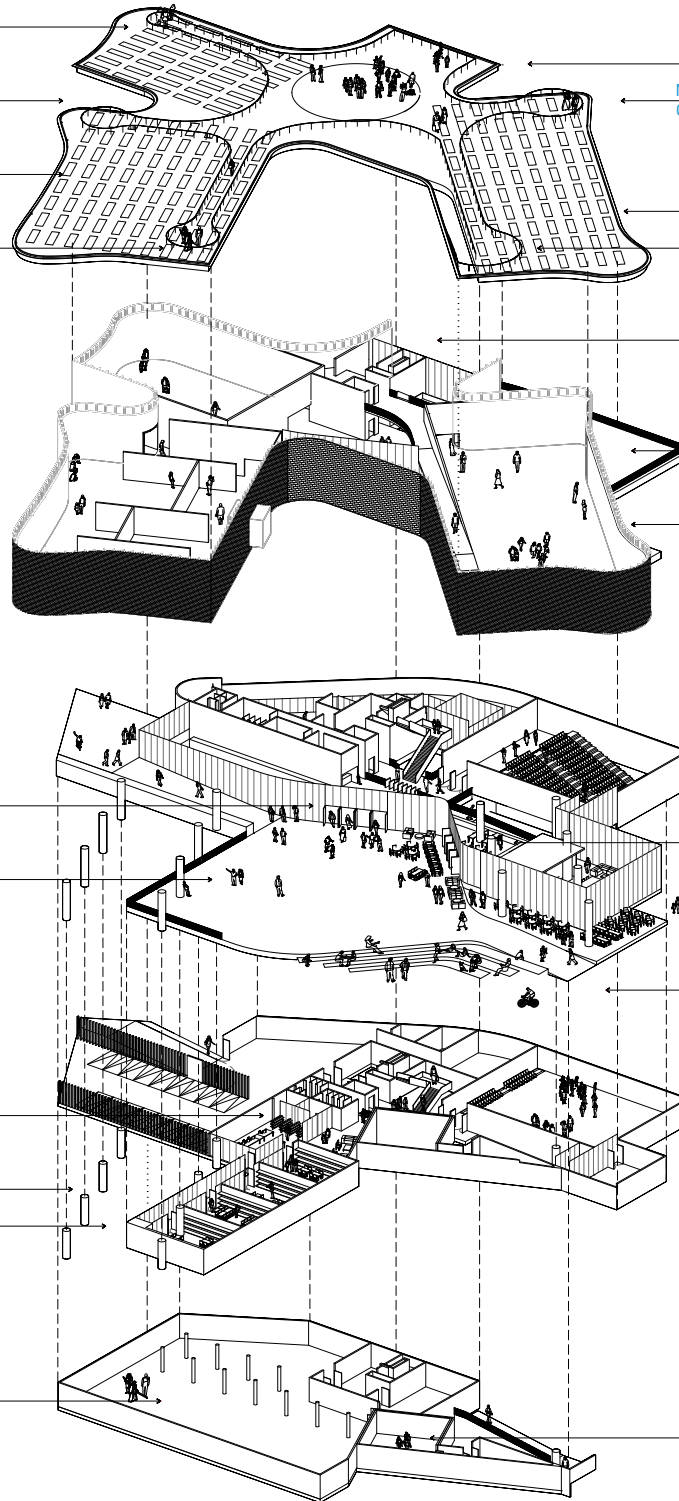
Parque Bicentenario

Sala de Uso Múltiple Nivel Educación

Patio de luz

NIVEL SALA ARTE SONORO

Sala de Arte Sonoro





SEGUNDO LUGAR: JORGE PAVIC

Arquitectos asociados / Arquitetos associados: Alejandra Celedón, Leonardo Quinteros, Nicolás Norero, Tomás Villalón

Colaboradores: Makarena Ceballos, Sebastián Valois

Ingeniero / Engenheiro: Patricio Daniel Stagno

Paisajista / Panorama: Osvaldo Moreno





SEGUNDO LUGAR: JOSÉ MANUEL FIGUEROA

Arquitectos asociados / Arquitetos associados: José Miguel Miniño, Matías Errázuriz, Cristián Alvarado, José Manuel Figueroa, Francisco Hartley

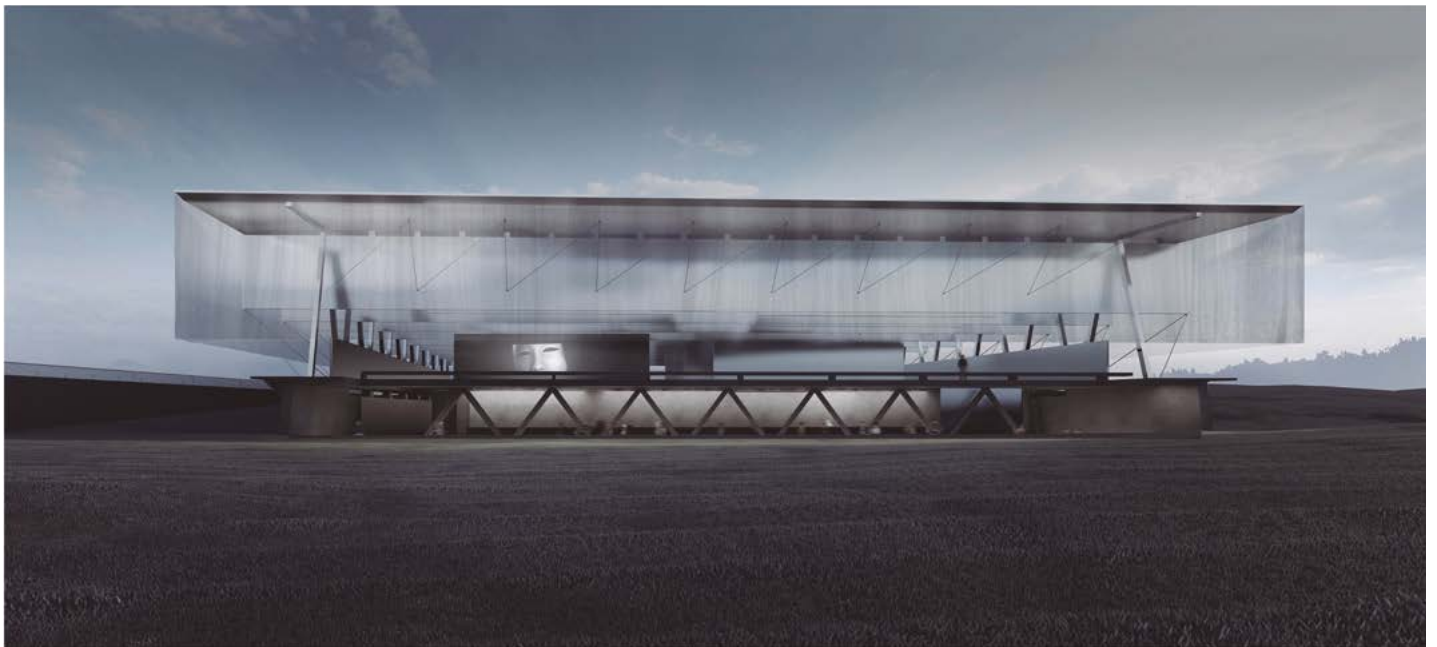
Colaboradores: Ignacio Lira, Fernanda Gurrachaga, Manuel Rufin, Raimundo

Rufin, Carolina Arros

Ingeniero / Engenheiro: Pilar Menendez (Menendez Yoma)

Paisajista / Panorama: Agustina Wetzig





MENCIÓN HONROSA / MENÇÃO HONROSA:
SMILJAN RADIC

Colaboradores: Nicolás Schmidt, Pablo Schmidt, Maximiliano Parada, Gabriela Villalobos, Diego Ramírez

Ingeniero / Engenheiro:
Francisco Bartolomé (B&B)

Paisajista / Panorama:
Smiljan Radic, Marcela Correa

Iluminación arquitectónica / Iluminação arquitetônica: **Antonia Peón**





**MENCIÓN HONROSA / MENÇÃO HONROSA:
ROGELIO ARANCIBIA PALACIOS**

Colaboradores: Vicente Arancibia Peña,
Cristina Díaz Moreno, Efrén García Grinda,
Zsuzsa Peter

Ingenieros / Engenheiros:
Guillem Baraut i Bover (BAC Engineering
Consultancy Group), Xavier Aguiló I Aran
(BAC Engineering Consultancy Group), Luis
Calvo (Ingeniero Civil)



MILIMETRO





6

LATINOAMÉRICA JOVEN_ AMÉRICA LATINA JOVEM

- Seis propuestas para el próximo milenio / Seis propostas para o próximo milênio / Jeannette Plaut_ Marcelo Sarovic
- Centro Equestre MSporthorses / Centro Equestre MSporthorses / Matías Zegers Arquitectos
- Instituto Tecnológico de Aeronáutica (ITA) / Instituto Tecnológico de Aeronáutica (ITA) / Metro Arquitectos
- UVA de la imaginación / UVA da imaginação / Colectivo 720
- Córdoba 188 / Córdoba 188 / FRB Arquitectura
- Nueva sede INACAP Talca / Nova sede INACAP Talca / A2P Arquitectos
- Producto: PowerView / Produto: PowerView
- Entrevista: Emilio Marín
- Mockup: MetalScreen
- Ficha técnica: GeoClad / Especificações técnicas: GeoClad
- Innovación: The Grater. Pabellón temporal / Inovação: The Grater. Pavilhão temporário / Sarovic_Plaut Arquitectos
- Innovación: Especies de Espacios. Intervención temporal / Inovação: Tipos de Espaços. intervenção temporária / Guillermo Hevia García
- Concursos: Centro Antártico Internacional / Centro Antártico Internacional / Moletto - Tirado - Hernández - Lagos



5

ESPACIOS CULTURALES_ESPAÇOS CULTURAIS

- Explotando la caja, museos para el siglo XXI / Explorando a caixa, museos para o século XXI / Jeannette Plaut_ Marcelo Sarovic
- Museo de Arte Moderno de Medellín / Museu de Arte Moderna de w / Ctrl G + 51-1 Arquitectos
- Museo Amparo / Museu Amparo / TEN Arquitectos
- Museo de Arte Aspen / Museu de Arte de Aspen / Shigeru Ban Architects
- Grimmwelt / Kadawittfeldarchitektur
- Museo Chileno de Arte Precolombino / Museu Chileno de Arte Pré-Colombiana / Smljan Radic
- Producto: Toldo vertical DROPPY / Produto: Toldo vertical DROPPY
- Entrevista: Metro Arquitectos / Martin Corullon (Brasil)
- Mockup: Revestimiento Chroma de 3Form / Revestimento Chroma 3Form
- Ficha técnica: ScreenPanel XL / Especificações técnicas: ScreenPanel XL
- En Construcción: GAM_II Etapa / Em construção: GAM_II Etapa / Cristián Fernández + Lateral Arquitecto
- Concursos: Museo de Arte de Lima (MALI) / Concursos: Museu de Arte de Lima (MALI) / Burgos & Garrido
- Concursos: Museo de Histórico Nacional de Chile / Concursos: Museu Histórico Nacional do Chile / Aguiló + Pedraza Arquitectos



4

INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA _ INFRAESTRUTURA DESPORTIVA

- Múnich x 2 / Jeannette Plaut_ Marcelo Sarovic
- Estadio Allianz Parque / Estádio Allianz Parque / Edo Rocha
- Estadio Chiquihue / Estádio Chiquihue / Cristián Fernández Arquitectos
- Estadio Cluj Arena / Estádio Cluj Arena / Dico si Tiganas
- Estadio Central Olímpico de Tianjin / Estádio Central Olímpico de Tianjin / TADI
- Entrevista: Bunker Arquitectura / Esteban Suarez - Marcell Ibarrola (México)
- Vitrina: Tess 140, sistema interno con tensión y guía cable - Tess 200, Sistema de tensión extra grande / Vitrine: Tess 140, sistema interno com tensão e cabo guia - Tess 200, sistema de tensão extra grande.
- Mockup Screen Panel 3D: Proyecto Clínica Oftalmológica / Projeto Clínica de Oftomologia / Claro + Westendarp Arquitectos
- Ficha técnica: Stripweave / Especificações técnicas: Stripweave
- Arte-facto: Trustics, Bienal Venecia 2016 / Trustics, Bienal de Veneza 2016 / Equipo Mazzanti
- En fabricación: YAP_CONSTRUCTO: Tu Reflexión / Guillermo Hevia - Nicolás Urzúa

LATAM 03

NUEVA PUBLICACIÓN

Latam 03 2022

HunterDouglas 
Architectural

Este tercer libro de la serie Latam: Arquitectura Contemporánea Latinoamericana grafica obras de destacados arquitectos de la región, seleccionados en virtud de su calidad arquitectónica e innovación en técnicas constructivas a lo largo de América Latina. El libro despliega el constante e importante aporte que ha realizado Hunter Douglas al desarrollo de la disciplina arquitectónica contemporánea, mostrando sus principales desafíos y desarrollo regional, incluyendo diferentes realidades arquitectónicas, programáticas, constructivas y espaciales, poniendo en evidencia un mapa local de la arquitectura en el Cono Sur. Este libro es editado por los arquitectos Jeannette Plaut y Marcelo Sarovic y producido por Constructo.

Este terceiro livro da série Latam: Contemporary Latin American Architecture apresenta trabalhos de arquitetos líderes da região, selecionados em virtude de sua qualidade arquitetônica e inovação em técnicas de construção em toda a América Latina. O livro mostra a contribuição constante e importante feita pela Hunter Douglas para o desenvolvimento da disciplina de arquitetura contemporânea, mostrando seus principais desafios e desenvolvimento regional, incluindo diferentes realidades arquitetônicas, programáticas, construtivas e espaciais, destacando um mapa local da arquitetura em o Cone Sul. Este livro é editado pelos arquitetos Jeannette Plaut e Marcelo Sarovic e produzido pela Constructo.

HUNTER DOUGLAS

Renato Rocha, President & CEO Latin American Operations
Patricio Mardones, Director
División Productos Arquitectónicos Latinoamérica

ARGENTINA

Oscar Tojo, Gerente General
José Luis López, Gerente
Productos Arquitectónicos
Jorge Teatini, Gerente de Ventas
Productos Arquitectónicos
Romina De Juana, Gerente de Especificación
Productos Arquitectónicos

BRASIL

Marcelo Siviero, Director General
Dennis Squilante, Gerente Regional de Ventas AP
Marcelo Pezzin, Gerente Regional de Ventas AP
Carlos Mendes, Gerente Regional de Ventas AP
Davi Moreno, Gerente de Producto y Fábrica AP
Giselle Bianchi, Gerente Marketing

CHILE

Vicente García, Gerente Comercial
Productos Arquitectónicos
Cristóbal Donoso, Gerente de Ventas
Productos Arquitectónicos
Carla Troncoso, Coordinadora de Marketing
Productos Arquitectónicos

COLOMBIA

Felipe Segura, Gerente General
Sergio Borrero, Gerente División de Negocios
Gabriela Enríquez, Gerente Especificaciones
Productos Arquitectónicos
Juan Carlos Corredor, Gerente Comercial
Productos Arquitectónicos
Yanira Bolívar, Coordinadora de Marketing
Productos Arquitectónicos

MÉXICO

Rogerio Reis, Gerente General
Andoni Escudero, Gerente
Productos Arquitectónicos
Xóchitl Juárez, Gerente de Marketing

PANAMÁ / VENEZUELA

Irene Rueda, Gerente
Productos Arquitectónicos

CENTROAMÉRICA / EL CARIBE

Alejandra Curiel, Gerente
Productos Arquitectónicos

OTROS PAÍSES (DIVISIÓN EXPORTACIONES)

Fernando Urizar, Gerente Exportaciones
Productos Arquitectónicos
José Ignacio Orellana, Sub Gerente División Exportaciones
Karla Fuentes, Arquitecto, Sопorte Técnico Exportaciones

DIVISIÓN WINDOW FASHIONS CONTRACT

Francisco Urrutia, Director de Marketing WF,
Latin American Operations

CRÉDITOS EDITORIALES

EDITORIAL CONSTRUCTO
REVISTA MILIMETRO
Número 08
ISSN 0719-3297

DIRECTORES

Jeannette Plaut
Marcelo Sarovic

EDICIÓN GENERAL

Jeannette Plaut

DIRECCIÓN DE ARTE

Marcelo Sarovic

DISEÑO

CONSTRUCTO
Isabel Sanhueza
GLOCAL CULTURE DESIGN

PORTADA

Edificio Ágora Bogotá
Arquitectos: Bermúdez Arquitectos, Estudio Herreros
Producto Hunter Douglas: Cielo MetalScreen
Fotografía: Andrés Valbuena

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

Daniel Bermúdez
Juan Herreros
Jens Richter
Mauricio Angelini
Benjamín Oportot
DMDV Arquitectos
Mathias Klotz
Coma Arquitectura
Brendan Bakker
Pavel Escobedo
Andrés Soliz
Cristián Fernández
Espacio Colectivo
Patricio Mardones
Vicente García
José Luis López
Carla Troncoso
Carlos Mella
Francisco Urrutia
Delia Catalán
Gisele Bianchi
Dayane Oliveira

TRADUCCIONES

BTS Business Translation Services

IMPRESIÓN

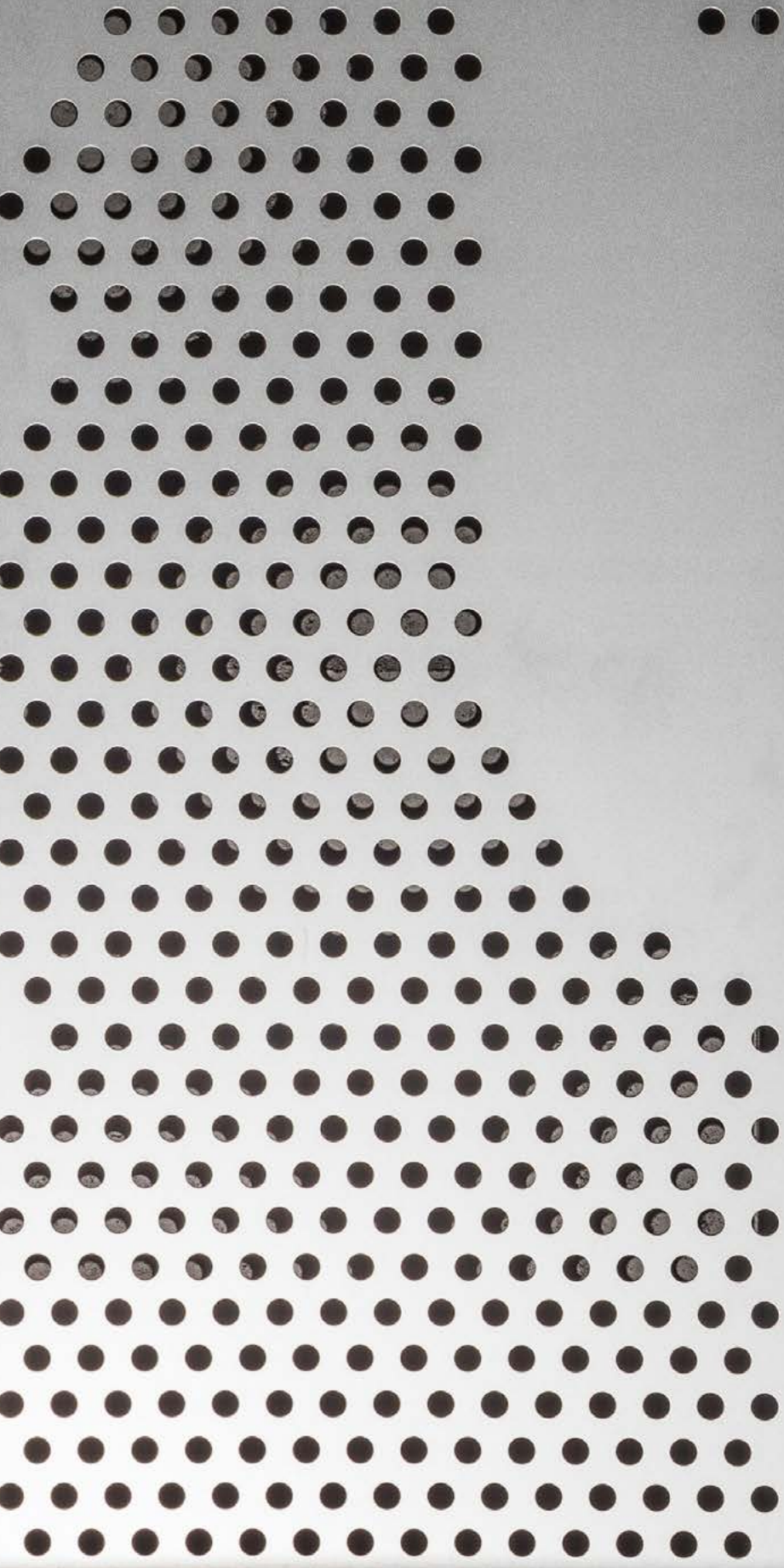
Ograma Impresores

© CONSTRUCTO / Hunter Douglas.

Todos los derechos reservados.

Prohibida cualquier forma de reproducción total o parcial de esta publicación por cualquier medio sin previa autorización de la editorial.

Esta revista es realizada conjuntamente por Editorial Constructo y Hunter Douglas. El Mayorazgo 1911, Providencia, 27520227, Santiago de Chile / Tel: (+562) 2891 0544
www.constructo.cl / info@constructo.cl



ISSN 0719-3297

HunterDouglas 
Architectural